



日语专业

本科课程教学大纲

（2016版）

教务处编印

二〇一六年

目 录

日语专业导论 1

人文前沿 3

科研论文阅读与写作 5

基础日语Ⅰ 7

基础日语Ⅱ 12

基础日语Ⅲ 17

基础日语Ⅳ 22

日语语音 26

日语视听说(1) 30

日语视听说(2) 37

日语视听说(3) 44

中外文化交流Ⅱ 47

日语泛读(1) 50

日语泛读(2) 53

日语写作(1) 56

日语写作(2) 58

日本国情 60

高级日语Ⅰ 62

高级日语Ⅱ 67

高级日语Ⅲ 71

应用写作Ⅱ 76

高级日语口语 79

高级日语阅读 81

日语写作(3) 84

日汉互译(1) 88

日汉互译(2) 92

社交与礼仪 95

日本文学作品选读 98

应用日语会话 102

应用日语阅读 104

应用日语写作 106

职场日语 110

旅游日语 113

日语能力考试指导 116

日本文学简史 119

日本历史 123

经贸日语 127

日本报刊选读 129

现代日语语法 132

日本经济 135

日语古典文法 138

日汉口译理论与实践 142

毕业实习 147

日语专业本科毕业论文（设计） 149

日语演讲 151

日语论文写作指导 153

日语笔译工作坊 156

日语口译工作坊 158

计算机综合应用技术Ⅰ 160

商务日语实训 163

日语专业导论

**Freshman Orientation**

**一、课程基本情况**

课程类别：公共基础课

课程学分：0.5学分

课程总学时：8学时，其中讲课：8学时

课程性质：必修

开课学期：第1学期

先修课程：无

适用专业：日语专业

教 材：无

开课单位：语言文化学院日语系

**二、课程性质、教学目标和任务**

本课程性质为公共基础类必修课程。是专门为一年级新生开设的专业引导课程，主要面向升学进入到日语专业的新生，首先，向其介绍我国日语专业发展的基本情况（过去、现在和未来），对日语专业在我国的起步和发展至今的历史、现状以及新时代环境下日语专业发展的前景等进行介绍，使学生对初入大学后面对的相对陌生的专业学习概况有初步了解，做到有的放矢。其次，对我校日语专业的课程设置、专业人才培养目标和特色等进行介绍，使学生可以更好的根据实际情况明确方向，规划好自己的大学四年的专业学习计划。最后，对日语专业学习的基本方法和具体要求等进行讲解，并了解学生困惑，认真为其答疑，为大学日语专业的学习打下良好的基础。

**三、教学内容和要求**

1、日语专业发展概况 （2学时）

（1）介绍中国日语专业的发展历程

（2）了解日语专业的历史

（3）了解日语专业的现状

（4）了解日语专业的前景

 重点：日语专业的发展历程

难点：日语专业的前景

2、我校日语专业概况 （2学时）

（1）介绍我校日语专业发展历程

（2）了解我校日语专业的现状

（3）了解我校日语专业学生培养

（4）了解我校日语专业国际化状况

（5）了解我校日语专业的培养体系

 重点：我校日语专业的学生培养

 难点：我校日语专业的培养体系

3、我校日语专业教学计划及大纲 （2学时）

（1）介绍日语专业教学计划

（2）了解教学计划的内容

（3）理解各模块之间的关联

（4）了解学分分配情况

（5）了解教学大纲

 重点：教学计划

难点：教学计划各模块分配

4、如何做好专业学习 （2学时）

（1）如何学好日语

（2）介绍日语学习的方法

（3）了解日语学习过程中的重点、难点

（4）了解各学期学习任务

（5）如何制定学习计划

 重点：日语学习的方法

 难点：学习计划的制定

**四、课程考核**

（1）作业等：报告1篇

（2）考核方式：开卷

（3）总评成绩计算方式：平时成绩与学习报告成绩综合计算

**五、参考书目**

无

**制定人：杨波 审定人：潘霞 批准人：张军**

**2016年1月31日制定**

人文前沿

**Frontiers in Humanities**

**一、课程基本情况**

课程类别：公共基础课

课程学分：1 学分

课程总学时：16学时，其中讲课16学时

课程性质：必修

开课学期：第1学期

先修课程：无

适用专业：汉语言文学专业、汉语国际教育专业、英语专业、翻译专业、日语专业

教 材：自编教材

开课单位：语言文化学院

**二、课程性质、教学目标和任务**

本课程是汉语言文学专业、汉语国际教育专业、英语专业、翻译专业、日语专业的公共基础课程，旨在通过人文前沿课程讲解，引导学生对语言、文字的专业兴趣。本课程由汉语、英语、日语等不同领域的老师进行讲解和介绍，使汉语言文学专业、汉语国际教育专业、英语专业、翻译专业、日语专业的本科学生自入校伊始即了解、熟悉不同语言、文字、文学的魅力和功能，以便激发学生对专业学习的热情。同时，对即将进行的专业学习奠定基础，促使学生充分了解本专业的发展动向和就业前景，引导学生进行专业学习和人生规划，制定专业学习的科学合理的计划和目标，为成为专业的优秀人才打下坚实的理论、实践基础。

**三、教学内容和要求**

1、语言的魅力（6学时）

根据不同授课老师的讲解了解汉语、英语、日语的语言魅力；

重、难点：根据不同的专业讲解不同的语言特点。

2、文字的魅力（4学时）

根据不同授课老师的讲解了解汉语、英语、日语的文字魅力；

重、难点：根据不同的专业讲解不同的文字功能。

3、文学的魅力（6学时）

根据不同授课老师的讲解了解汉语、英语、日语的文学魅力；

重、难点：根据不同的专业讲解不同语言的文学影响。

**四、课程考核**

（1）作业等：作业：3 次，课程论文：1 篇；

（2）考核方式：课程论文；

（3）总评成绩计算方式：（平时成绩30%、课程论文70%）。

**五、参考书目**

1、《人文前沿》，相关杂志。

2、《人文前沿》，（授课教师讲义）。

**制定人：焦俊霞 审定人：付义琴 批准人：李忠明**

**2016年1月31日制定**

科研论文阅读与写作

**Reading & Writing Academic Papers**

1. **课程基本情况**

课程类别：公共基础课

课程学分：1 学分

课程总学时：16学时，其中讲课16学时

课程性质：必修

开课学期：第6学期

先修课程：各基础课、主干课、选修课

适用专业：汉语言文学专业、汉语国际教育专业、英语专业、翻译专业、日语专业

教 材：《高校文科科研训练与论文写作指导》，中央编译出版社，陈延斌、张明新，2005年版。

开课单位：语言文化学院中文系

**二、课程的教学目标和任务**

本课程是高等院校汉语言文学及相关专业的公共基础课。教学目标是：通过本课程的教学，使学生在准备、阅读和尝试的基础上，系统地掌握学术论文写作的一般原则和基本方法。任务是：使学生通过训练培养学术论文写作的能力，通过亲身参与搜集资料、阅读范文和写作为以后的学年论文和学位论文写作打下良好的基础。主要内容是：课程以学生实践为核心，按古代文学、现当代文学、文艺学、外国文学、语言学、影视文学、秘书学、交叉学科等内容分为八个方向，由学生根据学年论文方向分别进行训练和准备，教师对过程进行指导和监督。在实践过程中，引导学生掌握阅读和查找论文资料的方法、论文写作的原则和一般规律。重点是把论文写作指导、训练融汇起来，做到理论和实践相结合。

**三、课程的内容和要求**

1. 科研论文的概念解读（2学时）
2. 科研论文的写作（主讲教师根据自己的论文写作经历主讲相关内容）：论文的选题、主题、结构层次、主要内容、论文的重点难点、论文的创新之处和价值、论文的格式规范等等。（6课时）

**四、课程考核**

（1）论文写作报告的撰写要求：有论文写作的计划方案、准备和写作过程的记录、在此基础上形成的报告，与指导教师配合情况等；

（2）实验实习报告：1次；

（3）考核及成绩计算方式：考核以论文写作报告和学年论文完成情况综合计分，以论文写作报告为主要依据，参考学年论文完成情况。

**五、参考书目**

无。

**制定人：焦俊霞 审定人：付义琴 批准人：李忠明**

**2016年2月1日制定**

基础日语Ⅰ

**Basic Japanese**Ⅰ

**一、课程基本情况**

课程类别：学科基础课

课程学分：10学分

课程总学时：160学时，其中讲课：160学时

课程性质：必修

开课学期：第1学期

先修课程：无

适用专业：日语专业

教 材：《新编日语1》修订本，上海外语教育出版社，周平、陈小芬编，2009

开课单位：语言文化学院日语系

**二、课程性质、教学目标和任务**

本课程是日语专业的学科基础课程之一，对刚接触日语的学生来说，打下良好的语音基础尤为重要。本课程从听说读写入手，语法理论与情景会话并重，在语言学习的过程中，适当介绍日本的风土文化，旨在培养学生听说读写译的多重技能，以达到纯熟驾御语言的教学目的。

**三、教学内容和要求**

第1课 五十音图 （ 10 学时）

（1）了解日语平假名片假名与汉语的关联；

（2）理解日语的发音、各种文字表达方式；

（3）掌握元音、清音、拨音等；

重点：假名和发音

难点：五十音图

第2课 初次见面（ 10 学时）

（1）了解浊音和半浊音的发音方式；

（2）理解判断句型肯定否定以及一般疑问句的表达方式；

（3）掌握格助词「の」、提示助词「も」以及事物指示代词「これ、それ、あれ、どれ」；

重点：判断句型

难点：清音与浊音的区别

第3课 房间 （ 10 学时）

（1）了解长音和促音的发音方式；

（2）理解存在句型的各种表达方式；

（3）掌握格助词「や」、场所指示代词「ここ、そこ、あそこ、どこ」；

重点：「～は～にあります」、「～に～があります」「～には～があります／ありません」

难点：动词的敬体形

 第4课 大学城 （ 10 学时）

（1）了解拗音和拗长音、拗促音、拗拨音；

（2）理解楼层和人员的数法；

（3）掌握形容词做谓语和定语的表达方式；形容动词做谓语和定语；

重点：「～は～にいます」、「～に～がいます」「～には～がいます／いません」

难点：格助詞「へ」、「と」「ね」的用法

第5课 上海外滩（ 10 学时）

（1）了解名词谓语句中顿形；

（2）理解日语词类划分以及句子的种类；

（3）掌握声调和所有日语发音；；

重点：发音和声调

难点：助词和四种关键句型

第6课 大学生活（10 学时）

（1）了解时刻和时间的数法；

（2）理解格助詞「を」、「に」、「で」、「から」、「まで」的用法；

（3）掌握动词的种类以及基本形和连用形；；

重点：動詞連用形的变化规则

难点：助词的多种意义

第7课 浦东（10学时）

（1）了解钞票和星期的数法；

（2）理解格助詞「に」、「で」、「と」的用法；

（3）掌握名词谓语句的过去式、动词谓语句过去式、形容词的过去式、形容动词的过去式；

重点：形容词和形容动词的否定式

难点：「疑問詞＋か」表示不确定

第8课 北京奥林匹克（10 学时）

（1）了解年、月、月数的数法；「疑問詞＋が」、

（2）理解「これ、それ、あれ」、「この、その、あの」的承上启下作用；

（3）掌形容词和形容动词的连接式；

重点：形容词和形容动词的过去式和过去否定式

难点：接续助词「が」和格助词「が」的区别；接头词「お」「ご」

第9课 家人的数码照片（10 学时）

（1）了解「体言＋になります」；提示助詞「は」「も」；

（2）理解終助詞「よ」、「数量詞＋ほど」；

（3）掌握动词的持续体「～ている」、动词连接式、动词持续体做定语；

重点：動詞の連用形＋「ながら」、移動性自動詞と「を」；

难点：「知っています」、「知りません」

第10课 长假 （10 学时）

（1）了解罗马字拼音；

（2）理解四种句子的现在式和过去式；

（3）掌握日语信件的书写格式；

重点：第二单元内所学的所有句型和助词；

难点：前两个单元所有助词的区别

第11课爱好（10 学时）

（1）了解表示可能的「できる」；

（2）理解「疑問詞＋も」「疑問詞＋でも」；

（3）掌握「～は～が」、「AよりBのほうが～です」、「AはBより～です」「AとBでは、どちらが～ですか」；

重点：形式体言「の」、「こと」

难点：动词做定语的形式

第12课考试（ 10学时）

（1）了解「～ないでください」；

（2）理解「～てください」；

（3）掌握「～てはいけません」、「なくてはいけません」、「～てもいい」、「～なくてもいい」；

重点：副助詞「だけ」、接続助詞「から」

难点：否定助動詞・補助形容詞「ない」

第13课留学（ 10 学时）

（1）了解表示原因的「ので」、「動詞連用形＋てから」；

（2）理解「～ために」、準体助詞「の」；

（3）掌握「～がほしい」、「～がほしがる」、「～たい」、「～たがる」；

重点：「う/ようと思います」、「～つもりです」

难点：疑问短句的用法

第14课问候语（ 10 学时）

（1）了解「～という＋体言」；

（2）理解「～を～と言います」；

（3）掌握「～は～と言います」、「～は～に言います」、「～なければなりません」；

重点：「～とか」、「～とともに」

难点：動詞の連用形＋「なさい」

第15课 打工（10 学时）

（1）了解功能用语里教授的用餐礼仪；

（2）理解句子的构成单位词和词组的分类；

（3）掌握日语句子里的句子成分的划分；

重点：第三单元所学助词、助动词和句型

难点：形式体言

第16课圣诞节（10 学时）

（1）了解次数的数法以及扁平物体的数法；

（2）理解「～でしょう」、「～ましょう」「～ませんか」；表示原因的格助詞「で」

（3）掌握授受动词「あげる/差し上げる」「くれる/くださる」「もらう/いただく」；

重点：「～へ～を～に行きます・来ます」、「～たことがあります」

难点：「数量詞＋も」

**四、课程考核**

（1）作业等：作业：16 次

（2）考核方式：闭卷考试

（3）总评成绩计算方式：

（平时成绩（10%）、期中考试成绩（20%）和期末考试成绩（70%）等综合计算）

**五、参考书目**

1、《基础日语教程1》，外语教学与研究出版社；朱春跃 彭广陆编，2000.7；

2、《日语精读1》，外语教学与研究出版社；宿久高、周异夫编，2006.5

**制定人：李庆年 审定人：杨波 批准人：张军**

 **2016年1月31日制定**

基础日语Ⅱ

**Basic JapaneseⅡ**

**一、课程基本情况**

课程类别：学科基础课

课程学分：10学分

课程总学时：160学时（其中讲课：160学时）

课程性质：必修课

开课学期：第2学期

先修课程：基础日语Ⅰ

适用专业：日语专业

教 材：《新编日语2》修订本，上海外语教育出版社，周平、陈小芬编著，2010年6月

开课单位：语言文化学院日语系

**二、课程性质、教学目标和任务**

本课程为日语专业学科基础课程之一，安排在第二学期，为必修课。对已有半年日语学习基础的学生来说，如何进一步引导和激发学习兴趣，巩固专业思想，使其在既注重基础知识的积累和知识面拓宽的同时，又力求提高应用和实践能力则显得尤为重要。本课程重点在于培养学生具有较扎实的日语语言、文学和文化方面的基础知识和理论，逐渐养成较强的日语听、说、读、写、译能力个方面的能力。重点是日语动词的基本形态——“体”与“形”，数词及其相关表达——基本概念和各种类型物品的数法，助动词的一些用法，“用言”和“体言”的概念等等语法规则。本课程从听、说、读、写入手，语法理论与情景会话并重，在语言学习的过程中，适当介绍日本的风土文化，增加课堂教学的信息量和趣味性，旨在培养学生听说读写译的多重技能，以达到纯熟驾御语言的教学目的。

**三、教学内容和要求**

第1课 新学期　（10 学时）

（1）初步了解用言中顿法，了解「動詞連体形＋ようになる」、「動詞の未然形＋なくなる」

（2）理解「すこしも～」、副助詞「～ずつ」；熟悉比況助動詞「ようだ」、接続助詞「けれども」、形式体言「まま」

（3）掌握「動詞の準備体～ておく」、「動詞の存続体～てある」、「動詞の完成体～てしまう」

重点：动词的准备体、存续体和完成体

难点：单词、句型及表达方式的准确理解及掌握

第2课 春季大减价　（10 学时）

（1）初步了解「～を～く（に）する」，了解「～をください」、「体言＋にする」

（2）理解接続助詞「と」、副助詞「なんか」，熟悉「～過ぎる」、「～ては困る」、「～しか～ない」

（3）掌握动词自谦语的构成，「お＋動詞連用形＋ください」

重点：助词、副助词的用法及

难点：自谦语的构成及意义

第3课 生病　（10 学时）

（1）了解「～ように」。「～ような」，了解「ないで」、「なくて」、「決して～ない」

（2）理解「～てたまらない」，熟悉「連体修飾語＋せい」、推量助動詞「らしい」、「～かもしれない」

（3）掌握传闻助动词「そうだ」、「～がする」、「～ことにする」、「～ことになる」

重点：句型「～てたまらない」，「連体修飾語＋せい」、推量助動詞「らしい」、「～かもしれない」

难点：传闻助动词「そうだ」的意义及使用

第4课 饮食　（ 10 学时）

（1）初步了解「～とは限らない」、形式名詞「うち」，了解「～たら」、「～たらいい」

（2）理解「体言を＋体言にする」、「体言を＋体言とする」，熟悉提示助詞「でも」、「と聞いている」

（3）掌握表示比较、评价基准的格助詞「に」

重点：句型及表达「～とは限らない」、形式名詞「うち」「体言を＋体言にする」、「体言を＋体言とする」，熟悉提示助詞「でも」、「と聞いている」

难点：助词的区别使用及意义

第5课 录音机　（10 学时）

（1）初步了解自动词和他动词的对应关系，了解助动词，助词

（2）理解本单元所学句型，熟悉日语动词的体「アスペクト」

（3）掌握日语动词的时「テンス」

重点：日语动词的体

难点：日语动词的时

第6课 乘地铁　（10 学时）

（1）初步了解「体言＋さえ」，了解「なかなか～ない」

（2）理解「～ほど～ない」、「いくら～ても」，熟悉表示时间经过的「する」、「いたす」、「動詞連用形＋ておる」

（3）掌握表示目的、要求、希望「ように」和補助動詞「～てくる」、「ていく」

重点：句型「～ほど～ない」、「いくら～ても」，「動詞連用形＋ておる」

难点：表示目的、要求、希望「ように」

第7课 生日　（ 10 学时）

（1）了解「～と同じようだ」「終止形＋といい」、「ために」、「時間名詞＋過ぎ/前」

（2）理解終助詞「に」、「のに」，熟悉比況助動詞「ようだ」、「～からの」、連体詞「たいした」

（3）掌握「～てあげる/～てやる」、「～てくれる/～てくださる」、「～てもらう/～ていただく」

重点：句型及表达的使用，比如比況助動詞「ようだ」的用法

难点：授受动词作为补助动词的用法

第8课 日语和汉语　（10 学时）

（1）初步了解「～のもとに」，了解副助詞「まで」

（2）理解助詞「なら」、「とても」，熟悉副助詞「～ばかり」、「大して～」、「なんといっても」

（3）掌握动词可能态

重点：副助词的意义及正确使用

难点：动词的可能态

第9课 谈体验　（ 10 学时）

（1）初步了解「～ふうだ」，了解表示拥有的「ある」、「動詞未然形＋う/ようとする」

（2）理解「～たら」、「動詞の連用形＋てばかりいる」，熟悉「～といえば」、「動詞連用形＋たばかり」

（3）掌握动词被动态、动词自发态

重点：动词的未然形

难点：动词的被动态、自发态

第10课 五一劳动节　（10 学时）

（1）初步了解日语的四种语调，了解日语的助词

（2）理解日语助动词的分类及活用，熟悉本单元所学句型

（3）掌握形容动词的活用

重点：本单元所学句型

难点：日语助动词的分类及活用

第11课 读书报告　（10 学时）

（1）初步了解「～って」、「～というのは」，了解副詞「あまり」

（2）理解「～も～ば、～も」、「～まで」、「～までに」，熟悉「～てほしい」、「～と言われている」

（3）掌握「～ているところだ」、比況助動詞「みたいだ」、接尾語「～らしい」

重点：比况助动词的意义及用法

难点：「～まで」、「～までに」的使用区别

第12课 日语课 和 敬语　（ 10 学时）

（1）初步了解「である」、推量助動詞「べし、べき」、「～によって」，了解「～と同時に」、表示命令或劝告或转达内容的「～ように」

（2）理解接尾語「～ぶり」、「～に違いない」、「お（ご）～になる」、「なさる」、「お（ご）～です」，熟悉助動詞「た」、「～をしている」、否定助動詞「ぬ」と「ず」、副助詞「くらい」、「どんなに～ても」、「～たびに」

（3）掌握动词的使役态、动词的被役态、敬語助動詞「れる/られる」

重点：动词的使役态、被役态

难点：敬语的构成、意义及正确使用

第13课 迎接日本老师 和 在公司的实习 （10 学时）

（1）初步了解「ラ行五段動詞の連用形＋ませ」，了解「～に恵まれて」、助動詞「みたいだ」、「べき」、「～た」、「ず」

（2）理解「さぞ～でしょう」、副助詞「まで」、格助詞「まで」、提示助詞「って」、副助詞「くらい」，熟悉補助動詞「いらっしゃる」、「～させてください」

（3）掌握敬语动词和谦语动词、表示郑重的「ござる」、日语的态：被动态、可能态、自发态、使役态、被态役

重点：敬语动词和谦语动词

难点：理解日语的态

第14课 参观东京 和 参观工厂　（10 学时）

（1）了解「～ようになっている」、接尾語「的」，副助詞「まで」

（2）理解「～ないものはない」、「～だけでなく」，熟悉「～から言えば」、「～に過ぎない」、「いったい～か」、「～よりしかたがない」

（3）掌握「～ばかりでなく」、「～として」、「～と言える」、「～につれて」、「～をはじめ」、「～からなる」

重点：表示并列添加的句型表达

难点：表示伴随变化的句型表达

第15课 家庭访问 和 歌舞伎与相扑　（10 学时）

（1）了解表示目的的「のに」、「～する以上」，「～じゃありませんか」、

（2）理解转述别人话语的「って」、「～ことになる」、副助詞「なんて」，熟悉「～（の）ではないでしょうか」、提示助詞「こそ」、「～から～にかけて」、「体言＋ごとに」

（3）掌握「～ばかりだ」、「金額名詞＋する」、「～はもちろん、～も」、「～たところだ」、「動詞現在形＋ところだ」

重点：表示转述及行为所处发展阶段的句型表达

难点：歌舞伎及相扑的相关文化背景知识及专业词汇

第16课 访问日本的印象　（10 学时）

（1）初步了解汉字的音读和训读，了解「～から～にかけて」、「～からなる」、「～と言ってもよい」

（2）理解「～よりしかたがない」、「～のに」、「～として」，熟悉助詞「こそ」、「まで」、「って」、「なんて」

（3）掌握本单元所学句型「いったい～か」、「～だけに」、「～に過ぎない」

重点：本单元所学句型、表达

难点：汉字的音读和训读

**四、课程考核**

（1）作业：16次

（2）考核方式：闭卷考试

（3）总评成绩计算方式：平时成绩（10%）、期中考试成绩（20%）和期末考试成绩（70%）等综合计算

**五、参考书目**

1、《基础日语教程2》，外语教学与研究出版社；朱春跃 彭广陆编，2000.7；

2、《日语精读》第二册，外语教学与研究出版社；宿久高、周异夫编，2007.2第1版

 **制定人：姜丽萍 审定人：杨波 批准人：张军**

 **2016年1月31日制定**

基础日语Ⅲ

**Basic JapaneseⅢ**

1. **课程基本情况**

课程类别：学科基础课

课程学分：8学分

课程总学时：128学时，其中讲课：128学时

课程性质：必修

开课学期：第3学期

先修课程：基础日语Ⅰ、Ⅱ

适用专业：日语专业

教 材：《新编日语3》修订本，上海外语教育出版社，周平、陈小芬编著，2011年

开课单位：语言文化学院日语系

**二、课程性质、教学目标和任务**

本课程为日语专业学科基础课程之一，安排在第三学期，为必修课。《基础日语3》是日语学习从初级向中高级过渡的重要阶段，学生对日语已有较具体的认识，并初步具备了自主查阅字典等资料和拓展学习的能力。本课程从听说读写入手，语法理论与情景会话并重，在语言学习的过程中，结合具体课文内容，介绍相关的日本风土文化等知识，以增加课堂教学的信息量和趣味性，旨在培养学生听说读写译的多重技能，以达到纯熟驾御语言的教学目的。

**三、教学内容和要求**

1.上海世博会（8学时）

（1）了解～ように見える； ～をもって；「～では」表示基准

（2）理解だからこそ；～がたい；～と切り切り離せない

（3）掌握～づける；～どおり

重点：動詞「いく」的用法

难点：「でも」表示让步

2.个人电脑（8学时）

（1）了解気がする；接続詞「ただし」；間に合う

（2）理解～て済ませる；終助詞「かしら」；接尾語「げ」

（3）掌握「～てしまう」的音变；接続助詞「つつ」

重点：～んばかり的用法

难点：たあげく的用法

3.3G手机（8学时）

（1）了解接頭語「より」；「～きる」构成的复合动词；ならでは

（2）理解接頭語「まる」；接尾語「中」；動詞「かかる」

（3）掌握～にあたって；～によっては；恐れがある

重点：動詞「あたる」的用法

难点：ことなく的用法

4.数码相机（8学时）

（1）了解手にする；副詞「せっかく」；だけでは

（2）理解「でも」表示极端的例子；格助詞「に」表示原因；「ては」表示动作的反复

（3）掌握接尾語「ずみ」、动词连用形的重叠

重点：～どころか的用法

难点：ないでしまう的用法

5.上海迪斯尼乐园（8学时）

（1）了解動詞「誇る」；「～ということ＋体言」表示内容；接尾語「むけ」

（2）理解「たって」表示「てっも」 ；～ても始まらない

（3）掌握～満点；～を背景に

重点：（名詞・形容動詞語幹）＋でいる

难点：～ながらも

6.电子词典（8学时）

（1）了解体言＋へと；～に及ぶ；～そのもの

（2）理解～と比べると；「～に限る」表示「最好…」；によると

（3）掌握一方で；動詞連用形＋は（も）しない

重点：～気はない

难点：「では」表示假定

7．猜谜游戏（8学时）

（1）了解～というと；～とすれば；～というほど～ない

（2）理解～はずがない；副词「さっそく」和「すぐ」

（3）掌握「～ということだ」表示传闻

重点：～ものか的用法

难点：「当てる」和「当たる」的用法

8.发表的方法（8学时）

（1）了解～をもとにして；どんなに～か

（2）理解「に」表示主体；「のだ」表示要求

（3）掌握～によっては

重点：終助詞「の」的用法

难点：終助詞「なあ」和「かな」的用法

9. 会议（8学时）

（1）了解「なり」；提示助词「は」表示让步

（2）理解～ことと存じます；なんにもならない

（3）掌握～てはどう

重点：～わけだ的用法

难点：末に的用法

10. 读「伊索寓言」（8学时）

（1）了解どうしても～ない；～ばかりに；そんなに～ない

（2）理解「そこへ」；副助词「ほど」表示程度；

（3）掌握二度と～ない

重点：形式体言「もの」表示理应如此和终助词「もの」表示原因的用法

难点：终助词「な」表示禁止

11. 仿制食品（8学时）

（1）了解副詞「ずっと」；接尾词「ざわり」；副词「そっくり」；

（2）理解接续词「だって」；终助词「っけ」

（3）掌握～に向く

重点：具有使役意义的他动词的用法

难点：助詞「さ」的用法

12. 磁卡时代（8学时）

（1）了解動詞「出る」；由「むだ」 构成的词

（2）理解「のです」表示话题的开场白；えらい；

（3）掌握終助詞「わ・わね・かい」、～かといって；～てはいられない

重点：動詞「つける」「つく」

难点：形式名詞「はず」

13. 实感 （8学时）

（1）了解接尾語「加減」；～は～につながる

（2）理解副詞「どうのこうの」；道理で；～よりましだ

（3）掌握動詞「抜く」；ばかにならない；なにも～ない

重点：～わけにはいかない的用法

难点：「ということだ」的用法

14. 速成食品（8学时）

（1）了解～とは予想されなかった；「という」表示传闻

（2）理解～に限らず；～にともなって；～ざるをえない

（3）掌握～に決まっている；～と銘打って；～かと思ったら

重点：「こむ」构成的复合动词

难点：というより的用法

15. 漫画热 和 大众传媒 （8学时）

（1）了解～にしたがって； 数詞＋という；～ばかりか；～における（において）；以上；接尾語「がましい」

（2）理解「ものだ」表示感叹或回忆；接尾語「～っぽい」；さすがに；～ような、～ような； ともなると；～かのように

（3）掌握～となっている；～てみせる；たとたんに、～ほかはない

重点：接続助詞「ものの」，～どころではない

难点：～とは思えない；～にさらされる

16.电影 和 电视的功与过（8学时）

（1）了解あたり；何とも言えない；筋；用言連体形＋一方だ；一概に～ない；

（2）理解～からには；副詞「いかにも」；動詞「寄せる」； 「～ことだろう」表示感慨；～かれ～かれ；とうてい～ない

（3）掌握～にいたる；動詞「まわる」、～を前にする；「だけ」表示程度；一度～と（たら）；～ことに；っぱなし

重点：～を前にする；提示助詞「さえ」

难点：～はさておき；「ことだ」表示忠告或命令

**四、课程考核**

（1）作业等：作业：16 次

（2）考核方式：闭卷考试

（3）总评成绩计算方式：

 （平时成绩（10%）、期中考试成绩（20%）和期末考试成绩（70%）等综合计算）

**五、参考书目**

1、《基础日语教程》3，外语教学与研究出版社；朱春跃 彭广陆编，2000.7；

2、《日语精读》1、2，外语教学与研究出版社；宿久高、周异夫编，2006.5

 **制定人：尹娜 审定人：杨波 批准人：张军**

 **2016年1月31日制定**

基础日语Ⅳ

**Basic JapaneseⅣ**

**一、课程基本情况**

课程类别：学科基础课

课程学分：8学分

课程总学时：128 学时，其中讲课：128学时

课程性质：必修

开课学期：第4学期

先修课程：基础日语Ⅰ、Ⅱ、Ⅲ

适用专业：日语专业

教 材：周平、陈小芬编，《新编日语4（修订版）》，上海日语教育出版社， 2012年第1版

开课单位：语言文化学院日语系

**二、课程性质、教学目标和任务**

本课程为普通高等学校日语专业教学课程中重要的组成部分，它既是专业基础课，又是集听、说、读、写、译为一体的综合性语言技能训练课，具有逐渐向高级日语过渡的性质。本课程旨在通过系统地传授日语知识，特别是语音、文字、词汇、语法等方面的知识，丰富学生的社会文化知识，培养文化理解能力，提高学生实际运用语言的能力。教学重点放在加大词汇、句型和语法知识的扩展，使学生掌握N3和日语专业四级考试相关的词汇和语法知识。通过对语法的总结使学生加深对各课语法的纵向理解和每单元语法的横向联系。在阅读方面能够阅读和理解日常话题中表达具体内容的文章，能够通过报纸的标题了解文章的大致内容。同时，本课程还注重对学生日语专业四级考前的辅导工作，帮助学生对日语专业四级考试中的难点、重点以及学生容易混淆的问题进行整理，希望以此来提高学生辨析能力和应试能力，进一步提高学生的日语应用能力。

**三、教学内容和要求**

1、日本について（8学时）

（1）了解「どうも」「それが」「ねばならぬ」「参る」的用法；

（2）理解「と」表示“引言”，「限り（では）」表示范围的限定，「とする」表示假定；

（3）掌握句型「必ずしも～ない」「なぜかというと～からだ」「～とされている」。

重点：本课语法，句型训练及对异国不同文化的对比和理解。

难点：对异国不同文化的深刻理解及培养学生直接用日语思维的能力。

2、カラオケ、日语专四考试听力理解题型解析（8学时）

（1）了解副词「極」、「知らず知らず」，副助词「きり」，接头词「小」的含义；

（2）理解接尾词「同士」、「風（ふう）」；

（3）掌握「～つつある」「～を込める」「受けがよい」「始まらない」；

（4）日语专业四级考试听力理解题型解析。由于听力测试的时效性极强，所以指导学生在开头听清问题，并带着问题去听内容，记录关键词句。

重点：本课语法，句型训练及对课文内容的深刻理解

难点：句型训练及课堂口语实践。

3、日本人とユーモア（8学时）

（1）了解词语「勘違い」「もしかすると」「ところから」的含义；

（2）理解终助词「ぞ」、接尾词「がち」；

（3）掌握「～が期待されている」「～を問わず」「～に包まれる」「わけですから」「～ても～ても」「～てやる」的用法。

重点：本课语法，对文章内容以及对日本风俗习惯的深刻理解。

难点：男性用语和女性用语的区别对文章深层次含义的分析和理解。

4、日本料理と着物（8学时）

（1）了解「軒を並べる」、「として」构成的副词、惯用语「目がない」、（名词）なし、接尾词「ごと」「ずくめ」、「といった」修饰名词、「程度」、文语助动词「じ」的含义；

（2）理解「～に対して」表示对比关系、「と」表示确定条件「ほど」表示比例变化；

（3）掌握副词「どうにも」及句型「～に富む」「～とは～のことだ」「～かたわら」「～は～に限られる」「～くらいだ」「～に合わせる」「を見せる」「と重なって」的用法。

重点：本课所出现的重点词语和句型，以及了解日本风俗习惯

难点：表示条件的「と・なら・たら・ば」的辨析及课堂口语实践。

5、早く早く、日语专四考试文字和词汇题型解析（8学时）

（1）了解接尾词「目」、副词「つい」、「それにしても」「先」「お互い様」的含义；

（2）理解并列助词「に」表示并列、添加；

（3）掌握语法「やいなや」「（た）ところで」「からといって」的用法。

（4）日语专业四级考试文字、词汇题型解析。包括日语用言、副词等词汇，以及固定词组、惯用句等的用法。

重点：本课所出现的重点词语和句型，以及了解日本社会问题；

难点：句型「やいなや」及对异国不同文化的深刻理解。

6、本音と建前（8学时）

（1）了解动词「増す」，接头词「無・非・不」，词组「ふりをする」的用法；

（2）理解「この間」和「この前」以及「から」表示脱离场所的含义；

（3）掌握语法「～を抜きにして」「一向～ない」「～（よ）うと～（よ）うと」「～まいとする」；

重点：本课所出现的重点词语和句型，以及对异国不同文化的对比和理解。

难点：句型训练及课堂口语实践。

7、ゴミ（8学时）

（1）了解词语「臭い」、惯用语「手を打つ」的含义；

（2）理解接尾词「だらけ」、动词+だけ+同一动词；

（3）掌握「 ～ようが（も）ない」、「～ようにと」、「～に関する」、「次第」、动词连用形+よい、数字＋もの＋名词的用法。

重点：本课所出现的重点词语和句型，以及了解日本社会问题

难点：对惯用语的理解和掌握及课堂口语实践。

8、環境を考える、日语专四考试语法题型解析（8学时）

（1）了解动词「求める」「しのぐ」、「例」、「まさか」的含义；

（2）理解「つかまえる・つかまる・とらえる」的使用区别、「う・よう」表示推量；

（3）掌握句型「～かねる・かねない」「一体となって」「思いをする」「う・ようとは」的用法；

（4）日语专业四级考试语法题型解析。涵盖现代日语语法中的助词、助动词、惯用型、被动态、使役态、可能态、授受动词和敬语等多方面知识。

重点：本课语法，句型训练，对文章深层次含义的分析和理解。

难点：具有被动语态性质的自动词。

9、教育（8学时）

（1）了解动词「目指す」、并列助词「なり」、「とも」表示一定、当然、感叹词「何を」、「いわば」等词语的含义；

（2）理解タルト形形容动词；

（3）掌握「～にして」构成的惯用语、句型「～にしても～にしても」「～というぐあい」「～を余儀なくされる」「～にかかわる」「～にわたる・わたって」的用法；

重点：本课所出现的重点词语和句型，以及了解日本教育方面的问题。

难点：タルト形形容动词。

10、日本語の学習、日语专四考试阅读理解题型解析（8学时）

（1）了解「直す」构成的复合动词、副词「よほど」和助词「や」的含义；

（2）理解「つもりだ」表示讲话者内心想法，「～ことから」表示推断的依据；

（3）掌握「にもかかわらず」「ときたら」「やっと（のこと）だ」「～にかけては」「どうせ～から・なら」「なんと～（の）だろう」「～べからず」的用法。

（4）日语专业四级考试阅读理解题型解析。指导学生如何在快速阅读的同时准确理解文章论述的主题和作者的观点。

重点：本课所出现的重点词语和句型，以及了解日语学习方面的问题。

难点：「どうせ～から・なら」「～べからず」及文语文法。

11、曖昧語について、日语专四考试完成句子题型解析（8学时）

（1）了解「一口に」，接头词「ばか」，词语「気」的含义；

（2）理解「でも」与其他助词的重叠使用；

（3）掌握「きりがない」「～うえで」「～に至っては」，动词「思いやる」，词语「ためになる」以及「合わせる」构成的复合动词；

重点：本课语法，句型训练以及了解日语学习和日本教育方面的问题。

难点：暧昧日语的表现形式及助词的重叠使用。

12、擬声語と擬態語（8学时）

（1）了解日语的拟声词、拟态词和感叹词；

（2）理解动词「はずす」，「ようにして」；

（3）掌握词语「様子」、副词「いっそ」、形容词「ありがたい」、句型「～と言うのなら」「どう～ても」以及「あがる」构成的复合动词；

重点：本课所出现的重点词语和句型，叙述课文。

难点：形容词的分类及复合动词的构成。

13、ことわざ、日语专四考试完成句子题型解析（8学时）

（1）了解动词「整える」「こたえる」，形容詞「もったいない」，副詞「いっぱい」以及词语「働き」「気がきく」的含义；

（2）理解「～がある（いる）かと思えば、～もある（いる）」；

（3）掌握「用心」「注意する」「気をつける」的使用区别，「かえす」构成的复合动词；

重点：本课所出现的重点词语和句型，以及了解日语学习和日本教育方面的问题

难点：类义语的区别使用；

（4）日语专业四级考试完成句子题型解析。完成句子是日语专业四级考试题中的主观试题。重点在于指导学生如何根据给出的上句，结合上文的意思和结构填出下句来，使句子完整顺畅。

14、友好のために（8学时）

（1）了解「延べ」，「～っこない」，动词「とまる」的含义；

（2）理解接尾词「役」，接续助词「ながら」；

（3）掌握接头词「真」，句型「めったに～ない」「～というのに」「～だけあって」「～かと思うほど」的用法；

重点：本课所出现的重点词语和句型，以及了解中日友好方面的问题

难点：「～だけあって」「～かと思うほど」的用法。

15、五十嵐勝さん、日语专四考试作文题型解析（8学时）

（1）了解词语「どれもこれも」「破目になる」，副词「まるで」「まず」的含义；

（2）理解助词「やら」，動詞＋しかない；

（3）掌握「～がきっかけとなって」「～がおろそかになる」「～くせに」「～に言わせれば」「名詞＋が＋同一名詞＋だけに」的用法；

（4）日语专业四级考试作文题型解析。指导学生如何审题、确定中心、草拟提纲及确定详略。避免文不对题或者结构混乱、条理不清或主次不分，甚至没有中心思想的弊病。

重点：本课所出现的重点词语和句型，对文章段落、梗概的分析及认识。

难点：「～がおろそかになる」「～くせに」「～に言わせれば」。

16、中日経済の展望と徐福渡海のナゾ（8学时）

（1）了解词语「向ける」，副词「おのずと」，词语「総じて言えば」接尾词「めく」，的含义，「おし」构成的复合动词；

（2）理解格助词「より」表示起点或来由，词语「払う」「前向き」「根をおろす」，动词「控える」，惯用语「息を呑む」「思いがけない」；

（3）掌握「～を基礎にする」「～が望ましい」「～を～と考える」～う（よう）と」「～にほかならない」「どれだけ～がわかならい」，「～に燃える」「～は疑い（は・も）ない」的用法。

重点：本课所出现的重点词语和句型，以及了解中日友好方面的问题。

难点：本课语法，句型训练及课堂口语实践。

**四、课程考核**

（1）作业等：作业：16次

（2）考核方式：闭卷考试

（3）总评成绩计算方式：（平时成绩10%、期中考试成绩20%和期末考试成绩70%综合计算）

**五、参考书目**

1、朱春跃 彭广陆编，《基础日语教程》4（第一版），日语教学与研究出版社， 2001.01；

2、宿久高、周异夫编，《日语精读》3、4（第一版），日语教学与研究出版社， 2008.05

3、侯仁锋主编，《日语专业系列教材 日语专业四级考试指导与模拟试题集》，2005.08

4、崔香兰、李芳、齐小宁主编，《直击考场 日语专业四级全程攻略》，外语教学与研究出版社，2012.05

 **制定人：赵冬梅 审定人：杨波 批准人：张军**

 **2016年1月31日制定**

日语语音

**Japanese pronunciation**

**一、课程基本情况**

课程类别：学科基础课

课程学分：2学分

课程总学时：32学时，其中讲课：32学时

课程性质：必修

开课学期：第1学期

先修课程：与基础日语Ⅰ同起点

适用专业：日语专业

教材：《语音详解》外语教学与研究出版社朱春跃 2001年第一版

开课单位：语言文化学院日语系

**二、课程性质、教学目标和任务**

本课程为专业必修课程。以了解现代日语语音体系的性质及特点，基本掌握正确的现代日语语音，避免与母语混淆，为后续学习打下扎实的语音理论基础为教学目标。侧重讲解，辅以有效训练，掌握发音器官、发音部位、发音方法的基本理论常识；与现代汉语（普通话）语音相比较，认识现代日语与现代汉语语音方面的差异，尽可能使每个日语单音的发音均能基本正确；熟悉以汉语为母语的日语学习者在发音、声调方面常出现的问题，并通过实例训练做到有意识地加以避免；音调方面侧重声调的讲解训练，兼顾语调的常识性介绍，基本掌握常见单词的声调，了解活用词的变化规律。

**三、教学内容和要求**

1 第一部分语言学基础知识（2学时）

（1）了解语言学的基础知识及分类；

（2）理解音素、音位、音节、音拍等常用术语；

（3）掌握语音和发音器官、发音方法（調音点・調音者・調音法）；

重点：语言学的基础知识；

难点：语音学术语的理解和掌握；

2 第二部分日语元音（2学时）

（1）了解元音、半元音、长音的定义和特点；

（2）理解元音与半元音的调音部位和方法；

（3）掌握日语元音、半元音及长音的发音；

重点：元音及半元音的发音方法；

难点：长音在语流中的处理方法；

3 第三部分日语辅音及特殊音拍（12学时）

（1）了解日语辅音的定义和分类；

（2）理解清音、浊音的概念；

（3）掌握日语各类辅音的发音部位的差异；

重点：日语各类辅音的发音方法；

难点：特殊音拍的发音方法；

4 第四部分声调（8学时）

（1）了解日语中声调的定义及功能；

（2）理解日语声调的特点及声调核的概念；

（3）掌握常见词语声调的变化规律；

重点：各类词语的声调一般规则；

难点：各类词语的声调变化规律；

5 第五部分语调（8学时）

（1）了解日语中语调的定义及功能；

（2）理解日语语调的特点；

（3）掌握语句重音的一般规则；

重点：语句的节奏及语气轻重；

难点：句尾的语调及常用语气助词的使用；

**四、课程考核**

（1）作业等：作业：5 次

（2）考核方式：口语考试

（3）总评成绩计算方式：平时成绩与期末考试成绩综合计算

**五、参考书目**

1 《语音详解》，外语教学与研究出版社；朱春跃编著， 2006

2 《日语发音与纠音》，北京大学出版社翟东娜；林洪编著，2000

3 《汉语音韵学》，中华书局董同龢；2001

 4 《汉语语音学》，北京师范大学周同春；2003

5 文化庁日本語教育指導参考書《音声と音声教育》，大藏省印书局；1979

 6 《日本語音声学》，くろしお出版；天沼寧大坪一夫水谷修，1983

 7 《音声学入門》，大学書林；小泉保，2003

 8 《日本語概説》，岩波书店；渡边实，2004

9 《日语概说》，樱枫出版社；加藤彰彦佐治圭三森田良行，2004

10 《明解日本語アクセント辞典》，三省堂；金田一春彦，1979

11 〈中国語話者における日本語アクセントの癖とその原因の検討〉（「第二回日本学中日シンポジウム」发表，《第二回日本学中日シンポジウム論文集》北京日本学研究中心；侯锐，1991

 12 〈日本語アクセントと中国語声調の比較〉，（《新潟経営大学紀要》第11号），新潟経営大学；侯锐，2005

13 《日语语言学》（朱春跃〈日语语音〉），高等教育出版社；翟东娜主编，2006

14 《日语发音与纠音》，北京大学出版社；翟东娜林洪编著，2000

 **制定人：鲁晶石 审定人：杨波 批准人：张军**

 **2016年1月31日制定**

日语视听说(1)

**Japanese Listening&Speaking(1)**

**一、课程基本情况**

课程类别：学科基础课

课程学分：4学分

课程总学时：64学时，其中讲课：64学时

课程性质：必修

开课学期：第2学期

先修课程：日语语音、基础日语Ⅰ

适用专业：日语专业

教 材：《日本语听力》（学生用书第1册）第2版，华东师范大学出版社；徐敏民， 2007

开课单位：语言文化学院日语系

**二、课程性质、教学目标和任务**

本课程是日语专业教学计划中的专业基础课。采用基本发音听读辨析和小篇短文听读为主要授课方式，对学生发音，听力等基础能力以及基础口语能力进行训练。通过对学生在日语入门阶段的辨音，辨词，以及对场景对话的理解，巩固和提高学生听力，扩大学生的知识面，加深学生对日语单词的记忆，培养学生的辨音能力，传授日语信息接收技能，对学生的听力进行严格而全面的训练，增强学生对日语信息的敏感性，丰富学生的日语文化知识，加强接受能力，同时帮助学生进一步增强对日语语法的理解和掌握，培养学生对日语良好学习习惯的养成，掌握和探索更加适合自己的学习方式。通过半学期的学习使学生在掌握一定数量单词的基础上听懂基本的日语日常会话，为学生升入高年级打好扎实的基础。

**三、教学内容和要求**

1．第一课 自己紹介（2学时）

（1）了解相关单词的意思及使用方法；

（2）理解日本初次见面时的社交礼仪；

（3）掌握初次见面及相互介绍时的寒暄语；

重点：自我介绍的基本句型；

难点：「てもいい」「たいです」等句型的用法；

2．第二课 いくらですか（2学时）

（1）了解相关的日本城市的知识；

（2）理解中日两国量词的用法差异；

（3）掌握价格询问的表达；

重点：日语数量词；

难点：「そうです」等句型的用法；

3. 第三课 私の一日（2学时）

（1）了解时间、时刻的表达；

（2）理解日本的四季文化；

（3）掌握熟悉一天的行程介绍；

重点：日文表达中时间与时刻的异同；

难点：「ていまいます」等句型的用法；

4. 第四课 連休（2学时）

（1）了解日本的古城京都；

（2）理解中日连休文化的异同；

（3）掌握日本的连休文化；

重点：数字日期的表达；

难点：「～るつもりです」等句型的用法；

5. 第五課　日本の四季（2学时）

（1）了解日本四季的特色风情；

（2）理解国外公司社员的生活情况；

（3）掌握富士山的基本情况；

重点：动作、数字的日文表现；

难点：「のに」等句型的用法；

6. 第六課　デパートで（2学时）

（1）了解日本的地理位置；

（2）理解中日购物对话中的差异表现；

（3）掌握购物对话的基本句型；

重点：购物相关的基本词汇；

难点：「よう」等句型的基本用法；

7. 第七課　旅行（2学时）

（1）了解日本祭祀节日的风俗知识；

（2）理解课本中出现的城市的特色风情；

（3）掌握课文中出现的新单词的用法；

重点：有关城市情况介绍的听解方法；

难点：「てから」 等句型的用法；

8. 第八課　訪問 （2学时）

（1）了解日本人互赠礼物的风俗习惯；

（2）理解课文中出现的新单词的用法；

（3）掌握访问朋友的对话听力练习；

重点：人名及人物特征的介绍方法；

难点：「ながら」等句型的用法；

9. 第九課　電話で誘う（2学时）

（1）了解日本邀请函的基本知识；

（2）理解课文中出现的新单词的用法；

（3）掌握电话寒暄用语；

重点：打电话时常用的基本句型；

难点：初步了解「ようです」等句型的用法；

10. 第十課　留学生会館 （2学时）

（1）了解日本的传统节日「お盆」；

（2）理解课文中出现的新单词的用法；

（3）掌握使用宿舍设施时的基本对话句型；

重点：汇款用语；

难点：「たら」等句型的用法；

11. 第十一課　銀座 （2学时）

（1）了解日本「理髪店」「美容室」的区别；

（2）理解课文中出现的新单词的用法；

（3）掌握方位、位置的表达方法；

重点：交通工具的名称及相关动词；

难点：「と」等句型的用法；

12. 第十二課　勉強 （2学时）

（1）了解日本的“减肥”文化；

（2）理解课文中新出单词的用法；

（3）掌握人物特征描绘的表达；

重点：学校生活的基本表达；

难点：「すぎます」等句型的用法；

13. 第十三課　ショッピング（2学时）

（1）了解日本的交通文化；

（2）理解课文中新出单词的用法；

（3）掌握购物相关的词汇；

重点：购物过程的表达方法；

难点：「もらいます」等句型的用法；

14. 第十四課　手紙 （2学时）

（1）了解汉语和和语的异同；

（2）理解课文中新出词汇的用法；

（3）掌握人物特征描绘的表达；

重点：重逢时的寒暄语；

难点：「にします」等句型的用法；

15. 第十五課　日本の生活 （2学时）

（1）了解日本的交友方式；

（2）理解课文中新出单词的用法；

（3）掌握时间时刻的表达；

重点：和式住宅的特色表达；

难点：「のような」等句型的用法；

16. 第十六課　面接 （2学时）

（1）了解日本人的自然观；

（2）理解课文中的新出单词；

（3）掌握面试时的几个常用句型；

重点：日本的面试礼仪；

难点：「てくだいさい」等句型的用法；

17．第17課　ドライブ（2学时）

（1）了解日本饮食文化；

（2）理解外出旅行时的相关用语；

（3）掌握课文中出现的新单词的用法；

重点：课文中出现的常见句型；

难点：「ので」等新出句型的用法；

18．第18課　病院へ行く（2学时）

（1）了解预防癌症的相关知识；

（2）理解不同病症对应的不同动词；

（3）掌握课文中出现的新单词的用法；

重点：课文中出现的常见句型；

难点：「でしょう」等新出句型的用法；

19．第19課　お祭り（2学时）

（1）了解日本神社文化；

（2）理解参加游园活动的相关用语；

（3）掌握课文中出现的新单词的用法；

重点：课文中出现的常见句型；

难点：「がします」等新出句型的用法；

20．第20課　配達（2学时）

（1）了解日本内外文化；

（2）理解宅急便的相关用语；

（3）掌握课文中出现的新单词的用法；

重点：课文中出现的常见句型；

难点：「そうです」等新出句型的用法；

21．第21課　日記（2学时）

（1）了解日本冠婚葬祭文化；

（2）理解日记的基本文体；

（3）掌握课文中出现的新单词的用法；

重点：课文中出现的常见句型；

难点：「のようです」等新出句型的用法；

22．第22課　運動会（2学时）

（1）了解日本棒球文化；

（2）理解运动会的相关用语；

（3）掌握课文中出现的新单词的用法；

重点：课文中出现的常见句型；

难点：「てはいけません」等新出句型的用法；

23．第23課　北海道（2学时）

（1）了解有关日本北海道的初步知识；

（2）理解产品介绍的相关用语；

（3）掌握课文中出现的新单词的用法；

重点：课文中出现的常见句型；

难点：「たことがあります」等新出句型的用法；

24．第24課　帰国子女（2学时）

（1）了解日本教育的相关知识；

（2）理解购物的相关用语；

（3）掌握课文中出现的新单词的用法；

重点：课文中出现的常见句型；

难点：「らしいです」等新出句型的用法；

25．第25課　雪（2学时）

（1）了解日本“樱前线”；

（2）理解日本赏樱的相关用语；

（3）掌握课文中出现的新单词的用法；

重点：课文中出现的常见句型；

难点：「なくて」等新出句型的用法；

26．第26課　母の日（2学时）

（1）了解日本的节日；

（2）理解烹饪的相关用语；

（3）掌握课文中出现的新单词的用法；

重点：课文中出现的常见句型；

难点：「だけ」等新出句型的用法

27．第27課　学校の教育（2学时）

（1）了解日本的和服文化；

（2）理解住宿的相关用语；

（3）掌握课文中出现的新单词的用法；

重点：课文中出现的常见句型；

难点：「ようになる」等新出句型的用法；

28．第28課　故郷（2学时）

（1）了解日本的“こたつ”；

（2）理解日文的敬语表达；

（3）掌握课文中出现的新单词的用法；

重点：课文中出现的常见句型；

难点：「～も～し、～も～」等新出句型的用法；

29．第29課　富士山（2学时）

（1）了解日本歌舞伎；

（2）理解公共场所出现的禁止用语；

（3）掌握课文中出现的新单词的用法；

重点：课文中出现的常见句型；

难点：「ることがあります」等新出句型的用法；

30．第30課　コインランドリー（2学时）

（1）了解日本“单身赴任”文化；

（2）理解约会的相关用语；

（3）掌握课文中出现的新单词的用法；

重点：课文中出现的常见句型；

难点：「するのに」等新出句型的用法；

31．第31課　情報化社会（2学时）

（1）了解日本数码文化；

（2）理解计算机的相关用语；

（3）掌握课文中出现的新单词的用法；

重点：课文中出现的常见句型；

难点：「ことにする」等新出句型的用法；

32．第32課　若者事情（2学时）

（1）了解日本的年轻人词汇；

（2）理解新闻用语；

（3）掌握课文中出现的新单词的用法；

重点：课文中出现的常见句型；

难点：「だろう」等新出句型的用法；

**四、课程考核**

（1）作业等：作业5次，课程论文：0 篇；

（2）考核方式：听力考试（闭卷考试）

（3）总评成绩计算方式：平时成绩30%+期末考试成绩70%

**五、参考书目**

1．《日本语听力》入门篇第2版，华东师范大学出版社；沙秀程，2007年

2．《日本语听力》第1册第2版，华东师范大学出版社；徐敏民， 2007

 **制定人： 鲁晶石 审定人：杨波 批准人：张军**

 **2016年1月31日制定**

日语视听说(2)

**Japanese Listening&Speaking(2)**

**一、课程基本情况**

课程类别：学科基础课

课程学分：4 学分

课程总学时：64学时，其中讲课：64学时

课程性质：必修

开课学期：第3学期

先修课程：基础日语ⅠⅡ、日语语音、日语视听说（1）

适用专业：日语专业

教 材：杜勤，日本语听力第二册（第二版），华东师范大学出版社，2007年

开课单位：语言文化学院日语系

**二、课程性质、教学目标和任务**

本课程是日语专业教学计划中的专业基础课。采用基本发音听读辨析和短篇及长篇对话听解为主要授课方式，对学生发音，听力等基础能力以及基础口语能力进行训练。以期学生通过课堂训练，能够把握对话大意，抓住主要论点或情节,能根据所听材料进行分析,领会说话人的态度，感情和真实意图，并用日语简要地做笔记。主要练习方法有以下几种：新单词，新语法的课前习得，在练习听力的同时记忆新单词，使学生在课堂上学过的东西在课下能等到很好的融会贯通；通过课堂上的辨词练习，及日语单词相似音的辨听，扩充日语词汇量，增强日语语感，并能逐渐学会辨别讲话人的态度和语气，使学生能听懂日语国家人士关于日常生活、社会文化的交谈或演讲，能听懂日语国家慢速广播节目的内容，能抓住要点和有关细节；通过相关训练，能用日语作简要笔记，能基本听懂比较浅易的电影和电视片段。

**三、教学内容和要求**

第1课 じゃんけんぽん　（2学时）

（1）了解「じゃんけん」的来源

（2）理解「じゃんけん」等相关用语；

（3）掌握本课出现的重点语法「ことにする」「ばかり」「にする」「てやる」等；

重点：课文中出现的常见句型；

难点：「ことにする」等新出句型的用法

第2课 ワイングラスを割っちゃった（2学时）

（1）了解日语中的自他动词；

（2）理解「ねつく」「つうずる」等单词的含义；

（3）掌握重点语法「たほうがいい」「によって」「たら」「けど」「てしまう」等；

重点：课文中出现的常见句型；

难点：「たら」等新出句型的用法

第３课 笑いの効用（2学时）

（1）了解狂言；

（2）理解「活性化」「表紙」等单词的含义；

（3）掌握重点语法「そうだ」「させる」「のようだ」「とともに」「たことがある」等；

重点：课文中出现的常见句型；

难点：「させる」等新出句型的用法

第４课 日本人と桜（2学时）

（1）了解新宿御苑；

（2）理解「盛り合わせ」「禁煙席」等单词的含义；

（3）掌握重点语法「そうだ」「なくてもいい」「から～にかけて」「として」等；

重点：课文中出现的常见句型；

难点：「そうだ」等新出句型的用法

第５课 相槌（2学时）

（1）了解相槌；

（2）理解「あいづち」「うなずく」等单词的含义；

（3）掌握重点语法「し」「ように」「てくれませんか」「かどうか」等；

重点：课文中出现的常见句型；

难点：「し」等新出句型的用法

第６课 放送大学（2学时）

（1）了解放送大学；

（2）理解「礼金」「敷金」等单词的含义；

（3）掌握重点语法「ば」「てみる」「なら」「までに」等；

重点：课文中出现的常见句型；

难点：「ば」「なら」等新出句型的用法

第７课　贈答 （2学时）

（1）了解日本的赠答文化；

（2）理解「贈答」「中元」等单词的含义；

（3）掌握重点语法「～さえ～ば」「たばかり」「では」「てある」等；

重点：课文中出现的常见句型；

难点：「では」等新出句型的用法

第８课 高齢社会（2学时）

（1）了解日本的老龄社会；

（2）理解「面倒」「世帯」等单词的含义；

（3）掌握重点语法「たところだ」「ことになる」「～を通して」「によると」等；

重点：课文中出现的常见句型；

难点：「たところだ」等新出句型的用法

第9课　女性の社会進出 （2学时）

（1）了解日本女性的就业现状；

（2）理解「出産」「ローン」等单词的含义；

（3）掌握重点语法「ておく」「せい」「により」「としては」「ていく」等；

重点：课文中出现的常见句型；

难点：「ておく」「せい」等新出句型的用法

第10课 車のコミュニケーション（2学时）

（1）了解日本私家车的相关现状；

（2）理解「特急」「急行」等单词的含义；

（3）掌握重点语法「わけではない」「といっても」「からといって、必ずしも」等；

重点：课文中出现的常见句型；

难点：「といっても」等新出句型的用法

第１１课 屋台（2学时）

（1）了解日本的「屋台」文化；

（2）理解「やたい」「くたくた」等单词的含义；

（3）掌握重点语法「もの」「より、もしろ～のほうが」「ないように」「のに」等；

重点：课文中出现的常见句型；

难点：「もの」等新出句型的用法

第12课 食生活（2学时）

（1）了解日本人的饮食生活；

（2）理解「還暦」「伝統の味」等单词的含义；

（3）掌握重点语法「らしい」「一方」「と思われる」「と言える」等；

重点：课文中出现的常见句型；

难点：「らしい」「一方」等新出句型的用法

第13课 女性の結婚観（2学时）

（1）了解日本女性的结婚观；

（2）理解等单词的含义；

（3）掌握重点语法等；

重点：课文中出现的常见句型；

难点：等新出句型的用法

第14课 今時の若者（2学时）

（1）了解日本的年轻人文化；

（2）理解「レシート」「返品」等单词的含义；

（3）掌握重点语法「のに」「っていう」「～とか～とか」等；

重点：课文中出现的常见句型；

难点：「のに」等新出句型的用法

第15课 子どもの教育（2学时）

（1）了解日本的教育成本；

（2）理解「塾帰り」「将来」等单词的含义；

（3）掌握重点语法「ところだ」「はずだ」「にすぎない」「べきだ」等；

重点：课文中出现的常见句型

难点：「はずだ」等新出句型的用法

第16课 一寸法師（2学时）

（1）了解日本的谚语故事；

（2）理解「割り引き」「打出の小槌」等单词的含义；

（3）掌握重点语法「みたいだ」「～を～にして」「ようとする」「のおかげで」等；

重点：课文中出现的常见句型；

难点：「ようとする」等新出句型的用法

第17课 ビジネスマナー（2学时）

（1）了解商务礼仪；

（2）理解「役職敬称」「呼び捨て」等单词的含义；

（3）掌握重点语法「ご～する」「～たり～たりする」「かわりに」等；

重点：课文中出现的常见句型；

难点：「ご～する」等新出句型的用法

第18课 和魂漢才（2学时）

（1）了解日本的七夕文化；

（2）理解「和魂漢才」「幕末」等单词的含义；

（3）掌握重点语法「ずに」「だけでは」「ながら」「つつ」等；

重点：课文中出现的常见句型；

难点：「つつ」等新出句型的用法

第19课　漫画 （2学时）

（1）了解日本的漫画文化；

（2）理解「漫画」「アニメ」等单词的含义；

（3）掌握重点语法「～し～し」「ていい・なくていい」「って」等；

重点：课文中出现的常见句型；

难点：「～し～し」等新出句型的用法

第20课 温泉（2学时）

（1）了解日本的温泉文化；

（2）理解「戦国時代」「お化け」等单词的含义；

（3）掌握重点语法「にとって」「じゃない」「て・てから」等；

重点：课文中出现的常见句型；

难点：「にとって」等新出句型的用法

第21课 漢字（2学时）

（1）了解日语中的汉字知识；

（2）理解「仮名」「真名」等单词的含义；

（3）掌握重点语法「～だって、～もの」「すぎる」「に対して」等；

重点：课文中出现的常见句型；

难点：「すぎる」「に対して」等新出句型的用法

第22课 茶道（2学时）

（1）了解日本的茶道文化；

（2）理解「逸品」「茶道」等单词的含义；

（3）掌握重点语法「限り」「させてください」「だらけ」「ながらも」等；

重点：课文中出现的常见句型；

难点：「だらけ」「ながらも」等新出句型的用法

第23课 華道（2学时）

（1）了解日本的花道；

（2）理解「瓶花」「盛花」等单词的含义；

（3）掌握重点语法「どうりで」「ために」「一口に～といっても」「ばいい」等；

重点：课文中出现的常见句型；

难点：「どうりで」「ために」等新出句型的用法

第24课 非行問題（2学时）

（1）了解日本的集团文化；

（2）理解「親父がり」「問題児」等单词的含义；

（3）掌握重点语法「つつある」「やすい」「したがって」等；

重点：课文中出现的常见句型；

难点：「つつある」等新出句型的用法

第25课 住宅事情（2学时）

（1）了解日本的住宅；

（2）理解「うさぎごや」「持ち家」等单词的含义；

（3）掌握重点语法「ほどである」「から見ても」「に比べても」「ということである」等；

重点：课文中出现的常见句型；

难点：「ということである」等新出句型的用法

第26课 日本料理（2学时）

（1）了解日本的饮食文化；

（2）理解「彩り」「季節感」等单词的含义；

（3）掌握重点语法「られる」「ようにする」「なければならない」等；

重点：课文中出现的常见句型；

难点：「られる」「ようにする」等新出句型的用法

第27课 島国（2学时）

（1）了解日本人的岛国秉性；

（2）理解「沖合」「生簀」等单词的含义；

（3）掌握重点语法「なんて」「にもかかわらず」「いじょうに」「ようになる」等；

重点：课文中出现的常见句型；

难点：「なんて」等新出句型的用法

第28课 日本人の名前（2学时）

（1）了解日本人的姓氏文化；

（2）理解「庶民」「特権」等单词的含义；

（3）掌握重点语法「てくれる」「にしては」「わけがない」等；

重点：课文中出现的常见句型；

难点：「わけがない」等新出句型的用法

第29课 メール時代（2学时）

（1）了解日本的电邮文化；

（2）理解「不登校」「けいたい」等单词的含义；

（3）掌握重点语法「ても」「てもらう」「てくる」「うちに」等；

重点：课文中出现的常见句型；

难点：「てもらう」等新出句型的用法

第30课 稲作文化（2学时）

（1）了解日本的稻作文化；

（2）理解「稲作文化」「仲間意識」等单词的含义；

（3）掌握重点语法「わけにはいかない」「せられる」「かぎって」「と言われる」等；

重点：课文中出现的常见句型；

难点：「わけにはいかない」「せられる」等新出句型的用法

第31课 日本語に見る和の精神（2学时）

（1）了解日本的和文化；

（2）理解「なかまずれ」「真意」等单词的含义；

（3）掌握重点语法「よく～れる」「お～くださる」「お～いただく」「まま」等；

重点：课文中出现的常见句型；

难点：「お～くださる」「お～いただく」等新出句型的用法

第32课 恥の文化（2学时）

（1）了解日本的“耻”文化；

（2）理解「恥の文化」「同調性」等单词的含义；

（3）掌握重点语法「に決まっている」「ばかりでなく」「おわり」「次第」等；

重点：课文中出现的常见句型；

难点：「に決まっている」等新出句型的用法

**四、课程考核**

（1）作业等：作业： 5 次；

（2）考核方式：听力考试（闭卷考试）

（3）总评成绩计算方式：平时成绩\*30%+期末考试成绩\*70%

**五、参考书目**

1．沙秀程，《日本语听力》入门篇第2版，华东师范大学出版社； 2007年

2．徐敏民，《日本语听力》第1册第2版，华东师范大学出版社； 2007

 **制定人：鲁晶石 审定人：杨波 批准人：张军**

 **2016年1月31日制定**

日语视听说(3)

**Japanese Listening&Speaking(3)**

1. **课程基本情况**

课程类别：学科基础课

课程学分：4学分

课程总学时：64学时，其中讲课：64学时

课程性质：必修

开课学期：第4学期

先修课程：基础日语、日语语音、日语视听说(1)、日语视听说(2)

适用专业：日语专业

教 材：《日语会话》:MP3版.基础篇.上册，外语教学与研究出版社，目黑真实，2007

开课单位：语言文化学院日语系

**二、课程性质、教学目标和任务**

本课程为日语专业学科基础课程，安排在第四学期，为必修课。在通过一年多的日语学习、已有一定日语基础的前提上，通过任课教师的指导和纠正，设定常见生活场景，组织学生进行视听说训练。课程的授课重点偏重于说，并在此过程中，纠正学生的发音和语音语调，培养学生良好的口头表达习惯，使学生能具备一定程度的日语口头表达能力，为下阶段学习中的进一步提高打下基础。

**三、教学内容和要求**

1．第一单元：第1-5课 （ 10 学时 ）

（1）了解日语基本日常用法；日语会话中的省略现象；

（2）理解初次见面时寒暄的文化底蕴、理解日语的所属和所有物关系；

（3）掌握本单元出现的基本单词和基本句型；熟悉日常问候、询问姓名、询问价格等的表达方式；

重点：日语的常见寒暄方式

难点：日语的数量表达、基本敬语表达

2．第二单元：第6-10课 （ 10 学时 ）

（1）了解日语的敬体和简体表达的区别和意义；初步了解日语的语体观念；

（2）理解日语中人和物在表示存在时的区别；熟悉基本功能表达方式：询问时间、场所、人和物的存在、工具手段、邀请、劝诱等的表达方式；

（3）掌握本单元出现的基本单词和基本句型；

重点：日语的邀请、劝诱等表达方式

难点：日语中的含蓄表达方式

3．第三单元：第11-15课 （ 10 学时 ）

（1）了解日语时态的用法；日语的动词原形和其他形式体系；

（2）理解日语中形容词的用法；熟悉基本功能表达方式：来、去等移动动词的用法、形容词的用法、希望表现、动词可能形等表达方式；

（3）掌握本单元出现的基本单词和基本句型；

重点：日语移动动词的基本用法

难点：关于可能性的常用表达方式

4．第四单元：第16-20课 （ 10 学时 ）

（1）了解日语的体概念；初步了解日语会话中的意志表达；

（2）理解日语的自动词和他动词的区别和联系；熟悉请求、同意、禁止、建议等的表达方式；

（3）掌握本单元出现的基本单词和基本句型；

 重点：日语的请求、禁止等表达方式

 难点：日语自他动词的区别

5．第五单元：第21-25课 （ 12学时 ）

（1）了解日语的条件、转折表达方式的用法；初步了解日语的时间体的观念；

（2）理解日语中连体修饰用法；熟悉基本功能表达方式：引用、推量、列举、经历等的表达方式；

（3）掌握本单元出现的基本单词和基本句型；

重点：日语的引用、列举等表达方式

 难点：日语的时间体概念的导入

6．第六单元：第26-30课 （ 12学时 ）

（1）了解日语“のです”和提出话题的用法；日语“は”的种种用法及其意义体系；

（2）理解日语中“こ・そ・あ・ど”体系的用法；熟悉基本功能表达方式：动词的可能形、意志形等表达方式；

（3）掌握本单元出现的基本单词和基本句型；

重点：日语动词 的可能形、意志形等

 难点：日语指示体系的理解

**四、课程考核**

（1）作业等：作业：5 次；

（2）考核方式：现场口试；

（3）总评成绩计算方式：

 平时成绩（30%）和期末口试成绩（70%）等综合计算

**五、参考书目**

1、日语生活交际会话（上、下），外语教育与研究出版社；朱春跃、相原茂，1995；

2、日语口语，上海外语教育出版社；许慈惠，2003；

3、日语口语辞典(第3版)，世界图书出版公司；杨詘人 ，2005；

**制定人：鲁晶石 审定人：杨波 批准人：张军**

 **2016年1月31日制定**

中外文化交流Ⅱ

**Cross-cultural Communication Ⅱ**

**一、课程基本情况**

课程属性：学科基础课

课程学分：1学分

课程总学时：16学时，其中讲课：16学时

课程性质：必修

开课学期：第4学期

先修课程：基础日语Ⅰ、Ⅱ、Ⅲ

适用专业：日语专业

适用教材：韩丽红，《日本文化概论》，南开大学出版社，2008

开课院系：语言文化学院日语系

**二、课程性质、教学目标和任务**

本课程是日语专业二年级下学期学科基础必修课，目的是通过对日本文化的各个层面进行介绍，使学生对日本文化的特征、文化心理结构特征、哲学、宗教、文学艺术、教育风俗等综合而深入地加以了解，从而了解一般日本社会与文化的习俗、充分掌握日本的流行与资讯、培养正确的国际观。教学内容主要包括本文化的特称介绍，日本传统文化“相扑”、“歌舞伎”、“道文化”、日本文学、风俗民情、饮食文化以及流行文化等方面。重点在于了解日本文化的特征，特别是其形成过程中与中国文化之间的异同，帮助学生透过文化表象看起本质，更好地了解日本文化以及日本社会，更好地运用语言与日本人进行交流。

**三、教学内容和要求**

1．第1課 日本文化的特征（2学时）

（1）了解日本文化对外来文化吸收的三次高潮，了解三次吸收外来文化的内容以及日本文化与朝鲜文化、印度文化的关系；

（2）理解日本文化的开放性和主体性；

（3）掌握日本文化的两个特征。

重点：日本文化的特征

难点：日本文化与外来文化之间的关系

2．第2課　日本传统文化之相扑（2学时）

（1）了解相扑的比赛规则及相关知识、相扑的发展演变，相扑所体现的日本文化的特征；

（2）理解相扑在日本受欢迎的原因；

（3）掌握相扑的基本情况；

重点：相扑所体现的日本文化的特征

难点：相扑在日本受欢迎的原因

3．第3課　日本传统文化之歌舞伎（2学时）

（1）了解歌舞伎的相关知识；

（2）理解歌舞伎在日本受欢迎的原因；

（3）掌握歌舞伎的基本情况；

重点：歌舞伎所体现的日本文化的特征

难点：熟悉歌舞伎的发展演变

4．第4課　日本“道文化”（2学时）

（1）了解武士道、花道、茶道的各个流派；

（2）理解武士道、花道、茶道的发展演变；

（3）掌握日本“道文化”的基本特征；

重点：熟悉武士道、花道、茶道的基本情况

难点：武士道、花道、茶道与日本文化的关系；

5．第5課　日本文学（2学时）

（1）了解各个时代日本文学的各个流派；

（2）理解各个时代日本文化的基本特征；

（3）掌握日本文学的基本状况；

重点：日本文学的发展演变；

难点：日本文学与日本文化的关系；

6．第6課　日本风俗民情（2学时）

（1）了解日本风俗民情的在各个时期的不同表现；

（2）理解日本风俗民情的特点；

（3）掌握日本风俗民情的基本状况；

重点：日本风俗民情的发展演变；

难点：日本风俗民情所体现出来的日本文化的特征；

7．第7課　日本饮食文化（2学时）

（1）了解日本饮食文化的在不同地区的不同及与中国饮食文化的关联；

（2）理解日本饮食文化的特点；

（3）掌握日本饮食文化的基本状况；

重点：日本饮食文化的发展演变；

难点：日本饮食文化所体现出来的日本文化的特征；

8．第8課　日本流行文化——动漫、电影（2学时）

（1）了解日本动漫、电影受欢迎的原因；

（2）理解日本动漫、电影的特点；

（3）掌握日本流行文化的基本状况；

重点：日本动漫、电影的发展演变及代表作；

难点：日本流行文化文化所体现出来的日本文化的特征；

**四、课程考核**

（1）作业和报告：作业：5次，课程论文：1篇；

（2）考核方式：课程论文

（3）总评成绩计算方式：平时成绩30%+期末考试成绩（论文）70%

**五、参考书目**

1、陈洪波等编，《武士日本》，江苏文艺出版社，，2001年

2、白幡洋三郎著、蔡敦达等译，《日本文化99题》，上海译文出版社，2007年

 **制定人：朱琴 审定人：杨波 批准人：张军**

 **2016年1月31日制定**

日语泛读(1)

**Extensive Japanese Reading(1)**

1. **课程基本情况**

课程类别：专业主干课

课程学分：2学分

课程总学时：32学时，其中讲课：32学时

课程性质：必修

开课学期：第3学期

先修课程：基础日语、日语视听说、日本国情

适用专业：日语专业

教 材：《日语泛读教程1》；高等教育出版社；陈俊森；2004;第一版

开课单位：语言文化学院日语系

**二、课程性质、教学目标和任务**

本课程是日语专业二年级上学期专业学科必修课程。目的是通过有指导的阅读，提高学生阅读理解和外语思维、分析能力，巩固所学的语言知识，扩大词汇量和知识面，丰富日语语感，让学生了解各种文体、各种内容的文章，以求提高学生的综合能力。

**三、教学内容和要求**

1、第一课（ 3学时）

（1）了解以下词例的发音：～性 ～ら ～者 ～期 ～時

（2）理解近义词辨析：進学/入学/進学；常に/いつも

（3）掌握本课出现的主要句型

重点：熟悉议论文的表达

难点：对文章中个别句子的理解

2、第二课（ 3学时）

（1）了解句间关系—对比型和同位型

（2）理解近义词辨析：着る/はく；逆に/反対に

（3）掌握本课出现的主要句型

重点：熟悉说明文的表达

难点：对文章中个别句子的理解

3、第三课（ 3学时）

（1）了解句间关系—对比型（2）

（2）理解近义词辨析：いや/きらい；動作/しぐさ

（3）掌握本课出现的主要句型

重点：熟悉感想文的表达

难点：对文章中个别句子的理解

4、第四课（ 3学时）

（1）了解句间关系—逆接型

（2）理解近义词辨析：しばしば/よく/ときどき

（3）掌握本课出现的主要句型

重点：熟悉说明文（科普文章）的表达

难点：对文章中个别句子的理解

5、第五课（ 3学时）

（1）了解近义表达方式：～ことだ/～ものだ

（2）理解近义词辨析：給料/賃金/給与/月給

（3）掌握本课出现的主要句型

重点：熟悉感想文的表达

难点：对文章中个别句子的理解

6、第六课（ 3学时）

（1）了解程序、步骤的说明方式

（2）理解近义词辨析：さらに/もっと

（3）掌握本课出现的主要句型

重点：熟悉说明文式随笔文的表达

难点：对文章中个别句子的理解

7、第七课（ 3学时）

（1）了解短片小说的特点

（2）理解近义表达方式：に/で/から

（3）掌握本课出现的主要句型

重点：对短篇小说的阅读与欣赏

难点：对文章中个别句子的理解

8、第八课（ 3学时）

（1）了解随笔的特点

（2）理解近义词辨析：非～/不～/無～/未～

（3）掌握本课出现的主要句型

重点：熟悉随笔的表达

难点：对文章中个别句子的理解

9、第九课（ 3学时）

（1）了解篇章法与倒置法

（2）理解本文相关慣用句的句意

（3）掌握本课出现的主要句型

重点：对自传的阅读与欣赏

难点：对文章中个别句子的理解

10、第十课（ 3学时）

（1）了解汉字的音读与训读

（2）理解近义词辨析：マナー/礼儀/作法

（3）掌握本课出现的主要句型

重点：对议论文的阅读与理解

难点：对文章中个别句子的理解

11．复习（ 2学时 ）

**四、课程考核**

（1）作业等：作业： 5 次

（2）考核方式：闭卷考试

（3）总评成绩计算方式：平时成绩30%、期末考试成绩70%综合计算

**五、参考书目**

1、《新大学日语阅读与写作》；高等教育出版社；陈俊森等；2002

2、《日语泛读教程教学参考书》；高等教育出版社；陈俊森等；2004

 **制定人：蔡艳辉 审定人：杨波 批准人：张军**

 **2016年1月31日制定**

日语泛读(2)

**Extensive Japanese Reading(2)**

1. **课程基本情况**

课程类别：专业主干课

课程学分：2学分

课程总学时：32学时，其中讲课：32学时

课程性质：必修

开课学期：第4学期

先修课程：基础日语、日语视听说、日本概况 、日语写作等

适用专业：日语专业

教 材：《日语泛读教程2》；高等教育出版社；陈俊森；2004;第一版

开课单位：语言文化学院日语系

**二、课程性质、教学目标和任务**

本课程是日语专业二年级下学期专业学科必修课程。目的是通过有指导的阅读，提高学生阅读理解和外语思维、分析能力，巩固所学的语言知识，扩大词汇量和知识面，丰富日语语感，让学生了解各种文体、各种内容的文章，以求提高学生的综合能力。

**三、教学内容和要求**

1、第一课（ 3学时）

（1）了解句子的连接关系（1）

（2）理解近义表达方式：～ないでいる/～ていない

（3）掌握本课出现的主要句型

重点：熟悉说明为主的文章的特点

难点：对文章中个别句子的理解

2、第二课（ 3学时）

（1）了解句子的连接关系（2）

（2）理解近义词辨析：～って/～なんて/～というのは

（3）掌握本课出现的主要句型

重点：熟悉说明文的表达

难点：对文章中个别句子的理解

3、第三课（ 3学时）

（1）了解句间关系的手段——指示（1）

（2）理解近义词辨析：～ほうがいい/～ほうがましだ

（3）掌握本课出现的主要句型

重点：熟悉说明文的表达

难点：对文章中个别句子的理解

4、第四课（ 3学时）

（1）了解表达句间关系的手段——指示（2）

（2）理解近义词辨析：しばしば/よく/ときどき

（3）掌握本课出现的主要句型

重点：熟悉说明文的表达

难点：对文章中个别句子的理解

5、第五课（ 3学时）

（1）了解句间关系的手段——接续

（2）理解近义词辨析：あえて/強いて/無理に

（3）掌握本课出现的主要句型

重点：熟悉记叙文的表达

难点：对文章中个别句子的理解

6、第六课（ 3学时）

（1）了解句间关系的手段——类同词语的复现

（2）理解近义词辨析：のみ/だけ

（3）掌握本课出现的主要句型

重点：熟悉议论为主的文章的表达

难点：对文章中个别句子的理解

7、第七课（ 3学时）

（1）了解句间关系的手段——省略（1）

（2）理解近义表达方式：だけ/ぐらい/ほど

（3）掌握本课出现的主要句型

重点：对议论为主的文章的阅读

难点：对文章中个别句子的理解

8、第八课（ 3学时）

（1）了解句间关系的手段——省略（1）

（2）理解近义词辨析：ふたたび/二度と/また

（3）掌握本课出现的主要句型

重点：对课以抒情为主的文章的阅读

难点：对文章中个别句子的理解

9、第九课（ 3学时）

（1）了解句间关系的手段——应答

（2）理解近义表达方式：わけだ/はずだ

（3）掌握本课出现的主要句型

重点：对议论为主的文章的阅读

难点：对文章中个别句子的理解

10、第十课（ 3学时）

（1）了解句间关系的手段——句意暗合

（2）理解近义词辨析：からみれば/から言えば/からすれば

（3）掌握本课出现的主要句型

重点：对议论文的阅读与理解

难点：对文章中个别句子的理解

11．复习（ 2学时 ）

**四、课程考核**

（1）作业等：作业： 5 次

（2）考核方式：闭卷考试

（3）总评成绩计算方式：平时成绩30%、期末考试成绩70%综合计算

**五、参考书目**

1、《新大学日语阅读与写作》；高等教育出版社；陈俊森等；2002

2、《日语泛读教程教学参考书》；高等教育出版社；陈俊森等；2004

 **制定人：蔡艳辉 审定人：杨波 批准人：张军**

 **2016年1月31日制定**

日语写作(1)

**Japanese Writing (1)**

**一、课程基本情况**

课程类别：专业主干课

课程学分：2学分

课程总学时：32学时，其中讲课：32学时

课程性质：必修

开课学期：第3学期

先修课程：基础日语Ⅰ、Ⅱ、日语视听说(1)\(2)等

适用专业：日语专业

教 材：《实用日语写作教程》，王秀文，山鹿晴美，外研社，2004。

开课单位：语言文化学院日语系

**二、课程性质、教学目标和任务**

本课程为日语专业主干课程，是学生在掌握一定日语知识、懂得一定的文化背景的基础上，培养学生写作基础能力的课程，也是提高学生运用能力的一门综合课程。它既是《基础日语》《日语听力》《日语会话》《日语泛读》等课程的综合实践，又是提高表述能力、促进口语水平提高的一门重要课程。

该课程从写作的基础知识入手，选择一些有趣、实用的写作内容对学生进行写作训练，使学生通过这些练习来复习巩固已学的词汇、句型的同时掌握用日语来表达自己的基本写作技能。掌握日语自我介绍文、书信等的写作特点和写作方法。

通过该课程的学习和较多的写作实践演练，达到掌握日语基本介绍文等的写作修辞方法，结合其它各科所学知识，要求学生掌握稿纸的用法、标点符号的使用、日语的表记(现代反名遣い、送リ反名の付け方等)、能使用日语写出600-800词的自己介绍文等，通过范文的学习和写作实践在语言通顺、文章达意的基础上向更高的阶段过渡。

**三、教学内容和要求**

1．第一章 预备篇（ 8 学时）

（1）了解标点符号的使用方法；

（2）了解稿纸的使用方法；

（3）理解日语的文体；

（4）理解口语和书面语；

（5）初步掌握日语文章的书写规范；

重点：日语的文体以及口语与书面语的区别

难点：口语与书面语的辨析

2．第二章 基础篇（ 8学时）

（1）了解写文章的心里准备、材料准备；

（2）理解文章的结构、文脉构成；

（3）掌握日语的修辞与引用

重点：日语的修辞与应用

难点：日语文章结构中的修辞

3．第三章 私用文篇（ 16 学时）

（1）了解自我介绍文、贺年卡、书信、日记的写法；

（2）理解自我介绍文、贺年卡、书信、日记的格式；

（3）掌握自我介绍文、贺年卡、书信、日记的写作要求和规范；

（4）掌握书信的种类和区分

重点：自我介绍文的核心突出介绍

难点：书信书写过程中敬语的应用

**四、课程考核**

（1）作业等：作业：5次以上，课堂讲解5次以上

（2）考核方式：闭卷考试

（3）总评成绩计算方式：（平时成绩、作业表现、期末考试成绩等综合计算）

**五、参考书目**

1、《轻轻松松日语写作训练》，大连理工大学出版社；田口雅子编，2000年

2、《新编日语写作》，上海外语教育出版社；王军彦，2000年

3、《大学日语写作教程》，外语教学与研究出版社；(日)蛯原正子、苑崇利，2006年

 **制定人：杨波 审定人：潘霞 批准人：张军**

**2016年1月31日制定**

日语写作(2)

**Japanese Writing (2)**

**一、课程基本情况**

课程类别：专业主干课

课程学分：2学分

课程总学时：32学时，其中讲课：32学时

课程性质：必修

开课学期：第4学期

先修课程：基础日语Ⅰ、Ⅱ、Ⅲ、日语视听说、日语泛读、日语写作1等

适用专业：日语专业

教 材：《实用日语写作教程》，王秀文，山鹿晴美，外研社，2004。

开课单位：语言文化学院日语系

**二、课程性质、教学目标和任务**

本课程为日语专业主干课程日语写作1的后续课程，是学生在掌握了日语写作的基本格式规范，具备了一定的写作基础之后，进一步提高学生日语知识的综合运用能力的一门综合课程。

该课程以上学期的教学成果为基础，选择一些稍有难度的内容对学生进行写作训练，使学生通过这些练习来复习巩固已学的词汇、句型的同时，用日语来表达自己的写作技能，提高写作技巧。掌握日语各种文体的写作特点和写作方法，同时为撰写毕业论文以及毕业后的工作进一步打好基础。

通过该课程的学习和较多的更广范围的写作实践演练，要求学生能使用日语写出较有难度的不同体裁的日语文章等，通过范文的学习和写作实践在写作技巧、文章通顺的基础上向更高的阶段过渡。

**三、教学内容和要求**

1．第四章 记述文篇（ 12 学时）

（1）了解说明文、感想文、记录文的写法；

（2）理解说明文、感想文、记录文的写作格式要求；

（3）掌握说明文、感想文、记录文的结构、使用语言及修辞；

重点：感想文的写法

难点：不同文体的写作注意事项

2．第五章 论说文篇（ 10学时）

（1）了解演讲、研究报告、论文的写法；

（2）理解演讲、研究报告、论文的写作格式要求；

（3）掌握演讲、研究报告、论文的结构、使用语言及修辞

重点：演讲文的写作与实践

难点：演讲文的修辞以及实际演讲中的运用

3．第六章 公用文篇（ 10学时）

（1）了解事务文书、使用文书、商务文书的写法；

（2）理解事务文书、使用文书、商务文书的写作格式要求；

（3）掌握事务文书、使用文书、商务文书的结构、使用语言及修辞；

（4）掌握区分公用文的使用场合

重点：公务文书的写法

难点：公用文在日常工作中的实际应用

**四、课程考核**

（1）作业等：作业：5次以上，课堂讲解5次以上

（2）考核方式：闭卷考试

（3）总评成绩计算方式：（平时成绩、作业表现、期末考试成绩等综合计算）

**五、参考书目**

1、《轻轻松松日语写作训练》，大连理工大学出版社；田口雅子编，2000年

2、《新编日语写作》，上海外语教育出版社；王军彦，2000年

3、《大学日语写作教程》，外语教学与研究出版社；(日)蛯原正子、苑崇利，2006年

**制定人：杨波审定人：潘霞 批准人：张军**

 **2016年1月31日制定**

日本国情

**An Introduction to Japan**

**一、课程基本情况**

课程类别：专业主干课

课程学分：2学分

课程总学时：32学时，其中讲课：32学时

课程性质：必修

开课学期：第4学期

先修课程：基础日语、日语泛读等

适用专业：日语专业

教 材：自编

开课单位：语言文化学院日语系

**二、课程性质、教学目标和任务**

本课程为日语专业中高年级学生的专业任选课。目的在于开阔学生的视野，培养学习日语的兴趣，增加对日本国情的了解。通过本课程的学习，使学生在巩固提高日语语言能力的同时，了解日本这个国家的历史、地理、政治、教育、文化、经济、宗教、生活习惯等基本情况，知晓日本的地理环境和文化背景，使学生能使学生对于日语的使用环境有所了解，帮助学生在学习现代日语时，能完整地理解学习内容，为学好日语提供正确的背景材料，扩大知识面，形成完善的本学科知识结构，培养较好的日本学功力。

在授课过程中以常识型讲解为主，注重内容的广度。要求课程内容涉及日本的地理、历史、政治、经济、文化等方面的基本情况，并安排适当课时让学生进行讨论、报告。学生在获取知识的同时，可以把本课程学好的词汇、语法、语感等运用在会话、写作、阅读等课程上，增加知识量，提高运用能力。

**三、教学内容和要求**

1、日本の地理（6学时）

（1）了解日本的地理位置和地形，日本的气候以及资源状况等；

（2）理解日本在亚洲及世界的地理形势及具体情况；

（3）掌握日本的区域划分情况以及主要城市的一些情况；

重点：日本的地理位置、风土、行政体制等基本国家情况

难点：了解日本最为一个经济大国资源小国所存在的危机感

2、日本の社会（20学时）

（1）了解日本社会的政治制度和军事外交方针；日本教育发展和科学技术发展状况；日本经济发展状况；日本文化的发展过程；

（2）理解日本文化的诸多方面；

（3）掌握日本文化的特点，日本企业经营的特点及日本经济迅速发展的原因；

重点：理解日本的社会结构、政治体制、文化特点等

难点：对日本社会中政治、教育、经济、文化等各领域的问题有正确的认识

3、日本の歴史（4学时）

（1）了解日本古代国家的起源、日本社会的演变；

（2）理解日本幕藩体制的特点；

（3）掌握日本近代国家的建立以及明治维新的具体内容；

重点：理解国家成立过程、掌握日本人的思想文化

难点：展望战后日本的发展以及日本与亚洲、中国关系的未来

4、讨论总结（ 2 学时）

（1）了解日本国情，包括地理、政治、教育、文化、经济等情况；

（2）理解日本人的社会、文化、经济等发展特征；

（3）掌握日本的基本国情；

重点：全面了解归纳认识日本

难点：公正深刻评价日本

**四、课程考核**

（1）作业等：口头作业（课堂提问）；课后书面作业

（2）考核方式：闭卷考试

（3）总评成绩计算方式：平时成绩20%+期末考试成绩80%

**五、参考书目**

1、《日本国家概况》，南开大学出版社；刘笑明编， 2000

2、《日本经济概论》，大连理工大学出版社；姜春枝编 ，2000

3、《当代日本社会与文化》，上海外语教育出版社；，武心波编，2001

 **制定人：潘霞 审定人：杨波 批准人：张军**

 **2016年1月31日制定**

高级日语Ⅰ

**Advanced JapaneseⅠ**

**一、课程基本情况**

课程类别：专业主干课

课程学分：6学分

课程总学时：96学时，其中讲课：96学时

课程性质：必修

开课学期：第5学期

先修课程：基础日语Ⅰ－Ⅳ

适用专业：日语专业

教 材：《日语综合教程》第五册，上海外语教育出版社，陆静华，2006

开课单位：语言文化学院日语系

**二、课程性质、教学目标和任务**

本课程是日语专业的主干课程之一，目的在于使学生能够继续锤炼语言基本功，巩固和深化基础阶段所掌握的语法和词汇方面的知识，在提高听、说能力的同时，重点培养学生阅读理解能力和连贯表达能力。通过解读具有一定难度的文章，扩大学生的语言知识量，提高语言综合运用的技能。提高日语实践能力，充实文化知识，进一步扩大知识面。

在课程讲授时要求学生牢记每篇课文中出现的新单词；掌握课文中出现的重点语法和句型；同时要求学生能达到通顺、流畅地进行连贯性口述和书写简短文章；同时在日汉互译方面取得进步。着重培养扎实的日语基本功，较强的日语实践能力；同时传授日语语言学，日本文学，日本社会文化方面的知识；以期学生在走出校门后，能很快适应各种口译，笔译及与日本研究相关的科研和教学工作。

**三、教学内容和要求**

1．第1課　海の中に母がいる（ 8学时）

（1）了解作者辻邦夫生平及创作背景等；初步了解日语随笔的意义及表现特点；

（2）理解“近义词”「しゃがむ･蹲る･屈む」「寝そべる･寝転がる･寝転ぶ」的含意及具体使用区别，课文的内容及意义；

（3）掌握新单词，句型，如：「～とすると」、「～といっても」、「～だけでも」、「～てやまない」など；熟悉课文中出现的新的词汇、语法、句型、习惯表达的使用；

重点：理解新词汇、句型、习惯表达及课文的内容、意义；

难点：把握日语随笔构成及表现特点

2．第2課　田中正造（8学时）

（1）了解作者上笙一郎生平及创作背景、文中主人公田中正造的生平事迹等；初步了解日语人物传记的表现特点；

（2）理解“近义词”「まみれ･だらけ」「たまたま･偶然」的含意及具体使用区别，课文的内容及意义；

（3）掌握新单词，句型，如：「～放題」、「～に終わる」、「～とする」、「～あまり」など；熟悉课文中出现的新的词汇、语法、句型、习惯表达的使用；

重点：理解新词汇、句型、习惯表达及课文的内容、意义；

难点：理解日语人物传记的表现特点，把握其结构、意义

3．第3課　日常の思想（8学时）

（1）了解作者梅原猛生平及创作背景等；初步了解文章的表达技巧，如比喻法、强调法、变化法；

（2）理解“近义词”「もはや･すでに」「再び･再度」的含意及具体使用区别，课文的内容及意义；

（3）掌握新单词，句型，如：「～から」、「～以外の何者でもない」、「～を余儀なくされる」、「～と並んで」「～としても」など；熟悉课文中出现的新的词汇、语法、句型、习惯表达的使用；

重点：理解新词汇、句型、习惯表达及课文的内容、意义；

难点：理解日语议论文等文体中出现的表达技法及其含义

4．第4課　庭（8学时）

（1）了解作者渡辺武信生平及创作背景等；初步了解日语中符号的使用方法；

（2）理解“近义词”「さりげなく･それとなく」「ほの暗い･薄暗い･暗い」的含意及具体使用区别，课文的内容及意义；

（3）掌握新单词，句型，如：「～というものは」、「～極まりない」、「～に足る」、「～ことで」「～にせよ」「～わけがない」など；熟悉课文中出现的新的词汇、语法、句型、习惯表达的使用；

重点：理解新词汇、句型、习惯表达及课文的内容、意义；

难点：理解日语议论文等文体中出现的表达技法及其含义

5．第5課　木の葉の魚（8学时）

（1）了解作者安房直子生平及创作背景等；初步了解日语童话的意义及表现特点；

（2）理解“近义词”「養う･育てる」「どっしり･ずっしり」的含意及具体使用区别，课文的内容及意义；

（3）掌握新单词，句型，如：「～といったら」、「～かげん」、「～一つ」、「～たて」「～につき」など；熟悉课文中出现的新的词汇、语法、句型、习惯表达的使用；

重点：理解新词汇、句型、习惯表达及课文的内容、意义；

难点：理解日语童话的表达特点及寓意

6．第6課　なぜ車輪動物がいないのか（8学时）

（1）了解作者本川達雄生平及创作背景等；初步了解日语说明文的意义及表达特点；

（2）理解“近义词”「ひとまず･差し当たり･とりあえず」「たちまち･たちどころに」的含意及具体使用区别，课文的内容及意义；

（3）掌握新单词，句型，如：「～であれ～であれ」、「～分には」、「～ないともかぎらない」、「～からみれば」「～に越したことはない」など；熟悉课文中出现的新的词汇、语法、句型、习惯表达的使用；

重点：理解新词汇、句型、习惯表达及课文的内容、意义；

难点：理解日语说明文的表达特点及意义

7．第7課　紅山桜（8学时）

（1）了解作者辰濃和男生平及创作背景等；初步了解日语小知识春秋七草；

（2）理解“近义词”「とりわけ･特に･殊に」「もどかしい･歯がゆい」的含意及具体使用区别，课文的内容及意义；

（3）掌握新单词，句型，如：「～じみる」、「～ぞい」、「しょせん」「～たまるものか」、「～なしの」など；熟悉课文中出现的新的词汇、语法、句型、习惯表达的使用；

重点：理解新词汇、句型、习惯表达及课文的内容、意义；

难点：理解议论文等文体中出现的表达技法及其含义

8．第8課　蘭（8学时）

（1）了解作者竹西寛子生平及创作背景等；初步了解日语小说的意义及表现特点

（2）理解“近义词”「しきりに･ひとしきり･ひっきりなし」「ひっそり･こっそり･そっと」的含意及具体使用区别，课文的内容及意义；

（3）掌握新单词，句型，如：「～かかる」、「～がけ」、「～てのこと」、「～からいいようなものの」など；熟悉课文中出现的新的词汇、语法、句型、习惯表达的使用；

重点：理解新词汇、句型、习惯表达及课文的内容、意义；

难点：理解竹西寛子小说的表现特点及意义

9．第9課　「的」の文化（8学时）

（1）了解作者鈴木修次生平及创作背景等；初步了解日语短论文的意义及表现特点；

（2）理解“近义词”「あえて･しいて」「馴染む･慣れる」的含意及具体使用区别，课文的内容及意义；

（3）掌握新单词，句型，如：「～ような～ような」、「あたかも」、「～に見る」、「ともあれ」「～からすれば」など；熟悉课文中出现的新的词汇、语法、句型、习惯表达的使用；

重点：理解新词汇、句型、习惯表达及课文的内容、意义；

难点：理解日语短论文的表现特点及意义

10．第10課　屋根の上のサワン（8学时）

（1）了解作者井伏鱒二生平及创作背景等；初步了解日语中部首的读法；

（2）理解“近义词”「置き去り･放置する･ほったらかす」「けたたましい･甲高い・声高だ」的含意及具体使用区别，课文的内容及意义；

（3）掌握新单词，句型，如：「～でもって」、「～でいる」、「～てからでなくては～ない」、「～ようによっては」など；熟悉课文中出现的新的词汇、语法、句型、习惯表达的使用；

重点：理解新词汇、句型、习惯表达及课文的内容、意义；

难点：理解井伏鱒二小说的表现特点及意义

11．第11課　島で見たことから（8学时）

（1）了解作者高田宏生平及创作背景等；初步了解日语中伊吕波歌的由来及含意；

（2）理解“近义词”「せがむ･ねだる・せびる」「すれすれ･ぎりぎり」的含意及具体使用区别，课文的内容及意义；

（3）掌握新单词，句型，如：「～つき」、「～づたい」、「～こと」、「～となると」「～でしかない」「～と見える」「～という」など；熟悉课文中出现的新的词汇、语法、句型、习惯表达的使用；

重点：理解新词汇、句型、习惯表达及课文的内容、意义；

难点：理解作品的表现特点及意义

12．第12課　歳時記（8学时）

（1）了解作者谷川俊太郎生平及创作背景等；初步了解日语中时令的问候用语的使用；

（2）理解“近义词”「かすか･ほのか」「せっかく･わざわざ」的含意及具体使用区别，课文的内容及意义；

（3）掌握新单词，句型，如：「かといって」、「～きまって」、「～がかる」、「～といえども」「～てよこす」など；熟悉课文中出现的新的词汇、语法、句型、习惯表达的使用；

重点：理解新词汇、句型、习惯表达及课文的内容、意义；

难点：理解谷川俊太郎作品的表现特点及意义

**四、课程考核**

（1）作业等：作业：5－10次

（2）考核方式：闭卷考试

（3）总评成绩计算方式：（平时成绩、期中考试成绩和期末考试成绩等综合计算）

**五、参考书目**

1. 《日本语概论》，北京大学出版社；顾海根，1998；
2. 《新编日语句型》，上海外语教育出版社；马凤鸣，1999；
3. 《日语概说》，上海外语教育出版社；皮细庚，1997；

**制定人：潘霞 审定人：杨波 批准人：张军**

**2016年1月31日制定**

高级日语Ⅱ

**Advanced JapaneseⅡ**

**一、课程基本情况**

课程类别：专业主干课

课程学分：6学分

课程总学时：96学时，其中讲课：96学时

课程性质：必修

开课学期：第6学期

先修课程：基础日语Ⅰ－Ⅳ，高级日语Ⅰ

适用专业：日语专业

教 材：《日语综合教程》第六册，上海外语教育出版社，陈小芬，2006

开课单位：语言文化学院日语系

**二、课程性质、教学目标和任务**

本课程是日语专业的主干课程之一，目的在于使学生能够继续锤炼语言基本功，巩固和深化基础阶段所掌握的语法和词汇方面的知识，在提高听、说能力的同时，重点培养学生阅读理解能力和连贯表达能力。通过解读具有一定难度的文章，扩大学生的语言知识量，提高语言综合运用的技能。提高日语实践能力，充实文化知识，进一步扩大知识面。

在课程讲授时要求学生牢记每篇课文中出现的新单词；掌握课文中出现的重点语法和句型；同时要求学生能达到通顺、流畅地进行连贯性口述和书写简短文章；同时在日汉互译方面取得进步。着重培养扎实的日语基本功，较强的日语实践能力；同时传授日语语言学，日本文学，日本社会文化方面的知识；以期学生在走出校门后，能很快适应各种口译，笔译及与日本研究相关的科研和教学工作。

**三、教学内容和要求**

1．第1課　「まあまあ」に見る日本人の心（ 8学时）

（1）了解作者森本哲郎的生平等；初步了解日本人论的相关论点；

（2）理解日语的判断表达和复合词构词法；

（3）掌握该课新单词，句型；熟悉课文中出现的词汇、语法、句型、习惯表达的使用；

 重点：理解新词汇、句型、习惯表达及课文的内容、意义；

 难点：理解日本人论的相关论点

2．第2課　自然との出会い（8学时）

（1）了解作者生平尤其是水上勉的相关内容；初步了解日语写景散文的表现特点；

（2）理解日语表达依据的形式；

（3）掌握该课新单词，句型；熟悉课文中出现的新的词汇、语法、句型、习惯表达的使用；

 重点：理解新词汇、句型、习惯表达及课文的内容、意义；

 难点：理解与把握日语写景散文的表现特点

3．第3課　水の東西（8学时）

（1）了解作者山崎正和生平及创作背景等；初步了解日本文化论的主要观点等；

（2）理解日语表达倾向的形式；

（3）掌握该课新单词，句型；熟悉课文中出现的新的词汇、语法、句型、习惯表达的使用；

 重点：理解新词汇、句型、习惯表达及课文的内容、意义；

 难点：理解日本文化论的主要观点

4．第4課　詩四編（8学时）

（1）了解作者生平及创作背景等；初步了解日语诗歌的概况；

（2）理解、品味文中诗歌的韵味；

（3）掌握该课新单词，句型；熟悉课文中出现的新的词汇、语法、句型、习惯表达的使用；

重点：理解新词汇、句型、习惯表达及课文的内容、意义；

 难点：把握日语诗歌的概况、发展历程及表现特点

5．第5課　東京回顧写真展（8学时）

（1）了解作者小池真理子生平及创作背景等；初步了解该日本文学史的划分；

（2）理解日语中表达时间的形式；

（3）掌握该课新单词，句型；熟悉课文中出现的新的词汇、语法、句型、习惯表达的使用；

重点：理解新词汇、句型、习惯表达及课文的内容、意义；

 难点：把握日语小说的结构、表现特点及意义

6．第6課　いのち（8学时）

（1）了解作者阿部昭生平及创作背景等；

（5）初步了解日本人的生死观和动物观；

（2）理解日语中表达心情的形式；

（3）掌握该课新单词，句型；熟悉课文中出现的新的词汇、语法、句型、习惯表达的使用；

重点：理解新词汇、句型、习惯表达及课文的内容、意义；

 难点：理解日本人的生死观和动物观

7．第7課　文章について（8学时）

（1）了解作者芳贺绥生平及创作背景等；初步了解日语文章的表现和结构特点；

（2）理解日语中表达提起话题的形式；

（3）掌握该课新单词，句型；熟悉课文中出现的新的词汇、语法、句型、习惯表达的使用；

重点：理解新词汇、句型、习惯表达及课文的内容、意义；

 难点：把握日语文章的表现和结构特点

8．第8課　企業内の聖人（8学时）

（1）了解作者星新一生平及创作背景等；初步了解日语小小说的表现特点；

（2）理解日语中表达对比的形式；

（3）掌握该课新单词，句型；熟悉课文中出现的新的词汇、语法、句型、习惯表达的使用；

重点：理解新词汇、句型、习惯表达及课文的内容、意义；

 难点：把握日语小小说的发展历程、表现特点

9．第9課　香住から白兔海岸へ（8学时）

（1）了解作者阿部昭的生平及该文的创作背景等；初步了解该类日语文章的表现特点；

（2）理解日语中劝诱的表达形式；

（3）掌握该课新单词，句型；熟悉课文中出现的新的词汇、语法、句型、习惯表达的使用；

重点：理解新词汇、句型、习惯表达及课文的内容、意义；

 难点：把握日语中游记、纪行文学的表达特征

10．第10課　仮面の思想（8学时）

（1）了解作者加藤秀俊生平及创作背景等；初步了解该类日本的假面文化；

（2）理解日语中表达结果的形式；

（3）掌握新单词，句型；熟悉课文中出现的新的词汇、语法、句型、习惯表达的使用；

重点：理解新词汇、句型、习惯表达及课文的内容、意义；

 难点：把握加藤秀俊作品的文章构成及表达特征

11．第11課　らくだのシアンツ（8学时）

（1）了解作者生平及创作背景等；初步了解中文小说日语译本的表现特点；

（2）理解日语中表达无视、无关的形式；

（3）掌握新单词，句型；熟悉课文中出现的新的词汇、语法、句型、习惯表达的使用；

重点：理解新词汇、句型、习惯表达及课文的内容、意义；

 难点：把握中文小说日语译本的发展历程及表现特点

12．第12課　河童の血筋（8学时）

（1）了解作者中野孝次生平及创作背景等；初步了解该类日语文章的表现特点；

（2）理解日语中表达强调的形式；

（3）掌握新单词，句型；熟悉课文中出现的新的词汇、语法、句型、习惯表达的使用；

重点：理解新词汇、句型、习惯表达及课文的内容、意义；

 难点：把握中野孝次作品的构成及表达特征

**四、课程考核**

（1）作业等：作业： 10次，

（2）考核方式：闭卷考试

（3）总评成绩计算方式：

（平时成绩（10%）、期中考试（20%）和期末考试成绩（70%）等综合计算）

**五、参考书目**

1、《日本语概论》，北京大学出版社，顾海根，1998年；

2、《新编日语句型》，上海外语教育出版社，马凤鸣，1999年；

3、《日语概说》，上海外语教育出版社，皮细庚，1997年；

 **制定人：潘霞 审定人：杨波 批准人：张军**

 **2016年1月31日制定**

高级日语Ⅲ

**Advanced JapaneseⅢ**

**一、课程基本情况**

课程类别：专业主干课

课程学分：4学分

课程总学时：64学时，其中讲课：64学时

课程性质：必修

开课学期：第7学期

先修课程：基础日语Ⅰ－Ⅳ，高级日语Ⅰ-Ⅱ

适用专业：日语专业

教 材：《日语综合教程》第七册，上海外语教育出版社，季林根，2007

开课单位：语言文化学院日语系

**二、课程性质、教学目标和任务**

本课程是日语专业四年级上学期专业主干必修课，目的是进一步巩固、深化基础阶段所学的语言知识，拓宽学生的知识面，进一步提升学生学生独立思考、独立研究的能力以及阅读理解能力、语言运用能力以及写作能力，同时增加学生有关日本的文学、文化、社会以及古典文法等方面的知识。

要求学生通过本课程的学习，能掌握与所学课文题材有关的知识；掌握各种表达技巧；掌握重点文法与词汇的用法，掌握普通古文的文法知识和理解力，能对所学文章的内容提出自己的观点。同时，要求通过本课程的学习，能够培养出独立思考和独立解决问题的能力；文章的阅读速度和理解能力能达到日本高中乃至大学生的程度。以期学生在走出校门后，能很快适应各种口译，笔译及与日本研究相关的科研和教学工作。

**三、教学内容和要求**

1．第1課 二つの川のほとりで（5学时）

（1）了解文章写作背景以及相关的文化知识；初步了解作者的写作意图、文中涉及的人物心理；

（2）理解文章的内容；

（3）掌握文中出现的新单词；熟悉文中出现的新语法点及惯用句：（1）愛しむ（2）見る影もない～の連続；

重点：理解新词汇、句型、习惯表达及课文的内容、意义

难点：把握馬場あき子作品的表达特点及随笔的结构体例

2．第2課　辛夷の花（5学时）

（1）了解文章写作背景以及相关的文化知识；初步了解作者的写作意图、文中涉及的人物心理；

（2）理解文章的内容；

（3）掌握文中出现的新单词；熟悉文中出现的新语法点及惯用句：（1）さし（2）～からし

て（3）とんだ（4）体言は（も）＋同一体言で（5）～でもするように（6）なんぞ（7）

～はずみに（で）；

重点：理解新词汇、句型、习惯表达及课文的内容、意义

难点：把握堀辰雄小说的表现特征

3．第3課　ナイン（5学时）

（1）了解文章写作背景以及相关的文化知识；初步了解作者的写作意图、文中涉及的人物心理；

（2）理解文章的内容；

（3）掌握文中出现的新单词；熟悉文中出现的新语法点及惯用句：（1）～とでもいう（ような／ように）（2）くち（3）慣用句；

重点：理解新词汇、句型、习惯表达及课文的内容、意义

难点：理解井上ひさし小说的表现特点

4．第4課　わたしの夏――1945年・広島（5学时）

（1）了解文章写作背景以及相关的文化知识；初步了解作者的写作意图、文中涉及的人物心理；

（2）理解文章的内容；

（3）掌握文中出现的新单词；熟悉文中出现的新语法点及惯用句：（1）声を限りに（2）百も承知（3）顔がゆがむ（4）～だろうに（5）～といわず、～といわず（6）さぞかし～だろう（かもしれない）；

重点：理解新词汇、句型、习惯表达及课文的内容、意义

 难点：把握核爆背景下日本社会的表现及心理特征

5．第5課　みやこ人と都会人（4学时）

（1）了解文章写作背景以及相关的文化知识；初步了解作者的写作意图、文中涉及的人物心理；

（2）理解文章的内容；

（3）掌握文中出现的新单词；熟悉文中出现的新语法点及惯用句：（1）演出する（2）ぱっとしない（3）ためを張る（4）かくして（5）～てはならじ（6）～まくる；

重点：理解新词汇、句型、习惯表达及课文的内容、意义

 难点：把握议论文的表现结构及特征，从自身出发提出相应的意见

6．第6課　自然と人間（4学时）

（1）了解文章写作背景以及相关的文化知识；初步了解作者的写作意图、文中涉及的人物心理；

（2）理解文章的内容；

（3）掌握文中出现的新单词；熟悉文中出现的新语法点及惯用句：（1）気がしてならない動詞連体形＋かのようだ（3）動詞連体形＋ことなき＋体言（4）なり（に）；

重点：理解新词汇、句型、习惯表达及课文的内容、意义

 难点：针对自然与人这一主题提出自己的意见和见解

7．第7課　城の崎にて（4学时）

（1）了解文章写作背景以及相关的文化知识；初步了解作者的写作意图、文中涉及的人物心理；

（2）理解文章的内容；

（3）掌握文中出现的新单词；熟悉文中出现的新语法点及惯用句：（1）動詞連用形＋はしまいか（2）襲う（3）に相違ない（4）かしら（5）そわそわ（6）気をおこす（7）気をさす；

重点：理解新词汇、句型、习惯表达及课文的内容、意义

 难点：把握志贺直哉作品整体特征及表现

8．第8課　案内者（4学时）

（1）了解文章写作背景以及相关的文化知识；初步了解作者的写作意图、文中涉及的人物心理；

（2）理解文章的内容；

（3）掌握文中出现的新单词；熟悉文中出现的新语法点及惯用句：（1）気に向くままに（2）巣をくう（3）それがために（4）まがりなりにでも（5）動詞連用形＋どおしに＋同一動詞（6）火をつける（7）ことによると；

重点：理解新词汇、句型、习惯表达及课文的内容、意义

 难点：把握寺田寅彦作品中人物形象的刻画手法及其象征意义

9.日语专八专项指导-阅读（4学时）

（1）了解日语专业八级阅读部分的题型构成、篇章涉及领域及特点；

（2）理解主旨，指代关系，上下文逻辑关系，识别汉字词，理解划线部分的语义、细节、因果关系、段落关系等题型；

（3）掌握解题方法、时间安排策略等；

重点：培养把握所读材料的主旨和大意、相关事实和细节的能力

 难点：运用逻辑推理、引申和联想，正确理解作者的观点和意图

10．日语专八专项指导-文学（4学时）

（1）了解日语专业八级文学部分的题型构成、内容涉及领域及特点；

（2）理解日本文学史相关内容；

（3）掌握古代、中世、近世、近代等时期日本文学史的相关流派、作者等知识；

重点：掌握日本文学史各个阶段的流派划分、作者、作品等相关知识

 难点：掌握日本文学史各个阶段的流派划分、作者、作品等相关知识

11. 日语专八专项指导-翻译（4学时）

（1）了解日语专业八级翻译部分的题型构成、内容涉及领域及特点；

（2）理解汉日语言系统差异和翻译注意事项；

（3）掌握翻译技巧、不同题材文章的翻译要点、难点所在和翻译策略；

重点：把握汉日语言系统差异、翻译注意事项；不同体裁文章的翻译要点、难点

 难点：理解汉日语言系统差异、翻译注意事项，掌握不同体裁文章的翻译策略

12. 日语专八专项指导-写作（4学时）

（1）了解日语专业八级写作部分的题型、体裁涉及领域及特点；

（2）理解不同体裁的文体特点、常用表达方式、写作注意事项等；

（3）掌握写作的格式、表达、文体、篇章衔接等涉及到的具体知识点；

重点：把握不同体裁的表达、文体特点、常用表达方式、写作注意事项

 难点：掌握不同体裁的文体特点、常用表达方式、写作注意事项

13. 第9課　手作り幻想（6学时）

（1）了解文章写作背景以及相关的文化知识；初步了解作者的写作意图、文中涉及的人物心理；

（2）理解文章的内容；

（3）掌握文中出现的新单词；熟悉文中出现的新语法点及惯用句：（1）いたちごっこ（2）富める（3）～ようでいて（4）動詞未然形＋ずして；

重点：理解新词汇、句型、习惯表达及课文的内容、意义

 难点：把握文化随笔的表现特征及其意义

14. 第10課　徒然草（6学时）

（1）了解《徒然草》的作者、写作背景以及相关的文化知识；初步了解古典文法的相关知识；

（2）理解每一段文章的内容，并能翻译成现代日语；

（3）掌握文中出现的新单词；熟悉文中出现的新语法点；

重点：理解新词汇、句型、习惯表达及课文的内容、意义

 难点：对日语古典作品的表达及内容的理解

**四、课程考核**

（1）作业等：作业：10次，课程论文：1篇；

（2）考核方式：闭卷考试

（3）总评成绩计算方式：平时成绩10%+期中考试成绩20%+期末考试成绩70%

（4）是否使用多媒体：综合使用多媒体

（5）其他：

**五、参考书目**

1、《日语》（第七册），上海外语教育出版社，陈生保主编，1987年

2、《高级日语精读》，南开大学出版社，王健宜 刘桂敏主编，2003年

 **制定人：潘霞 审定人：杨波 批准人：张军**

**2016年1月31日制定**

应用写作Ⅱ

**Practical Writing Ⅱ**

**一、课程基本情况**

课程类别：专业主干课
课程学分：1学分
课程总学时：16学时，其中讲课：8学时，实践：8学时
课程性质：必修
开课学期：第6学期
先修课程：无
适用专业：日语
教  材：《应用写作学》，苏州大学出版社，丁晓昌、冒志祥著，2002年版。
开课单位：语言文化学院中文系

 **二、课程性质、教学目标和任务**
 本课程作为日语专业学生的专业主干课开设。教学目标是：使学生较系统地学习和掌握应用写作学的理论，熟悉应用写作学的作者、读者、应用文文本、应用文格式、常见应用文体的写作技巧等内容，进一步提高应用写作能力，为将来从事各种公务工作奠定基础。要求学生能了解应用写作的作者、读者的特殊性，熟悉应用写作的写作过程，熟练地掌握各种常见应用文体的写作技巧，能准确判断各种应用文体的写作错误，以便较好的进行行政公文、日常行政事务文书、经济文书、礼仪文书的书写。

**三、教学内容和要求**
1、应用文的性质、特点以及发展演变（2学时）
（1）掌握应用文的性质；
（2）熟悉应用文的性质；
（3）了解应用文的历史演变。
重点：应用文的性质。
难点：应用文的性质。

2、应用写作的过程（4学时）
（1）理解应用写作的起因；
（2）把握应用写作的构思；
（3）掌握应用写作的成文；
重点：应用写作的构思。
难点：应用写作的成文。

3、应用文的格式（4学时）
（1）掌握应用文的格式；
（2）熟悉应用文的处置技巧和行文规则；
（3）了解党政公文的种类；
（4）了解行政事务文书的种类；
重点：应用文的格式。
难点：应用文的种类。

4、日常事务文书的写作（6学时）
（1）掌握日常事务文书的种类；
（2）掌握日常事务文书的写作格式以及要求；
（3）了解常用的礼仪文书的写作；
重点：日常事务文书的写作。
难点：日常事务文书的种类。

本课程可选开实践训练项目

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 序号 | 项目名称 | 所需学时 | 内容提要 | 项目要求 | 实验类型 |
| 必开 | 选开 |
| 1 | 写作实践训练：通知的撰写 | 1 | 掌握通知的撰写格式并拟写、评改 |  | √ | 综合 |
| 2 | 写作实践训练：请示与批复 | 1 | 掌握请示与批复的格式并拟写、评改 |  | √ | 综合 |
| 3 | 写作实践训练：总结 | 1 | 学习撰写总结，并拟写总结 |  | √ | 综合 |
| 4 | 写作实践训练：函电 | 1 | 分析并讨论函电，熟悉函电的格式 |  | √ | 综合 |
| 5 | 写作实践训练：文本分析能力训练 | 1 | 掌握从文本得出结论的能力，掌握引证的方法 |  | √ | 综合 |
| 6 | 写作实践训练：逻辑思维训练 | 1 | 掌握总分总、递进、比较等结构思维方法 |  | √ | 综合 |
| 7 | 写作实践训练：语言表述训练 | 1 | 掌握语言的通顺、流畅、简洁和优美表述方式 |  | √ | 综合 |
| 8 | 写作实践训练：学术写作资料查阅方法训练 | 1 | 掌握学术写作所需要的资料查阅流程和方法 |  | √ | 综合 |

**四、课程考核**
（1）作业等：作业：5次；
（2）考核方式：写作训练；
（3）总评成绩计算方式：总成绩=30%平时成绩+70%期末考试成绩

**五、参考书目**
1、《应用写作》，杂志。
2、《公文选读》，（讲义）。

**制定人：焦俊霞       审定人：付义琴       批准人：李忠明**

**2016年1月31日制定**

高级日语口语

**Advanced Japanese Speaking**

1. **课程基本情况**

课程类别：专业方向课

课程学分：2学分

课程总学时：32学时，其中讲课：32学时

课程性质：选修

开课学期：第5学期

先修课程：基础日语、日语语音、日语视听说（1、2、3）

适用专业：日语专业

教 材：目黑真实，《日语会话》:MP3版.基础篇.下册，外语教学与研究出版社， 2007

开课单位：语言文化学院日语系

**二、课程性质、教学目标和任务**

本课程为日语专业方向课，安排在第五学期，为选修课程。在通过2学年时间的学习、已有较好日语基础的前提上，通过专业教师的指导和纠正，模拟较复杂的会话场景，组织学生进行会话训练，培养较纯正的日语语感，使学生能具备较高的日语口头表达能力，养成较好的表达习惯，达到日语专业三年级学生应有日语口头表达水平，为今后的学习、工作打下坚实的基础。教学过程主要分为两个部分，一为复杂会话的学习，包括语法的讲解、语句的解析以及惯用句型句式的积累，二为复杂会话的模拟练习，包括会话主题的布置和学生的准备以及课堂实际演练和教师的评析。旨在提高学生的实际语言运用能力，特别是提高学生语言运用的精准度，但是需要克服的困难是学生语言水平参差不齐，如何全面提高学生的实际语言水平，还需要进一步商榷。

**三、教学内容和要求**

1．第一篇（第1章）：会话技巧一 （ 8 学时 ）

（1）了解日本人表达中的基本习惯；

（2）理解日语中的谈话的基本思路；

（3）掌握本单元出现的基本单词和基本句型；

重点：切入话题、随声附和、询问、确认、结束谈话等的表达方式；

难点：日语会话的技巧；

2．第二篇（第2、3章）：会话技巧二 （ 8 学时 ）

（1）了解日本人表达中的基本习惯；

（2）理解日语中重大问题交涉、传达的表达方式；

（3）掌握本单元出现的基本单词和基本句型；

重点：日语中请求和应答、拒绝的基本表达方式；

难点：日语人对于该类问题的思维特点；

3．第三篇（第4、5、6章）：会话技巧三（ 8 学时 ）

（1）了解日本人在进行该类表达时的基本习惯；

（2）理解日本人在表达自我感情时谈话的基本特色；

（3）掌握本单元出现的基本单词和基本句型；

重点：致谢、道歉、愿望、希望、提议、建议等的表达方式；

难点：中日两国人处理该类问题时的异同点；

4．第四篇：（第7、8、9、10章）会话技巧四（ 8 学时 ）

（1）了解日本人与人沟通意见时的思维特点；

（2）理解日本人与人沟通意见时的语言特色；

（3）掌握本单元出现的基本单词和基本句型；

重点：意见、感想、进言、指示、请求、抗议、敦促等的表达方式；

难点：中日两国人表达意见方式的异同点；

**四、课程考核**

（1）作业等：作业：10 次；

（2）考核方式：现场口试；

（3）总评成绩计算方式：

 平时成绩（20%）和期末口试成绩（80%）等综合计算

**五、参考书目**

1、朱春跃、相原茂，日语生活交际会话（上、下），外语教育与研究出版社； 1995；

2、许慈惠，日语口语，上海外语教育出版社； 2003；

3、杨詘人 ，日语口语辞典(第3版)，世界图书出版公司； 2005；

**制定人：朱琴 审定人：杨波 批准人：张军**

 **2016年1月31日制定**

高级日语阅读

**Advanced Japanese Reading**

1. **课程基本情况**

课程类别：专业方向课

课程学分：2学分

课程总学时：32学时，其中讲课：32学时

课程性质：选修

开课学期：第5学期

先修课程：基础日语、日语视听说、日本国情 、日语写作等

适用专业： 日语专业

教 材：《日语泛读教程3》；高等教育出版社；陈俊森；2004;第一版

开课单位：语言文化学院日语系

**二、课程性质、教学目标和任务**

本课程是日语专业三年级年级上学期的专业方向课。目的是通过有指导的阅读，提高学生阅读理解和外语思维、分析能力，巩固所学的语言知识，进一步扩大词汇量和知识面，丰富日语语感，让学生了解各种文体、各种内容的文章，以求提高学生的综合能力。

**三、教学内容和要求**

1、第一课（ 4学时）

（1）了解议论文的写作特点

（2）理解近义表达方式：どころか/ばかりか

（3）掌握本课出现的主要句型

重点：对议论文的阅读与理解

难点：对文章中个别句子的理解

2、第二课（ 4学时）

（1）了解日本的传统节日

（2）理解近义词辨析：～さえ/～すら

（3）掌握本课出现的主要句型

重点：熟悉说明文的表达

难点：对文章中个别句子的理解

3、第三课（ 4学时）

（1）了解衔接的表达

（2）理解近义词辨析：～のに/～くせに

（3）掌握本课出现的主要句型

重点：对短片小说的阅读与理解

难点：对文章中个别句子的理解

4、第四课（ 4学时）

（1）了解随笔的写作特点

（2）理解近义词辨析：超す/超える

（3）掌握本课出现的主要句型

重点：熟悉随笔文的表达

难点：对文章中个别句子的理解

5、第五课（ 4学时）

（1）了解次序的表达

（2）理解近义词辨析：せめて/すくなくとも

（3）掌握本课出现的主要句型

重点：对议论文的理解与表达

难点：对文章中个别句子的理解

6、第六课（ 4学时）

（1）了解并列的表达

（2）理解近义词辨析：増す/増える/増やす

（3）掌握本课出现的主要句型

重点：熟悉说明为主的文章的表达

难点：对文章中个别句子的理解

7、第七课（ 4学时）

（1）了解书面语的表达

（2）理解近义表达方式：通知/通告/通達

（3）掌握本课出现的主要句型

重点：对记叙文的阅读与理解

难点：对文章中个别句子的理解

8、第八课（ 4学时）

（1）了解排比的表达

（2）理解近义词辨析： つい/うっかり/おもわず

（3）掌握本课出现的主要句型

重点：对议论文的阅读与理解

难点：对文章中个别句子的理解

**四、课程考核**

（1）作业等：作业：5次

（2）考核方式：闭卷考试

（3）总评成绩计算方式：平时成绩30%、期末考试成绩70%综合计算

**五、参考书目**

1、《新大学日语阅读与写作》；高等教育出版社；陈俊森等；2002

2、《日语泛读教程教学参考书》；高等教育出版社；陈俊森等；2004

 **制定人：蔡艳辉 审定人：杨波 批准人：张军**

 **2016年1月31日制定**

日语写作(3)

**Japanese Writing 3**

**一、课程基本情况**

课程类别：专业方向课

课程学分：2学分

课程总学时：32学时，其中讲课：32学时

课程性质：选修

开课学期：第5学期

先修课程： 基础日语Ⅰ-Ⅳ、日语视听说、日语泛读、日语写作1、日语写作2等

适用专业： 日语专业

教 材：《大学日语写作教程(日语专业用）》，外研社，(日)蛯原正子、苑崇利，2006。

开课单位：语言文化学院日语系

**二、课程性质、教学目标和任务**

本课程为日语专业主干课程日语写作1、日语写作2的后续课程，是学生在掌握了日语写作的基本格式规范，具备了较好的写作基础之后，进一步巩固复习、提高、锻炼学生日语知识的综合运用能力的一门综合课程。

该课程以之前的两个学期的教学成果为基础，选择一些综合性、专业性较强的内容对学生进行写作训练，使学生通过这些练习来复习巩固所学写作技巧，进一步提高对日语文章的把握能力。熟练掌握日语各种文体的写作特点和写作方法，同时为撰写毕业论文以及毕业后的工作进行必要的实践铺垫。

通过该课程的学习和较多的更广范围的写作实践演练，要求学生能熟练使用日语写出有难度的不同体裁的日语文章等，通过范文的学习和写作实践在写作技巧、文章通顺的基础上进行进一步的巩固和练习。

**三、教学内容和要求**

第一课 原稿の使い方（ 2 学时）

（1）了解日本文章书写的基本规范；

（2）了解日本文章的排版顺序等；

（3）理解日本文章书写前的其本要求；

（4）理解本文章中的标点符号；

（5）掌握日本的书信用纸；

重点：复习掌握日文信纸的使用规范

难点：日文标点符合的应用

第二课 文章作成の基礎（ 2 学时）

（1）了解日本文章的构成；

（2）理解日语的汉子和假名在文章中的不同类型使用；

（3）掌握不同日文文章的主要构成要素；

重点：日语的汉字与假名的书写规范

难点：文章中不同要素的明确

第三课 分かりにくい文（ 2 学时）

（1）了解日语难读短文的分析方法；

（2）理解、熟悉日语句子的构成；

（3）找出并掌握问题句中的问题所在；

（4）初步感受日语汉字的部首和中文汉字部首的异同；

重点：文章中句子中心的把握

难点：难读短文的分析

第四课 よく使われる文の形（ 4 学时）

（1）了解日语文章中的一些常用句型；

（2）理解文章中日语形式的选择；

（3）理解日语句子中否定的范围；

（4）初步掌握日语敬语的使用；

重点：常用句型的掌握

难点：日语敬语的使用

第五课 作文や論文で使ってはいけない語と表現（ 2 学时）

（1）了解日语文章中不可使用的句子和句型；

（2）掌握日语文章中其他不可使用的日语表现；

重点：日语中使用忌讳的地方

难点：不通日语表现的区别

第六课 作文や論文で効果的に使う語と表現（ 2 学时）

（1）掌握一些基本的可以润色文章的日语用语；

（2）熟悉日语论文和普通文章的差别

重点：常用日语用语的记忆

难点：论文与普通文章的区别

第七课 手紙の書き方（ 2 学时）

（1）了解日语书信的格式；

（2）理解日语书信的书写规范；

（3）掌握日语中书面语与口语的区别；

重点：书信的格式

难点：书面语与口语的区别再练习

第八课 基本形の書き方（ 4 学时）

（1）了解熟悉日语书信基本的书写方法；

（2）掌握书信中固定日语语句的选择；

重点：书信中敬体的使用

难点：书信中固定语句的记忆

第九课 自称・他称の使い分け（ 4 学时）

（1）了解日语中自称的表达方法；

（2）理解掌握日语中他称的表达方法；

（3）熟悉日语中基本的标记法；

重点：自称的表达方法

难点：他称的使用

第十课 ビジネス用手紙文・文書の書き方（ 4 学时）

（1）了解书信和商业文书的不同；

（2）理解日语商业文书的基本规范；

（3）理解掌握一些基本的网络商业用语；

（4）掌握日语明信片的书写规范；

（5）掌握日本信封的书写规范；

重点：商业文书的基本写作规范

难点：商业用语的区分与记忆

第十一课 履歴書の書き方（ 4 学时）

（1）熟悉了解日文简历的书写规范；

（2）理解日文简历应包括的内容；

（3）理解并学习阅读模板求职简历；

（4）练习面试中的基本应对技巧；

重点：日文简历的制作

难点：面试中的应对技巧

**四、课程考核**

（1）作业等：作业：5次以上，课堂讲解5次以上

（2）考核方式：闭卷考试

（3）总评成绩计算方式：（平时成绩、作业表现、期末考试成绩等综合计算）

**五、参考书目**

1、《轻轻松松日语写作训练》，大连理工大学出版社；田口雅子编，2000年

2、《新编日语写作》，上海外语教育出版社；王军彦，2000年

3、《大学日语写作教程》，外语教学与研究出版社；(日)蛯原正子、苑崇利，2006年

 **制定人：杨波 审定人：潘霞 批准人：张军**

 **2016年1月31日制定**

日汉互译(1)

**Japanese-Chinese Translation(1)**

**一、课程基本情况**

课程类别：专业方向课

学 分：2学分

课程总学时：32学时，其中讲课：32学时

课程性质：选修

开课学期：第6学期

先修课程：基础日语Ⅰ-Ⅳ、高级日语Ⅰ

适用专业：日语专业

教 材：自编

开课单位：语言文化学院日语系

**二、课程的性质、教学目标和任务**

日汉互译课是日语专业高年级专业方向必修课，也是日语高年级重要的核心课程，日汉互译（1）主要面向日语专业三年级下学期学生，讲授日译汉的基本知识，导入基本的翻译理论，力图使学生对翻译有一个正确的理解和把握，同时以句子翻译实践入手，分词语翻译、句子翻译、不同问题的翻译、翻译技巧等各个专题进行循序渐进的讲解，提高学生的日译汉能力。

**三、教学内容和要求**

1．第1課 翻译基本理论（2学时）

（1）初步了解翻译这门学科的学科建设现状以及未来发展；了解不同国家翻译的评价标准

（2）理解严复翻译理论的评价标准；

（3）掌握翻译的定义

重点：翻译的定义及严复翻译理论的评价标准

难点：中外对翻译的不同界定及评价

2．第2課　词语的翻译之单义词和多义词（2学时）

（1）了解通过上下文构筑合理语境的方法；了解日语单义词和多义词的翻译必须依靠语境；

（2）理解不同语境下词语意义的选择；

（3）掌握日语词汇和汉语词汇的异同

重点：日语中单义词和多义词的特点

难点：不同语境下词语意义的选择

3．第3課　词语的翻译之特殊词语的翻译（4学时）

（1）初步了解翻译的不可译性以及翻译的限度；了解双关语、歇后语和绕口令的翻译；

（2）理解成语、谚语、惯用语的翻译；

（3）掌握日语中特殊词语的翻译方法；

重点：专有名词的翻译原则

难点：日语中特殊词语的翻译方法；

4．第4課　数量词的翻译（2学时）

（1）初步了解含有数字的非数量词的意义；了解含有数量词的句子和不含有数量词句子的翻译；

（2）理解日语数量词与汉语的对应

（3）掌握；

重点：日语数量词的特点及与汉语的对应

难点：日语数量词的翻译

5．第5課　翻译方法论——译音、译形、译意（2学时）

（1）初步了解如何才能接近理想的翻译；了解人名、地名、和歌、惯用句的翻译；

（2）理解译音、译形、译意的内容；熟悉

（3）掌握基本的翻译方法论

重点：译音、译形、译意的适应状况；

难点：翻译方法论

6．第6課　句子翻译之顺译（4学时）

（1）初步了解顺译的局限性；了解如何在翻译过程中应用顺译的方法；

（2）理解顺译的内涵以及适应情况；

（3）掌握日语句子语序特点以及顺译的翻译方法；

重点：日语句子语序特点以及顺译的翻译方法

难点：中日语序的不同

7．第7課　句子翻译之倒译（4学时）

（1）初步了解倒译的局限性；了解如何在翻译过程中应用倒译的方法；

（2）理解

（3）掌握倒译的翻译方法；

重点：倒译的翻译方法

难点：把握倒译的内涵以及适应情况

8．第8課　句子翻译之加译（2学时）

（1）初步了解加译的局限性；了解如何在翻译过程中应用加译的方法；

（2）理解加译的必要性；

（3）掌握加译的翻译方法；

重点：加译的类型及翻译方法

难点：加译方法的应用

9．第9課　句子翻译之减译（2学时）

（1）初步了解减译的局限性；了解如何在翻译过程中应用减译的方法；

（2）理解减译的必要性；

（3）掌握减译的翻译方法；

重点：减译的几种类型及翻译方法；

难点：减译方法的应用

10．第10課　句子翻译之分译（2学时）

（1）初步了解分译的局限性；了解如何在翻译过程中应用分译的方法；

（2）理解分译的适应情况；；

（3）掌握分译的翻译方法；

重点：分译的翻译方法

难点：分译方法的应用

11．第11課　句子翻译之合译（2学时）

（1）初步了解合译的局限性；了解如何在翻译过程中应用合译的方法；

（2）理解合译的适应情况；

（3）掌握合译的翻译方法；

重点：合译的翻译方法

难点：合译方法的应用

12．第12課　句子翻译之长句翻译（4学时）

（1）初步了解日语长句翻译过程中的多方法应用问题；了解在翻译过程中如何处理日语长句；

（2）理解长定语句和长状语句的产生的原因；

（3）掌握日语长句子的翻译方法；

重点：中日句子中多定语和多状语的排列顺序的不同；

难点：长句翻译方法的应用

**四、课程考核**

（1）作业等：作业：5次；

（2）考核方式：闭卷考试

（3）总评成绩计算方式：平时成绩20%+期末考试成绩80%

**五、参考书目**

1、《新编日汉翻译教程》，上海外语教育出版社，梁传宝、高宁编，2000年

2、《日译汉翻译要义》，中国对外翻译出版公司，孔繁明编，2004年

3、《现代日汉翻译教程》，高等教育出版社，陶振孝编，2008年

 **制定人：孙传玲 审定人：杨波 批准人：张军**

**2016年1月31日制定**

日汉互译(2)

**Japanese-Chinese Translation(2)**

**一、课程基本情况**

课程类别：专业方向课

学 分：2学分

课程总学时：32学时，其中讲课：32学时

课程性质：选修

开课学期：第7学期

先修课程：基础日语Ⅰ-Ⅳ、高级日语Ⅰ-Ⅱ、日汉互译（1）

适用专业：日语专业

教 材：自编

开课单位：语言文化学院日语系

**二、课程的性质、教学目标和任务**

日汉互译课是日语专业高年级专业方向必修课，也是日语高年级重要的核心课程，日汉互译（2）主要面向日语专业四年级上学期学生，讲授汉译日的基本知识，导入基本的翻译理论，力图使学生对翻译有一个正确的理解和把握，同时以句子翻译实践入手，分词语翻译、句子翻译、不同问题的翻译、翻译技巧等各个专题进行循序渐进的讲解，提高学生的汉译日能力。

**三、教学内容和要求**

1．第1課 翻译基本理论（2学时）

（1）初步了解翻译这门学科的学科建设现状以及未来发展；了解不同国家翻译的评价标准；

（2）理解严复翻译理论的评价标准；

（3）掌握翻译的定义；

重点：翻译的定义及严复翻译理论的评价标准

难点：中外对翻译的不同界定及评价

2．第2課　常用词语之人称代词的翻译（4学时）

（1）初步了解敬语中人称代词的翻译；了解不定人称代词“谁”、“人”的翻译；

（2）理解不同人称代词在句子中的应用；

（3）掌握中日人称代词的翻译转换；

重点：汉语人称代词与日语人称代词的特点

难点：中日人称代词的翻译转换

3．第3課　常用词语之常用动词的翻译（4学时）

（1）初步了解“到底”、倍数及“拜访、拜见”的翻译；了解“以后”“经过”“才……”等的用法；

（2）理解这些常用动词在句子中的应用；

（3）掌握汉语中常用动词的翻译方法；

重点：汉语中常用动词的多义性及与日语的对应；

难点：汉语中常用动词的翻译方法的应用

4．第4課　常用词语之特殊词语的翻译（4学时）

（1）初步了解中日成语表达的差异带来的文化差异；了解特殊词语在翻译过程中的处理方式；

（2）理解汉语中常用短语的翻译；

（3）掌握熟语、句型的翻译；

重点：成语、谚语等常用短语的翻译；

难点：熟语、句型的翻译方法

5．第5課　句子翻译之顺译（3学时）

（1）初步了解顺译的局限性；了解如何在翻译过程中应用顺译的方法；

（2）理解顺译的内涵以及适应情况；

（3）掌握单句、复句的特点及翻译原则；

重点：顺译的内涵以及适应情况

难点：顺译方法的应用

6．第6課　句子翻译之倒译（3学时）

（1）初步了解倒译的局限性；了解如何在翻译过程中应用倒译的方法；

（2）理解倒译的内涵以及适应情况；

（3）掌握倒译的翻译方法；

重点：倒译的内涵以及适应情况

难点：汉译日中倒译方法的应用

7．第7課　句子翻译之加译（3学时）

（1）初步了解加译的局限性；了解如何在翻译过程中应用加译的方法；

（2）理解加译的必要性；

（3）掌握加译的翻译方法；

重点：加译的翻译方法

难点：汉译日中加译方法的应用

8．第8課　句子翻译之减译（3学时）

（1）初步了解减译的局限性；了解如何在翻译过程中应用减译的方法；

（2）理解减译的必要性；

（3）掌握减译的翻译方法；

重点：减译的翻译方法

难点：汉译日中减译方法的应用

9．第9課　句子翻译之分译（3学时）

（1）初步了解分译的局限性；了解如何在翻译过程中应用分译的方法；

（2）理解分译的适应情况；

（3）掌握分译的翻译方法；

重点：分译的翻译方法

难点：汉译日中分译方法的应用

10．第10課　句子翻译之合译（3学时）

（1）初步了解合译的局限性；了解如何在翻译过程中应用合译的方法；

（2）理解合译的适应情况；

（3）掌握合译的翻译方法；

重点：合译的翻译方法

难点：汉译日中合译方法的应用

**四、课程考核**

（1）作业等：作业：5次；

（2）考核方式：闭卷考试

（3）总评成绩计算方式：平时成绩10%+期中考试成绩20%+期末考试成绩70%

**五、参考书目**

1、《新编汉日翻译教程》，上海外语教育出版社，高宁、杜勤编，2003年

2、《汉日翻译技巧与实践》，上海外语教育出版社，吴侃编，2005年

3、《日汉汉日翻译实践》，外语教学与研究出版社，郭鸿雁编，2006年

 **制定人：孙传玲 审定人：杨波 批准人：张军**

 **2016年1月31日制定**

社交与礼仪

**Etiquette in Social Interaction**

**一、课程基本情况**

课程类别：专业方向课

课程学分：1学分

课程总学时：16学时，其中讲课：16学时

课程性质：选修

开课学期：第6学期

先修课程：基础日语、日语视听说、日语泛读、日语写作1、日语写作2、中外文化交流等

适用专业：日语专业

教 材：自编。

开课单位：语言文化学院日语系

**二、课程性质、教学目标和任务**

本课程是专业方向课程，是一门为提高日语专业学生的人文素质和自身修养而开设的课程。目标是通过本课程的学习，使学生掌握社交礼仪的基础知识，特别是了解日本的相关文化和礼仪习惯，在以后与异国人员进行跨文化交流的过程中成为一个知礼、行礼的现代中国人，为将来进入社会以及自己的工作岗位形成良好人际关系和礼仪风貌打下基础。

本课程教学任务主要侧重于两个方面，一是作为新时期的大学生的基本交际准则和行为规范的具体介绍和训练，重视理论与实际的结合，通过切实有效的礼仪教育，培养学生宽容、谦逊的待人态度，与人为善、助人为乐的做人品行，庄重大方、谈吐文雅的行为举止；二是要求日语专业的学生了解日本文化的相关细节，特别是在礼仪交际方面体现出的与中国的异同，在待人接物方面做到因地制宜，为以后的工作过程中可能涉及到的一些交际注意事项进行梳理。本课程将以学生为主体，以能力培养为本位，按照课堂讲授、师生示范、实际训练相结合的方式组织教学。

**三、教学内容和要求**

第一课 社交礼仪概述（ 2 学时）

（1）了解礼仪的涵义；

（2）熟悉并理解现代社交礼仪的特点和基本准则；

（3）认识学习社交礼仪的作用；

重点：现代社交礼仪的特点和基本准则

难点：社交礼仪的特点

第二课 个人基本礼仪（ 2 学时）

（1）了解个人仪容、表情、仪态及服饰等方面的基本礼仪要求和技巧；

（2）理解表情和仪态礼仪的重要性；

（3）学会合理的穿着和修饰；

重点：仪态礼仪的重要性

难点：得体的穿着和修饰

第三课 社交活动中交际交往的基本礼仪（ 2 学时）

（1）了解见面、拜访与接待礼仪等的基本规范；

（2）认识到称呼、问候、介绍、握手、致意等交谈礼仪的重要性；

（3）了解电话礼仪的基本要求；

（4）掌握餐饮礼仪；

重点：交谈礼仪的重要性

难点：电话礼仪与餐饮礼仪的细节

第四课 求职礼仪（ 2 学时）

（1）了解求职时的礼仪要求；

（2）熟悉求职面试过程中的仪表礼、举止、谈话礼仪及面试后的基本礼仪；

重点：面试时的谈话礼仪

难点：面试后的基本礼仪

第五课 日本文化概述（ 2 学时）

（1）了解日本民族文化中的精髓；

（2）理解不同文化背景下日本与我国文化差异的现状；

重点：不同民族的巨大文化差异

难点：影响出现巨大文化差异的原因

第六课 独特的民族文化孕育出的日本社交和礼仪规范（ 2 学时）

（1）了解日本人的日常生活和社交礼仪；

（2）理解不同社会制度下不同社交准则的深层内含；

重点：日本人的日常社交与礼仪

难点：社会制度与礼仪

第七课 与日本人交往过程中的日常礼仪规范（ 2 学时）

（1）在了解文化差异的前提下客观看待社交和礼仪准则的异同；

（2）掌握日语语言中体现出的日本礼仪的精髓；

（3）掌握与日本人的日常会话中需要注意的礼仪细节；

（4）了解日本职场上的礼仪

重点：日本职场上的礼仪

难点：社交礼仪在不同语言中的不同体现

第八课 总结（ 2 学时）

（1）重新认识社交礼仪的重要性；

（2）要注重日常生活中的细节；

（3）日语专业的学生要掌握与日本人的日常交往中需要注意的礼仪细节；

重点：礼仪从点滴做起

难点：社交礼仪习惯的日常积累

**四、课程考核**

（1）作业等：作业：5次以上，课堂讲解5次以上

（2）考核方式：（课程论文）

（3）总评成绩计算方式：（平时成绩、作业表现、期末考试成绩等综合计算）

**五、参考书目**

1、《社交礼仪》，北京大学出版社；金正昆，2005年

2、《日本交际礼仪手册》，世界图书出版公司；何智勇，黄健，2010年

3、《图解日本商务礼仪》，学林出版社；作者：安田贺计，西藤洋一，慧子，译者：曹建南，王金梅，2006年

 **制定人：杨波 审定人：潘霞 批准人：张军**

**2016年1月31日制定**

日本文学作品选读

**Selected Readings of Japanese Literature**

**一、课程基本情况**

课程类别：专业方向课

课程学分：2学分

课程总学时：32学时，其中讲课：32学时

课程性质：选修

开课学期：第6学期

先修课程：基础日语、日语泛读等基础课程

适用专业：日语专业

教 材：于荣胜编、《日本现代文学选读》（上卷修订版）、北京大学出版社、2006

开课单位：语言文化学院日语系

**二、课程的性质、教学目标和任务**

课程性质：本课程为日语专业语言文学方向课程。教学目标为通过对近现代日本小说的发展状况及各流派代表作家及其代表作品的介绍，增加学生对日本文学知识的了解和掌握以及对日本思想文化的了解，通过详读日本近现代名家的作品原文，使学生在了解日本文学的同时提高阅读水平。任务：首先将了解日本近现代小说发展的基本情况、特征和流派。其次在此基础上对某些重点流派代表作家的创作生涯作一番梳理和详解，并选其代表作品以篇进行重点阅读、评析。重点及深度：重点是通过研读、评析代表作品同时对既存评论文章的观点、论证过程与学生展开讨论，以期通过该训练帮助学生提高思辨性及掌握撰写文学类论文的基本要点。深度：令学生达到能撰写出文学类评论文的理解深度。

**三、教学内容和要求**

第1章 日本近现代小说发展 （8学时）

1.1 明治期日本小说发展（4）

（1）了解：明治各时段社会背景对小说发展的影响

（2）理解：各阶段小说流派的特征

（3）掌握：各流派代表作家和代表作品名称

重点：各阶段小说流派的特点

难点：各流派作家的风格

1.2大正期小说发展（4）

（1）了解：大正期各时段社会背景对小说发展的影响

（2）理解：各阶段小说流派的特征

（3）掌握：各流派代表作家和代表作品名称

重点：各阶段小说流派的特点

难点：各流派作家的风格

第2章 芥川龙之介和《鼻》（6学时）

2.1芥川龙之介的文学世界（2）

（1）了解：作家生平、经历对创作风格形成的影响

（2）理解：作家的创作风格

（3）掌握：作家文学世界的共通特征

重点：作家风格和作品的共通特征

难点：通过作品理解作家风格

2.2《鼻》（4）

（1）了解：作品创作背景

（2）理解：作品全文内容

（3）掌握：从自选角度切入解读作品

重点：理解作品

难点：研究视角的选择

第3章 志贺直哉和《在城崎》（6学时）

3.1志贺直哉的文学世界（2）

（1）了解：作家生平、经历对创作风格形成的影响

（2）理解：作家的创作风格

（3）掌握：作家文学世界的共通特征

重点：作家风格和作品的共通特征

难点：通过作品理解作家风格

3.2《在城崎》（4）

（1）了解：作品创作背景、心境小说的特点介绍

（2）理解：作品全文内容

（3）掌握：从自选角度切入解读作品

重点：理解作品

难点：研究视角的选择

第4章 横光利一和《苍蝇》（6学时）

4.1横光利一的文学世界（2）

（1）了解：作家生平、经历对创作风格形成的影响

（2）理解：作家的创作风格

（3）掌握：作家文学世界的共通特征

重点：作家风格和作品的共通特征

难点：通过作品理解作家风格

4.2《苍蝇》（4）

（1）了解：作品创作背景、新感觉派文学特征的介绍

（2）理解：作品全文内容

（3）掌握：从自选角度切入解读作品

重点：理解作品

难点：研究视角的选择

第5章 井上靖和《弃老》（6学时）

5.1井上靖的文学世界（2）

（1）了解：作家生平、经历对创作风格形成的影响

（2）理解：作家的创作风格

（3）掌握：作家文学世界的共通特征

重点：作家风格和作品的共通特征

难点：通过作品理解作家风格

5.2《弃老》（4）

（1）了解：作品创作背景，战后日本经济成长期引发的相关社会现象

（2）理解：作品全文内容

（3）掌握：从自选角度切入解读作品

重点：理解作品

难点：研究视角的选择

**四、课程考核**

（1）作业等：作业：5次，课程论文：1 篇；

（2）考核方式：闭卷考试

（3）总评成绩计算方式：平时成绩等综合计算

**五、参考书目**

『詳説日本文学史』，数研書店

『詳説日本史』，山川出版社

刘建强，《新编日本史》，外研社，2002年

杨春时，《文学理论新编》，北京大学出版社，2005年

 **制定人：王莉 审定人：杨波 批准人：张军**

 **2016年 1 月31日制定**

应用日语会话

**Applied Japanese Speaking**

**一、课程基本情况**

课程类别：专业方向课

课程学分：2学分

课程总学时：32学时，其中讲课：32学时

课程性质：选修

开课学期：第5学期

先修课程：基础日语、日语语音、日语视听说(1)-(3)

适用专业：日语专业

教 材：目黑真实，《日语会话》MP3版.商务篇 (日)，外语教学与研究出版社， 2007

开课单位：语言文化学院日语系

**二、课程性质、教学目标和任务**

本课程为日语专业综合应用方向课程，安排在第五学期。在通过2学年的专业学习、已有相当日语基础的前提上，通过专业教师的指导和纠正，以掌握较为熟练的日语商务用语为目标，模拟实战场景，对学生进行较高程度的商务会话训练，培养学生良好的日语口头表达习惯，使学生能具备较为流畅的日语口头表达能力，具备较强的商务日语实战能力，以满足将来实际工作的需要。教学过程主要分为两个部分，一为复杂会话的学习，包括语法的讲解、语句的解析以及惯用句型句式的积累，二为复杂会话的模拟练习，包括会话主题的布置和学生的准备以及课堂实际演练和教师的评析。旨在提高学生的实际语言运用能力，特别是提高学生语言运用的精准度，但是需要克服的困难是学生语言水平参差不齐，如何全面提高学生的实际语言水平，还需要进一步商榷。

**三、教学内容和要求**

1．第一篇：（1-4章） （ 10 学时 ）

（1）了解日本人的该类表达的基本心理和文化背景；

（2）理解日语中该类表达的基本习惯；

（3）掌握本单元出现的基本单词和基本句型；

 重点：寒暄和勉励的用语、称呼和郑重语、指示和请求、道歉和申辩等的表达方式；

 难点：中日两国人在进行该类表达时语言和心理的异同

2．第二篇： （ 5-8章）（10 学时 ）

（1）了解日本人的该类表达的基本心理和文化背景；

（2）理解日语中该类表达的基本习惯；

（3）掌握本单元出现的基本单词和基本句型；

重点：交谈和建议、意见和提议、在接待室的应对等的表达方式；

难点：中日两国人在进行该类表达时语言和心理的异同；

3．第三篇： （9-12章）（ 10 学时 ）

（1）了解日本人的该类表达的基本心理和文化背景；

（2）理解日语中该类表达的基本习惯；

（3）掌握本单元出现的基本单词和基本句型；

重点：洽谈的椎讲法、洽谈的拒绝法、催促和抗议、商务电话和转达、商务敬语等表达方式；

 难点：中日两国人在进行该类表达时语言和心理的异同

4．学期复习 （ 2 学时 ）

**四、课程考核**

（1）作业等：作业：5 次；

（2）考核方式：现场口试；

（3）总评成绩计算方式：平时成绩（20%）和期末口试成绩（80%）等综合计算

**五、参考书目**

1、朱春跃、相原茂，日语生活交际会话（上、下），外语教育与研究出版社； 1995；

2、许慈惠，日语口语，上海外语教育出版社； 2003；

3、李振东、松泽幸太郎、菅阳子，实战商务日语进阶话典，外语教学与研究出版社： 2012

**制定人：朱琴 审定人：杨波 批准人：张军**

 **2016年1月31日制定**

应用日语阅读

**Applied Japanese Reading**

1. **课程基本情况**

课程类别：专业方向课

课程学分：2学分

课程总学时：32学时，其中讲课：32学时

课程性质：选修

开课学期：第5学期

先修课程：基础日语、日语视听说、日本国情、日语写作等

适用专业：日语专业

教 材：自编

开课单位：语言文化学院日语系

**二、课程性质、教学目标和任务**

本课程是日语专业综合应用方向课之一，主要目的是巩固基础阶段已学过的语言知识，扩大学生的知识面，让学生了解各种文体及各种内容的文章。包罗有关日本经济、政治、科技、外贸函电、广告等各个领域的多方面的知识。使学生提高快速阅读的能力及扩大词汇量的同时，了解各种不同文体文章的特点，以达到为将来的学习或工作奠定坚实的语言基础。

**三、教学内容和要求**

1、第一单元（ 8学时）

（1）了解日本时事政治

（2）理解日本政治的格局

（3）掌握政治领域相关词汇

重点：政治类文章的表达特点

难点：对文章中个别句子的理解

2、第二单元（ 8学时）

（1）了解日本经济特点

（2）理解日本经济的大致发展历程

（3）掌握经济领域相关词汇

重点：经济类文章的表达特点

难点：对文章中个别句子的理解

3、第三单元（ 8学时）

（1）了解日本科技的发展

（2）理解日本科技之所以快速发展的背景

（3）掌握科技类领域相关词汇

重点：科技类文章的表达特点

难点：对文章中个别句子的理解

4、第四单元（ 8学时）

（1）了解日本人文地理、历史文化

（2）理解日本独特的人文观

（3）掌握人文领域相关词汇

重点：人文类文章的表达特点

难点：对文章中个别句子的理解

**四、课程考核**

（1）作业等：作业：5次

（2）考核方式：闭卷考试

（3）总评成绩计算方式：平时成绩30%、期末考试成绩70%综合计算

**五、参考书目**

1、《现代日本事情》，大连理工大学出版社，宋协毅，2005

2、《图解日语 日本经济入门》，大连理工大学出版社，连业良，2008

 **制定人：蔡艳辉 审定人：杨波 批准人：张军**

 **2016年1月31日制定**

应用日语写作

**Applied Japanese Writing**

**一、课程基本情况**

课程类别：专业方向课

课程学分：2学分

课程总学时：32学时，其中讲课：32学时

课程性质：选修

开课学期：第5学期

先修课程：基础日语Ⅰ-Ⅳ、日语视听说、日语泛读、日语写作1、日语写作2等

适用专业：日语专业

教 材：《大学日语写作教程(日语专业用）》，外研社，(日)蛯原正子、苑崇利，2006。

开课单位：语言文化学院日语系

**二、课程性质、教学目标和任务**

本课程为日语专业综合应用方向课程，是主干课程日语写作1、日语写作2的后续课程，是学生在掌握了日语写作的基本格式规范，具备了较好的写作基础之后，进一步巩固复习、提高、锻炼学生日语知识的综合运用能力的一门综合课程。重点侧重于应用性。

该课程以之前的两个学期的教学成果为基础，选择一些综合性、专业性较强的内容对学生进行写作训练，使学生通过这些练习来复习巩固所学写作技巧，进一步提高对日语文章的把握能力。熟练掌握日语各种文体的写作特点和写作方法，同时为撰写毕业论文以及毕业后的工作进行必要的实践铺垫。

通过该课程的学习和较多的更广范围的应用性写作实践演练，要求学生能熟练使用日语写出有难度的不同体裁的日语文章等，通过范文的学习和写作实践在写作技巧、文章通顺的基础上进行进一步的巩固和练习。

**三、教学内容和要求**

第一课 原稿の使い方（ 2 学时）

（1）了解日本文章书写的基本规范；

（2）熟悉了解日本文章的排版顺序等；

（3）理解日本文章书写前的其本要求；

（4）熟悉本文章中的标点符号；

（5）练习使用日日本的书信用纸；

重点：复习掌握日文信纸的使用规范

难点：日文标点符合的应用

第二课 文章作成の基礎（ 2 学时）

（1）了解日本文章的构成；

（2）理解日语的汉子和假名；

（3）掌握文章构成的要素并进行写作练习；

重点：日语的汉字与假名的书写规范

难点：文章中不同要素的明确

第三课 分かりにくい文（ 2 学时）

（1）了解日语难读短文的分析；

（2）熟悉了解句子的构成；

（3）理解问题句中的问题所在；

（4）熟悉日语汉字的部首；

重点：文章中句子中心的把握

难点：难读短文的分析

第四课 よく使われる文の形（ 4 学时）

（1）了解日语文章中的一些常用句型；

（2）熟悉了解文章中日语形式的选择；

（3）理解日语句子中否定的范围；

（4）写作练习，并会话练习日语敬语的使用；

重点：常用句型的掌握

难点：日语敬语的使用

第五课 作文や論文で使ってはいけない語と表現（ 2 学时）

（1）掌握日语文章中不可使用的句子和句型；

（2）掌握日语文章中其他不可使用的日语表现；

重点：日语中使用忌讳的地方

难点：不通日语表现的区别

第六课 作文や論文で効果的に使う語と表現（ 2 学时）

（1）掌握一些基本的可以润色文章的日语用语；

（2）掌握日语论文和普通文章的差别

重点：常用日语用语的记忆

难点：论文与普通文章的区别

第七课 手紙の書き方（ 2 学时）

（1）了解日语书信的格式；

（2）理解日语书信的书写规范；

（3）练习日语中书面语与口语的区别；

重点：书信的格式

难点：书面语与口语的区别再练习

第八课 基本形の書き方（ 4 学时）

（1）熟悉日语书信基本的书写方法；

（2）熟记书信中固定日语语句的选择；

重点：书信中敬体的使用

难点：书信中固定语句的记忆

第九课 自称・他称の使い分け（ 4 学时）

（1）了解日语中自称的表达方法；

（2）熟悉掌握日语中他称的表达方法；

（3）练习写作过程中熟练使用日语中基本的标记法；

重点：自称的表达方法

难点：他称的使用

第十课 ビジネス用手紙文・文書の書き方（ 4 学时）

（1）了解书信和商业文书的不同；

（2）理解日语商业文书的基本规范；

（3）尝试灵活运用掌握一些基本的网络商业用语；

（4）了解日语明信片的书写规范；

（5）理解日本信封的书写规范；

重点：商业文书的基本写作规范

难点：商业用语的区分与记忆

第十一课 履歴書の書き方（ 4 学时）

（1）了解日文简历的书写规范；

（2）熟悉日文简历应包括的内容；

（3）理解并学习阅读模板求职简历；

（4）进行日文简历制作，并反复练习面试中的基本应对技巧；

重点：日文简历的制作

难点：面试中的应对技巧

**四、课程考核**

（1）作业等：作业：5次以上，课堂讲解5次以上

（2）考核方式：闭卷考试

（3）总评成绩计算方式：（平时成绩、作业表现、期末考试成绩等综合计算）

**五、参考书目**

1、《轻轻松松日语写作训练》，大连理工大学出版社；田口雅子编，2000年

2、《新编日语写作》，上海外语教育出版社；王军彦，2000年

3、《大学日语写作教程》，外语教学与研究出版社；(日)蛯原正子、苑崇利，2006年

 **制定人：杨波 审定人：潘霞 批准人：张军**

**2016年1月31日制定**

职场日语

**Office Japanese**

**一、课程基本情况**

课程类别：专业方向课

课程学分：2学分

课程总学时：32学时，其中讲课：32学时

课程性质：选修

开课学期：第6学期

先修课程：基础日语、日本视听说、高级日语等

适用专业：日语专业

教 材：自编

开课单位：语言文化学院日语系

**二、课程性质、教学目标和任务**

本课程为日语专业综合应用方向课程，是在学生具备一定的日语会话能力的基础上再提高学生在职场活动中的会话能力的一门课程，旨在让学生在具备一定日语基础的前提下，进一步做好就业的专业准备，掌握职场上日本人的交往文化习惯以及日语的特点和用法，结合专业日语学习，扩充学生有关职场的基本知识。

本课程的主要任务是对学生进行全面、专门的职场日语运用技能训练，培养学生更加实用的日语会话能力。要求学生熟练掌握、应用包括寒暄、称呼、指示、请求、道歉、申辩、交谈、建议、接待等基本的应用会话内容，全面掌握在职场活动中出现的推进、拒绝、催促和抗议、电话的应对和转达，职场敬语、演讲及信函等内容。要求学生在记住固定表达方式的同时，进一步了解职场日语的内在含义，以及理解日本人在职场交往中所运用语言的严谨、细腻、含蓄的特点。

**三、教学内容和要求**

1、就職活動と面接（4学时）

（1）了解求职的相关情况及准备工作；

（2）理解日本企业的企业文化；

（3）掌握求职简历的书写形式以及面试时的注意事项；

重点：求职时的相关准备工作

难点：简历的正确书写及面试时的注意事项

2、挨拶と呼称（ 4学时）

（1）了解寒暄的相关用语；

（2）理解日本人特有的寒暄文化；

（3）掌握如何进行寒暄及对他人的称呼；

重点：寒暄的相关用语

难点：具体场景与寒暄方式的对应

3、職場の敬語（8学时）

（1）了解职场中敬语表达的特点；

（2）理解日本人特有的职场文化；

（3）掌握职场中敬语的使用；

重点：职场中敬语使用的特征

难点：正确运用尊敬语、自谦语和礼貌语、美化语

4、接客と応対（8学时）

（1）了解接待来访及电话时的礼仪及注意事项；

（2）理解日本人职场中的接待工作的特点；

（3）掌握如何进行接待来访及电话应答的具体表达方式；

重点：不同场景的接待用语

难点：正确掌握接待用语及问题的应对

5、文書の書き方（8学时）

（1）了解相关工作文书的书写规范及要求；

（2）理解日语商务文书的意义；

（3）掌握商务往来信函、邮件、合同、协议等文书的书写方式；

重点：商务往来文书的具体要求及表达特点

难点：掌握商务文书书写时的正确规范及用语

**四、课程考核**

（1）作业等：作业：5次；

（2）考核方式：闭卷考试

（3）总评成绩计算方式：平时成绩20%+期末考试成绩80%

**五、参考书目**

1、《商贸日语脱口说》，中国宇航出版社；于慧 张延红编著， 2005年

2、《最新商务日语教程》，南京师范大学出版社；罗萃萃 阿部诚编， 2000年

3、《国际贸易日语》，武汉大学出版社；林林编著，2000年

4、《商务实战日语会话》，大连理工大学出版社；日本社团法人国际日本语普及协会编 刁鹂鹏译，2003年

 **制定人：曲佰玲 审定人：杨波 批准人：张军**

 **2016年1月31日制定**

旅游日语

**Tour Japanese**

1. **课程基本情况**

课程类别：专业任选课

课程学分：2学分

课程总学时：32学时，其中讲课：32 学时

课程性质：选修

开课学期：第4学期

先修课程：基础日语Ⅰ-Ⅳ 日语视听说(1)-(3)

适用专业：日语专业

教 材：自编教材。

开课单位：语言文化学院日语系

**二、课程性质、教学目标和任务**

 本课程为日本专业中高年级开设的专业任选课程，目的在于进一步巩固专业基础知识的同时扩充专业领域的知识面和实际应用能力。通过本课程的学习，初步掌握旅游日语相关的基础知识，了解旅游日语不同场景下的相关礼仪。通过课堂的实验日语会话环节进一步提高日语的实际应用能力。在介绍日语旅游接待过程中需掌握的相关知识和技能，结合旅游中常见的情景会话场面，学习常见的旅游术语与会话表达方式，从而提高学生的学习兴趣，培养学生实际运用所学知识的能力。

**三、教学内容和要求**

1．基礎編（３学时）

（1）了解：天気についての話；

（2）理解：道を尋ねる；

（3）掌握：挨拶 紹介の言い方のまとめ

重点：お詫び

难点：マナーの豆知識

 2．出迎え・見送り・旅行（４学时）

（1）了解：長距離バスに乗る；

（2）理解：タクシーに乗る；

（3）掌握：空港への見送り

重点：駅への見送り

难点：乗り物上のマナーの豆知識

 3．ホテルの接待（ ４学时）

（1）了解：クリーニング；

（2）理解：トラブル；

（3）掌握：チェックイン・チェックアウト

重点：熟悉：ホテルの予約

难点：ホテルのマナーの豆知識

 4．ショッピング（買物）（５学时）

（1）了解：小売場の「お勧め言葉」；

（2）理解：自由市場で；

（3）掌握：両替

重点：デパートで

难点：ショッピングの豆知識

 5．食事（８学时）

（1）了解：ファーストフード；

（2）理解：レストラン；

（3）掌握：日本料理と飲み物

重点：中華料理

难点：料理の系統の紹介

 6．観光（６学时）

（1）了解：中国の江南古鎮；；

（2）理解：万里の長城 拙政園などのガイド；

（3）掌握：中国と日本の名所の紹介

重点：中国の概要など

难点：中国と日本の世界遺産

7．その他（ファッションとかスポーツとか…）（２学时）

（1）了解：スポーツの言葉；

（2）理解：マッサージ；

（3）掌握：果物類言葉

重点：ヘアサロンで

难点：ファッションの言葉

**四、课程考核**

（1）作业等：作业：5次

（2）考核方式：开卷考试+口语测试 或现场口试

（3）总评成绩计算方式：（平时成绩30%+期末成绩70%）

**五、参考书目**

1.旅游日语会话(说日语高手)，大连理工大学出版社；黎晓妮， 2004

2.新编旅游日语综合教程，东南大学出版社；周琛， 2007

3.商贸旅游日语， 湖南师范大学出版社；王景辉，2005

4.实用旅行日本语实用旅游日语，上海科学技术文献出版社；周林娟，2003

5.中英日三语对照旅游日语，广东旅游出版社；刘金举/刘巍枫，2001

6.导游日语，武汉大学出版社；仇均世，2005

7.导游日语，旅游教育出版社；铁军，2003

 **制定人：刘志强 审定人：杨波 批准人：张军**

**2016年1月31日制定**

日语能力考试指导

**Guide to Japanese Language Proficiency Test**

**一、课程基本情况**

课程类别：专业任选课

课程学分：2学分

课程总学时：32学时，其中讲课：32学时

课程性质：选修

开课学期：第4学期

先修课程：基础日语Ⅰ-Ⅳ 日语视听说1-3 日语泛读1-2

适用专业：日语专业

教 材：自编教材

开课单位：语言文化学院日语系

**二、课程性质、教学目标和任务**

 近年来，参加日本语能力测试的[考生](http://www.baike.com/sowiki/%E8%80%83%E7%94%9F?prd=content_doc_search)范围不断扩大，考试目的也不断增多，除了测试[日语](http://www.baike.com/sowiki/%E6%97%A5%E8%AF%AD?prd=content_doc_search)水平外，增加了出国、就业、升级、提职等等。2009年，日本国际交流基金会与日本国际教育支援协会对日本语能力测试的内容进行了改版，决定自2010年开始实施新的日本语能力测试，新考试变为五个等级（N1、N2、N3、N4、N5）。本课程面向日语专业二年级以上学生开设的选修课程，要求选修的学生有较高层次的日语基础，掌握全面的日语语法，日语汉字2000字以上，词汇10000左右，具有社会生活必须的会话综合能力。通过本课程要使学生在短时间内系统地总结归纳所学知识点，适应日本语能力测试的测试方式，提高日本语能力测试成绩。

**三、教学内容和要求**

1．文字·词汇篇（6学时）

（1）了解：题型分类；

（2）理解：解题方略；题型分析；

（3）掌握：大纲要求、题型分布、解题方略

重点：日语汉字读音；发音相同的汉字选择；根据读音选择汉字；意义、用法相同词汇的选择；词语填空；词汇的正确使用；

难点：测试要点的理解

2．听解篇（10学时）

（1）了解：题型分类；

（2）理解：解题方略；题型分析；

（3）掌握：大纲要求、命题课题、题型分布、主要考查内容、解题方略

重点：人物相关类题型；地点场所相关类题型；时间相关类题型；事物相关类题型；数字相关类题型；其他类题型

难点：测试要点的理解

3．读解篇（8学时）

（1）了解：题型分类；

（2）理解：解题方略；题型分析；

（3）掌握：大纲要求、题型分布、解题方略

重点：关于主题类问题；指法词类的问题；关于接续词类的问题；解释说明类问题；原因理由类问题；其他类别题

难点：测试要点的理解

4．语法篇（6学时）

（1）了解：题型分类；

（2）理解：解题方略；题型分析；

（3）掌握：大纲要求、题型分布、解题方略

重点：语法考点功能分类讲解及突破

难点：测试要点的理解

5．模拟练习（2学时）

（1）了解：题型分类；

（2）理解：解题方略；题型分析；

（3）掌握：大纲要求、题型分布、解题方略

重点：各部分考察点

难点：测试要点的理解

**四、课程考核**

（1）作业等：作业：5次

（2）考核方式：开卷考试

（3）总评成绩计算方式：（平时成绩30%+期末成绩70%）

**五、参考书目**

1．最新日本语能力测试:1级指南(2009修订)，华东理工大学出版社；刘志强 蔡艳辉 王莉，2009

2．新日语能力测试句型详解一本通(N1-N5)，东南大学出版社；池建新 林祥瑜，2010

3．新日语能力考试考前对策:N1文法语法，世界图书出版公司；佐佐木仁子 松本纪子， 2010

4．新日语能力考试考前对策：N1听力，世界图书出版公司；佐佐木仁子 松本纪子，2012

5．新日语能力考试考前对策：N1汉字，世界图书出版公司； 佐佐木仁子 松本纪子， 2010

6．新日语能力考试考前对策：N1词汇，世界图书出版公司；佐佐木仁子 松本纪子，2010

7．新日语能力考试考前对策:N１读解，世界图书出版公司；佐佐木仁子 松本纪子， 2011

8．新日语能力考试考前对策：N1语法，世界图书出版公司；佐佐木仁子 松本纪子， 2010

9．新日本语能力测试阶梯导学:N1听解专训，外语教学与研究出版社；三井正树，2012

 **制定人：刘志强 审定人：杨波 批准人：张军**

 **2016年1月31日制定**

日本文学简史

**History of Japanese Literature**

**一、课程基本情况**

课程类别：专业任选课

课程学分： 2 学分

课程总学时：32 学时，其中讲课：32学时，

课程性质：选修

开课学期：第5学期

先修课程：基础日语、日语泛读等基础课程

适用专业：日语专业

教材：自编材料，（辅以《日本文学史》，大连理工出版社，李光泽、卜庆霞，2007。）

开课单位：语言文化学院日语系

**二、课程性质、教学目标和任务**

课程性质：该课程为专业任选课程。教学目标和任务：为使学生更深入地了解和把握日本文学的精髓、特质，特设置日本文学简史课程。希望通过学习此门课程，让学生了解各历史时期的文学风格，结合当时政治、经济状况，对日本文学有较深度的理解。

主要内容：本课程计划以时代为纬线、文学领域为经线，近代部分则结合思潮，带领学生探索日本文学的基本特征。此门课程在日语文学类课程中起到承上启下的作用。它承接之前学习的日本概况、日本文化知识的同时，对稍后设置的日本历史等课程都有启发、铺垫作用。重点及深度：本课程重点掌握各时代文学大家及其代表作品名称，并且对其精化段落的原文内容有一定程度的了解。深度近似于日语专业硕士研究生入学考试的相关试题。

**三、教学内容和要求**

第1章上代文学（ 8 学时）

1.1神话与传说（4学时数）

（1）了解：上代日本文学的起源和基本特征

（2）理解：理解该时代的文学总体特征和作者的个人创作风格

（3）掌握：《古事记》《日本书纪》等作品集的基本资料；

重点：《古事记》《日本书纪》等作品集的基本资料；

难点：让学生掌握《古事记》《日本书纪》等作品集相关知识。

1.2记纪歌谣（4学时数）

（1）了解：和歌断句的基本规则，让学生对典型的和歌尝试自己断句；

（2）理解：著名和歌的作歌背景；

（3）掌握：《万叶集》《怀风藻》等作品集的基本资料；

重点：《万叶集》《怀风藻》等作品集的基本资料

难点：让学生掌握《万叶集》《怀风藻》等作品集的代表诗歌的句读。

第2章中古文学（8学时）

2.1 汉诗文、和歌、歌谣（3）

（1）了解：大化改新前后的政治、社会背景对文学的影响

（2）理解：汉诗文、和歌、歌谣的发展、进程；

（3）掌握：汉诗文、和歌、歌谣的主要代表作品。

重点：汉诗文、和歌、歌谣的代表作品集名称

难点：鉴赏和歌、歌谣

2.2物语、说话文学（3）

（1）了解：摄关政治对物语、说话文学的影响；

（2）理解：物语、说话文学发展的进程；

（3）掌握：歌物语、传奇物语、《源氏物语》等代表作的详细信息

重点：物语、说话文学的发展脉络

难点：理清物语的发展脉络，辨识著名物语的片段原文

2.3日记、随笔文学（2）

（1）了解：摄关政治和女流文学的关联；

（2）理解：日记文学的发展，随笔文学的产生；

（3）掌握：女流日记代表作，《枕草子》的相关信息。

重点：日记文学的发展脉络

难点：理清日记文学的发展脉络，辨识代表作品的冒头文

第3章中世文学（8学时）

3.1和歌、汉诗文、歌谣（3）

（1）了解：和歌、汉诗文、歌谣由盛转衰的社会背景；

（2）理解：禅宗对中世文学的影响，战乱和歌谣主题的关联；

（3）掌握：《新古今和歌集》、五山文学、《闲吟集》等相关知识。

重点：掌握和歌、汉诗文、歌谣的代表作品

难点：解释禅宗的思想特征

3.2物语（军记、历史物语、史论、）、说话文学、随笔（1）（3）

（1）了解：战乱催生文学主体多样化的现象；

（2）理解：战乱对物语、史论、隐遁文学产生的影响；

（3）掌握：《平家物语》、《太平记》、御伽草子等代表作品相关知识。

重点：掌握军记物语、说话文学的代表作

难点：辨识军记物语、说话文学，部分随笔代表作的著名原文片段

3.3随笔2、剧文学（2）

（1）了解：武家政权与摄关政治的更迭对上述文学的影响；

（2）理解：随笔、剧文学中对过往历史的不同态度；

（3）掌握：方丈记、徒然草、能剧等相关知识。

重点：掌握随笔、剧文学领域的代表作；

难点：方丈记、徒然草的开头文鉴赏、能剧和狂言的特征

第4章近世文学（8学时）

4.1 和歌、汉诗文、儒学、国学（2）

（1）了解：和平时代武士身份的转变

（2）理解：朱子学和古文运动对近世诗歌文学的影响；

（3）掌握：儒学、国学领域里代表作品、代表作者的相关知识。

重点：了解朱子学、国学对诗歌领域的影响；

难点：古文运动与西方文艺复兴运动的对比。

4.2近世的俳句（2）

（1）了解：俳句对俳谐连歌的继承与发展

（2）理解：俳句各发展阶段的特征

（3）掌握：俳句个发展阶段的代表作家和作品

重点：俳句各发展阶段的特征，代表俳人

难点：体会芭蕉作品中的“余情”

4．3近世的小说（2）

（1）了解：近世小说对中世小说的继承与发展；

（2）理解：假名草子、浮世草子等各种小说题材的特征

（3）掌握：假名草子、浮世草子等各种小说题材的代表作

重点：井原西鹤的浮世草子作品、上田秋成的读本作品

难点：鉴赏《雨月物语》

4.4近世的剧文学（2）

（1）了解：近世剧文学对中世剧文学的发展

（2）理解：歌舞伎与净琉璃的起源

（3）掌握：歌舞伎、人形净琉璃的代表剧作家和代表作品

重点：近松门佐卫门的代表作品

难点：歌舞伎、净琉璃的发展脉络

**四、课程考核**

（1）作业等：作业：5 次，课程论文：0 篇；

（2）考核方式：闭卷考试

（3）总评成绩计算方式：平时成绩等综合计算

**五、参考书目**

『詳説日本文学史』，数研書店

『国語便覧』，浜島書店

『詳説日本史』，山川出版社

『日本文学史』，桐原書店

刘德润《日本古典文学赏析》，外研社，

刘建强，《新编日本史》，外研社，2002年

杨春时，《文学理论新编》，北京大学出版社，2005年

 **制定人：王莉 审定人：杨波 批准人：张军**

 **2016年 1月 31日制定**

日本历史

**History of Japan**

1. **课程基本情况**

课程类别：专业任选课

课程学分：2 学分

课程总学时：32 学时，其中讲课：32学时

课程性质：选修

开课学期：第5学期

先修课程：基础日语Ⅰ-Ⅳ，日本国情

适用专业：日语专业

教 材：《新编日本史》（日文版），外语教学与研究出版社；刘建强，2002年

开课单位：语言文化学院日语系

**二、课程性质、教学目标和任务**

本课程是专业任选课程，主要教学目标在于使学生初步了解日本近代以前的发展历史；基本掌握日本历史特别是中日两国源远流长的交流过程以及主要交流事件，人物，两国一衣带水的关系；树立以史为鉴、面向未来的正确态度。让学生从“学会历史”到“会学历史”，历史教学中能力培养的主要任务是培养学生运用唯物主义观点分析问题、解决问题的能力，不仅要让学生学会历史，更进一步要让学生会学历史，只有会学历史才算学会历史。何况历史知识浩如烟海，学校里学习的历史知识是非常有限的，学习历史应当是终身的需要，会不会学习历史关系到青少年一生的进步。使学生可以纵向地了解日本社会、文化的发展，在扩大知识面、深层次接触日本社会、风俗、文化的同时，提高语言水平。

**三、教学内容和要求**

1．日本文化の黎明（1学时）

（1）了解：縄文文化の代表物；

（2）理解：縄文文化の特徴；

（3）掌握：縄文文化

重点：文化の始まり

难点：縄文文化の代表地

2．古代国家の形成と東アジア（2学时）

（1）了解：邪馬台国；

（2）理解：大和朝廷と古墳文化；

（3）掌握：弥生文化

重点：国家の成立

难点：農耕の発展

3．古代国家と文化の発展（3学时）

（1）了解：天平文化；

（2）理解：律令国家の成立と白鳳文化；

（3）掌握：律令制。平安初期の文化；

重点：推古朝政治と飛鳥文化。律令国家の発展

难点：平安初期の政治

4．貴族の政治と文化（3学时）

（1）了解：院政；

（2）理解：国風文化；

（3）掌握：摂関政治。平安時代の国風文化；

重点：摂関政治と荘園制

难点：平安末期の文化

5．武家社会の形成とその文化（3学时）

（1）了解：武家政治の成立；

（2）理解：武家支配の形態；

（3）掌握：元軍の襲い。鎌倉文化

重点：鎌倉文化

难点：幕府の衰退

6．武家社会の成長と文化の普及（4学时）

（1）了解：幕府の衰退と庶民の台頭；

（2）理解：室町幕府の成立；

（3）掌握：室町幕府の特徴 室町文化

重点：南北朝の動乱

难点：戦国大名の成長

7．後期封建社会の確立と文化の発展（6学时）

（1）了解：幕府体制の確立と寛永文化；

（2）理解：ヨーロッパ人の来航と信長・秀吉の統一事業；

（3）掌握：桃山文化 元禄文化；

重点：幕藩体制の成立と鎖国

难点：織豊政権と桃山文化

8．封建社会の動揺と文化の成熟（4学时）

（1）了解：近代への胎動；

（2）理解：化政文化；

（3）掌握：化政文化の特徴

重点：幕政の衰退

难点：幕政改革と諸藩の動揺

9．近代国家の成立と近代文化の発達（3学时）

（1）了解：近代国家の形成と対外的拡張；

（2）理解：開国と幕府の滅亡；

（3）掌握：徳川幕府の滅亡 明治維新

重点：明治維新と富国強兵

难点：資本主義の発達と列強の仲間入り

10．近代日本とアジア（3学时）

（1）了解：第二次世界大戦と日本；

（2）理解：ワシントン体制と政党政治；

（3）掌握：日本帝国主義の対外膨張；

重点：第一次世界大戦と日本

难点：両対戦の日本文化

**四、课程考核**

（1）作业等：作业：5 次

（2）考核方式：开卷考试或课程论文

（3）总评成绩计算方式：（平时成绩30%+期末成绩70%）

**五、参考书目**

1.《日本史》，南开大学出版社；吴廷璆 主编， 1994

2.《日本历史》，高等教育出版社；浙江大学日本文化研究所编著，2003

3.《简明日本通史》，上海远东出版社；[日]依田憙家著，2004

4.《日本文化史》，广西师范大学出版社； 叶渭渠著，2003

 **制定人：刘志强 审定人：杨波 批准人：张军**

 **2016年1月31日制定**

经贸日语

**Trade Japanese**

**一、课程基本情况**

课程类别：专业任选课

课程学分： 1学分

课程总学时：16学时，其中讲课：16学时

课程性质：选修

开课学期：第5学期

先修课程：基础日语Ⅰ-Ⅳ、日语泛读、日本国情等

适用专业：日语专业

教 材：自编

开课单位：语言文化学院日语系

**二、课程性质、教学目标和任务**

本课程为日语专业中高年级学生的专业任选课。本课程集日语语言学习和经贸日语知识的传授为一体，旨在帮助学生在完成中级阶段的日语学习之后，通过对国际经济、贸易、金融、商法等的经济贸易知识的介绍,使学生们对经济贸易有一定程度的了解，使其掌握一定量的经贸类日语词汇，提高学生们用日语处理经贸事务的水平。

要求学生在学习过程中，积极扩大自己的专业词汇量，熟悉并掌握与经贸日语有关的专业术语和表达方式，掌握这一专业领域的文献的主要文体风格和语言特点，能用基本符合专业规范的语言，以口头和书面方式进行有关问题的讨论和阐述。通过课程的讲授，培养学生对经贸专业日语的学习兴趣，锻炼学生收集、整理和研究国际商务信息的能力，实践日语语言知识和实际运用能力的结合，以适应现代社会对复合型人才的要求。

**三、教学内容和要求**

1、第一章 经济概况（4学时）

（1）了解日本经济的基础知识；

（2）理解日本经济的大体发展历程；

（3）掌握日本经济规模、特征等基础知识；

重点：初步了解日本总体经济结构等知识

难点：了解日本经济中的大致问题

2、第二章 贸易类知识（4学时）

（1）了解贸易相关基础日语文书和信函等的语篇特点；

（2）理解国际贸易的相关常识性知识；

（3）掌握贸易相关基础中、日语词汇；

重点：了解日本的国际贸易概况

难点：中日贸易的相关知识

3、第三章 金融知识（4学时）

（1）了解中国和日本企业中的金融体系；

（2）理解国际贸易中的相关规范和惯例；

（3）掌握金融尤其是企业金融相关基础中、日语词汇；

重点：金融相关语言表达

难点：国际金融学相关理论

4、第四章 具体贸易商法（4学时）

（1）了解具体的国际贸易过程；

（2）理解贸易相关的规定和法律；

（3）掌握中日国际贸易中的相关词汇和表达；

重点：日本国际贸易中的常识、习惯等

难点：理解国际贸易中的常见问题及解决方法

**四、课程考核**

（1）作业等：作业：5次；

（2）考核方式：闭卷考试

（3）总评成绩计算方式：平时成绩20%+期末考试成绩80%

**五、参考书目**

1、《经贸日语》，大连理工大学出版社；范崇寅主编，1999

2、《日本经济概说》，上海外语教育出版社出版；陈小芬主编，2000

3、《日本经济》（第二版），高等教育出版社出版；冯昭奎主编，2005

4、《经济日语读本》，上海财经大学出版社出版；焦必方主编，2003

 **制定人：曲佰玲 审定人：杨波 批准人：张军**

 **2016年 1月31日制定**

日本报刊选读

**Selected Readings of Japan Newspapers**

**一、课程基本情况**

课程类别：专业任选课

课程学分：1学分

课程总学时：16学时，其中讲课：16学时

课程性质：选修

开课学期：第6学期

先修课程：基础日语Ⅰ－Ⅳ、高级日语Ⅰ

适用专业：日语专业

教 材：根据相关报刊材料自编

开课单位：语言文化学院日语系

**二、课程性质、教学目标和任务**

本课程为日语专业任选课程，旨在通过对一些日本国内主要报刊文章的阅读，和任课教师拓展性的讲解，使学生在增加词汇量、扩展知识面、提高日语阅读水平的同时，还能了解日本国内的最新动态和社会风貌，对当代日本社会有一个全面而切实的认识。该课程需要教师课前充分的备课，选定需要讲授的专题和相关报道，同时也要求学生进行认真的预习，在课堂上也应采取提问和讨论等等互动环节。

**三、教学内容和要求**

1．第一章　日本经济类报道（2学时）

（1）了解日本总体经济结构等知识；

（2）理解日本经济中的大致问题；

（3）掌握日本经济类相关基础词汇；

 重点：理解日本经济的基础知识；

 难点：熟悉经济类文章的语篇特点；

2．第二章　日本政治类报道（2学时）

（1）了解日本的政治结构，如选举，政党，议会等知识；

（2）理解日本政治中的热点问题和热点人物；

（3）掌握日本政治类相关基础词汇；

 重点：理解日本政治的常识性知识；

 难点：熟悉政治类文章尤其是政论的语篇特点；

3．第三章　日本社会类报道（3学时）

（1）了解日本总体社会结构等知识；

（2）理解日本社会中的热点问题；如高龄少子化、啃老族、御宅族等问题

（3）掌握日本社会类相关基础词汇；

重点：理解日本社会的通识问题；

难点：熟悉社会类文章的语篇特点；

4．第四章　日本历史类报道（3学时）

（1）了解日本历史的相关理论知识；

（2）理解日本历史中的重点文化和重点人物；

（3）掌握日本历史类相关基础词汇；

重点：理解日本历史的常识性知识；

难点：熟悉历史类文章的语篇特点；

5．日本文化类报道（3学时）

（1）了解日本文化论等理论知识；

（2）理解日本文化中的重点文化和重点人物；

（3）掌握日本文化类相关基础词汇；

重点：理解日本文化的常识性知识

 难点：熟悉文化类文章的语篇特点

6．第六章　中日关系类报道（2学时）

（1）了解中日关系的深层次问题；

（2）理解中日关系中的热点问题；如经济交流情况；文化交流；历史问题；领土争议等

（3）掌握中日关系类相关基础词汇；

 重点：理解中日关系的常识性知识；

 难点：熟悉中日关系类文章的语篇特点

7．复习（1学时）

**四、课程考核**

（1）作业等：作业：2次，

（2）考核方式：闭卷考试

（3）总评成绩计算方式：平时成绩20%+期末考试成绩80%

**五、参考书目**

1、《天声人语解读》，世界图书出版公司：王锐，2000

2、《日本经济》（第二版），高等教育出版社冯昭奎：2005

3、《日本史》，南开大学出版社：吴廷缪，1994

**制定人：曲佰玲 审定人：杨波 批准人：张军**

 **2016年 1 月31日制定**

现代日语语法

**Modern Japanese Grammar**

**一、课程基本情况**

课程类别：专业任选课

课程学分：2学分

课程总学时：32学时，其中讲课：32学时

课程性质：选修

开课学期：第6学期

先修课程：基础日语、高级日语、日汉互译等

适用专业：日语专业

教 材：自编

开课单位：语言文化学院日语系

**二、课程性质、教学目标和任务**

本课程是日语专业专业任选课程，面向高年级学生开设。主要教授和归纳现代日语语法知识，掌握日语各种词类的用法以及各种句子的特征和结构，通过讲授和练习使学生提高正确分析和使用日语的实践能力。学习时要注重理论联系实际，既能解释平时日语学习中遇到的一些语法实际问题，又能正确运用语法知识准确地进行日语表达。

本课程对学生的意义在于，通过让学生掌握日语概论知识，进一步针对自己精读等课程中所学语法进行系统性解读并拔高，区分相似语法难点，从而将所学语法知识合理、准确、有效的运用到实际的交流当中，让自己的语言更地道；同时也为学生进一步深造本专业打下一定基础。

**三、教学内容和要求**

1、第一章 日本语概说（2学时）

（1）了解日本的文字及读音特点；

（2）理解日语的发音及表征；

（3）掌握日语的基本特征；

重点：了解日语的基本特征

难点：了解日本的词汇分类

2、第二章 语言的单位和词类概论（2学时）

（1）了解日语品词分类；

（2）理解日语词的构造及分类；

（3）掌握日语词汇学使用的基本概念；

重点：句子的成分划分

难点：词汇学的研究范围和内容

3、第三章 体言（2学时）

（1）了解名词、数词、代名词、形式名词的构成；

（2）理解名词、数词、代名词、形式名词的概念；

（3）掌握名词、数词、代名词、形式名词的用法、分类；

重点：体言的基本性质及分类

难点：名词、数词、代名词、形式名词的转用

4、第四章 用言（8学时）

（1）了解用言的基本变形；

（2）理解动词的分类、自他动词的关系、敬语的分类、补助动词的意义和种类；

（3）掌握用言的概念和分类；

重点：动词的音变及用言的构成

难点：用言的转用

5、第五章 连体词、副词、接续词、感叹词（2学时）

（1）了解连体词、副词、接续词、感叹词的基本概念；

（2）理解连体词、副词、接续词、感叹词的分类；

（3）掌握连体词、副词、接续词、感叹词的使用；

重点：连体词、副词、接续词、感叹词的构成

难点：连体词、副词、接续词、感叹词的转用

6、第六章 助动词（6学时）

（1）了解助动词的性质和分类；

（2）理解助动词的意义和接续；

（3）掌握助动词的使用；

重点：助动词的构成及使用

难点：助动词与补助动词的区别

7、第七章 助词（6学时）

（1）了解助词的基本概念；

（2）理解助词的意义和分类；

（3）掌握助词的使用；

重点：助词的分类及使用，「は」「が」等的区别

难点：助词在日语构建发挥的重要作用

8、第八章 句法（4学时）

（1）了解文节的概念、意义和构造；

（2）理解文节的相互关系和构造；

（3）掌握句子的种类和使用；

重点：句子的构造、意义及使用

难点：文节的倒置和省略

**四、课程考核**

（1）作业等：作业：5次，课程论文：1 篇；

（2）考核方式：闭卷考试

（3）总评成绩计算方式：平时成绩20%+期末考试成绩80%

**五、参考书目**

1、《现代日语实用语法》第二版，大连理工出版社；刘金钊编著， 2000

2、《现代日语语法》，世界图书出版公司出版社；杨诎人 吴大纲，2005

3、《新日本学入门》，外语教学与研究出版社；庵功雄， 2005

4、《初级日语语法精解》，外语教学与研究出版社；庵功雄等， 2006

5、《日语基础语法新解》， 外语教学与研究出版社；森山卓郎，2006

 **制定人：孙传玲 审定人：杨波 批准人:张军**

 **2016年1月31日制定**

日本经济

**Japanese Economy**

**一、课程基本情况**

课程属性：专业任选课

学 分：2学分

学 时：32学时，其中讲课：32学时

课程性质：选修

开课学期：第7学期

先修课程：学科基础课、专业主干课、专业方向课

适用专业：日语专业

教 材：无

开课单位：语言文化学院日语系

**二、课程的性质、教学目标和任务**

本课程为专业任选课程之一，在第七学期开设。本课程旨在通过对日本经济概况的学习，使学生用一个学期的时间，了解日本经济的基本情况，包括发展历程、现状规模、具体特点、存在问题、各部门情况以及发展趋势等等。使学生达到基本了解日本经济发展的历史与概况，了解日本经济发展的基本规律，特别是日本二战后经济奇迹的出现，使日本快速成长为世界第二大经济强国的秘诀；并使学生从日本经济的发展中获得有用的知识，为今后的就业、研究打下良好的基础。

**三、教学内容和要求**

1．第1章 日本经济概况（4学时）

（1）了解日本的经济地理、日本经济规模等

（2）理解日本经济的基础知识；

（3）掌握日本经济的大体发展历程

重点：了解日本经济中的大致问题

难点：了解日本总体经济结构等知识

2．第2章　日本经济的产业结构（6学时）

（1）了解日本经济产业结构的变迁；

（2）理解日本经济的产业运行情况

（3）掌握日本经济产业的基本情况和特征

重点：初步了解经济结构、产业机构的基本知识

难点：熟悉日本经济的支柱产业等

3．第3章　日本的企业（6学时）

（1）了解日本的有代表性大企业及其发展历程；

（2）理解日本企业的国内外社会环境及其关系

（3）掌握日本企业的特征

重点：把握理解日本式经营的特点

难点：掌握现代企业制度、公司治理等专业知识

4．第4章　中日经济往来（6学时）

（1）了解两国自古以来经济往来的大体发展；

（2）理解两国经济往来的社会根源

（3）掌握中日经济往来的大体情况

重点：把握现代两国经济往来的特色及表现等

难点：理解解国际贸易中的比较优势、后发优势等理论

5．第5章　日本经济中的问题（6学时）

（1）了解当今日本经济显现出来的代表性问题；

（2）理解市场经济中的经济危机等理论；

（3）掌握日本经济的弊端和前景；

重点：理解日本战后经济发展中对问题的克服以及如今的对策

难点：把握经济周期等理论；

6．第6章　日本经济的展望（4学时）

（1）了解日本经济的发展规律；

（2）理解日本经济的发展前景；

（3）掌握日本经济的发展动向及趋势；

重点：理解日本战后经济发展的趋势及特征

难点：把握总体日本经济的发展动向及趋势

**四、课程考核**

（1）作业和报告：作业：5－6次，

（2）考核方式：闭卷考试

（3）总评成绩计算方式：平时成绩20%+期末考试成绩80%

（4）是否使用多媒体：使用多媒体

（5）其他：

**五、参考书目**

1、日本相关媒体资料

2、《日本经济》（第二版），高等教育出版社冯昭奎：2005

3、《日本史》，南开大学出版社：吴廷缪，1994

 **制定人：潘霞 审定人：杨波 批准人： 张军**

**2016年1月31日制定**

日语古典文法

**Ancient Japanese Grammar**

**一、课程基本情况**

课程属性：专业任选课

学 分：2学分

学 时：32学时，其中讲课：32学时

课程性质：选修

开课学期：第7学期

先修课程：学科基础课、专业主干课、专业方向课

适用专业：日语专业

教 材：《日本古典文法》，大连理工大学出版社，崔香兰，2001年

开课单位：语言文化学院日语系

**二、课程性质、教学目标和任务**

本课程为日语专业任选课程之一，在第七学期开设。教学目的是使学生能初步了解和掌握基本的古典日语文法，要求在了解日本古典语法的基础上能读懂较简单的文言文或短句，并基本能读懂和歌，激发学生对日本古典文学的兴趣，提高学生自身的文学修养。内容主要以平安时期的文献为依据，与日本通用的古典语法接轨，利用词汇分析的方法并与现代语法相比较，循序渐进地了解日语古语语法体系，为将来进一步深入学习和研究日语打下坚实基础。

**三、教学内容和要求**

1．音韻·文字·文体 （2学时）

（1）了解“五十音図といろは歌”；

（2）理解万葉仮名，比照现代仮名与“歴史仮名遣い”

（3）掌握漢字音的读法

重点：了解日本古典文法；

难点：初步掌握音韵、文字及文体

2. 文 体 （2学时）

（1）了解什么是： A 文·文節； B 単語·品詞

（2）理解古典日语中“文·文節”的划分方法

（3）掌握日语古典文法中的“文体”概念及其特征

重点：理解日语古典文法中的文体内涵及意义

难点：把握日语古典文法中的文体概念及特征

3. 用言（活用する自立語） （6学时）

（1）了解什么是“用言”，及其分类

（2）理解古典日语中“形容詞、形容動詞”的分类和活用

（3）掌握古典日语中“動詞”的分类和活用

重点：掌握古典日语中的用言活用规则

难点：掌握古典日语中的用言的使用

4. 助動詞 （6学时）

（1）了解助动词的分类和用法

（2）理解各种助动词的意义

自发助动词； る、らる

使役助动词： す、さす、しむ

尊敬助动词： る、らる、す、さす

否定助动词： ず

推量助动词： む、むず、らむ、けむ、めり、らし、べし、まし

时相助动词： き、けり、つ、ぬ、り、たり

愿望助动词： たし、まほし、

比况助动词： ごとし

传闻推断助动词：なり

咏叹助动词：なり、けり

被动助动词： る、らる

可能助动词： る、らる

（3）掌握古典日语中“助动词”的意义及活用规则

重点：掌握古典日语中的助动词的活用规则

难点：掌握古典日语中的助动词的使用

5. 名詞·副詞·接続詞·連体詞· 感動詞 （3学时）

（1）了解古日语无活用变化词的特点

（2）熟悉常用的“副詞·接続詞”用法

（3）掌握古典日语中“助动词”的意义及活用规则

重点：掌握古典日语中的助动词的活用规则

难点：掌握古典日语中的助动词的正确使用

6. 助詞 （6学时）

（1）了解文言文中助词的用法，并能正确运用于阅读古文中

（2）理解助词的种类和用法。

格助词：が、の、に、を

 接续助词：ば、とも、と、が、に、を、て、して、で、つつ、ながら、ものの、も

のから、ものを

 系助词：ぞ、なむ、や、か、こそ

 副助词：だに、すら、さへ、のみ、ばかり、など、まで、し

 终助词：な、そ、ばや、なむ、もがな、な、かな、ぞ、かし

 间投助词：や、よ、を

 （3）掌握古典日语中“助词”的意义及活用规则

重点：掌握古典日语中的助词的活用规则

难点：掌握古典日语中的助词的正确使用

7. 敬語（3学时）

（1）了解文言文中敬语的用法，并能正确运用于阅读古文中

（2）理解 表尊敬的敬语（助词、助动词、补助动词）

 表自谦的敬语（动词、补助动词）

 表郑重的敬语（动词、补助动词）

 特殊的敬语表达

 （3）掌握古典日语中“敬语”的意义及使用情境、规则

重点：掌握古典日语中的敬语的意义及使用情境、规则

难点：掌握古典日语中的敬语的正确使用

8. 修辞（2学时）

（1）初步了解古典日语中的修辞

（2）理解几种常用的日语修辞方法：

枕詞、序詞、掛詞、体言止め、本歌取り、見立てと擬人法

（3）掌握古典日语中“修辞”的意义及使用规则

重点：掌握古典日语中的修辞方法及使用

难点：掌握古典日语中的修辞的正确使用

9. 文法の変遷（2学时）

（1）了解日语文法变迁的历史脉络

（2）理解日语文法变迁的历史、社会、文化等背景

（3）掌握古典日语中的文法规则

重点：掌握古典日语中的文法规则及特征

难点：把握古典日语中的文法使用与现代日语文法的区别

**四、课程考核**

（1）作业等：作业：5 次

（2）考核方式：闭卷考试

（3）总评成绩计算方式：平时成绩30%+期末考试成绩70%

**五、参考书目**

1、《日本古典文学》，大连理工大学出版社；崔香兰，2002

2、《日语古典文法》，上海交通大学出版社；徐 曙， 2007

3、《日本文法大辞典》，明治书院；松村明

 4、《古語辞典 全訳読解》第二版，三省堂，鈴木一雄等

 **制定人： 夏小珍 审定人：杨波 批准人：张军**

 **2016年1月31日修订**

日汉口译理论与实践

**Japanese-Chinese Interpreting Studies Theory and Practice**

**一、课程基本情况**

课程类别：专业任选课

学 分：2学分

课程总学时：32学分

课程性质：选修

开课学期：第7学期

先修课程：日语专业的基础课程、主干课程

适用专业：日语专业

教 材：自编

开课单位：语言文化学院日语系

**二、课程性质、教学目标和任务**

本课程为专业任选课，以日语专业大四上学期学生为授课对象，是日语专业高年级阶段的专业选修课。本课程主要通过日常生活中的翻译练习，使学生能基本掌握日常会话中掌握好中日互译的口译技能，即不仅在理论上使学生了解一定的翻译基础知识，同时能够做到应用到身边的实际生活当中。通过各项口译技能的训练，学生综合运用母语和外语的能力得到提高，今后能够胜任一般性口译工作。该课程还结合各项专题口译知识，扩大学生的知识面，培养他们的工作应变能力和职场合作精神，使他们成为社会复合型外语人才。

本课程注重实践、精讲多练，遵循“由易入难、由浅入深、由近及远”的原则。由生活场景会话入手，要求学生学会相应的日语表达，理解会话内容的译文探讨，掌握重要语句的翻译、对照和对译技巧和相应的日语表达，了解翻译时的注意事项。课程讲授以讲练结合为主要方法，教师的讲授与学生的实践并重，要求学生课下进行大量的口译练习、听译练习等。

**三、教学内容和要求**

1.第1课 序言（2学时）

（1）了解日汉口译的基本理论；

（2）理解日汉口译的一般规则及基础；

（3）掌握口译的相关训练方法；

重点：把握日汉口译的一般原则、训练方法

难点：听、说、读、写、译综合能力的综合运用

2.第2课 紹介とあいさつ （2学时）

（1）了解日本人一些生活社交方面的习惯；

（2）理解提高翻译能力的方法：跟读、复述、视译；

（3）掌握常用的寒暄用语；

重点：固定表达、对照与对译、口译技巧

难点：对听取的内容的正确理解和快速表达

3.第3课 ホテルで（2学时）

（1）了解酒店入住、外币兑换、通信、意外情况处理等知识；

（2）理解译员的定位及作用；

（3）掌握常用的情境表达；

重点：酒店情境中的常用表达、准确把握语感

难点：对听取的内容的正确理解和复述

4.第4课 　歓迎宴 （2学时）

（1）了解欢迎宴会的相关知识；

（2）理解宴会口译中的一般原则、注意事项；

（3）掌握常用的情境用语；

重点：欢迎宴会中的常用表达、对照与对译、口译技巧

难点：对听取的内容的正确理解和复述

5.第5课　出発　（2学时）

（1）了解译员在团队活动中的作用；

（2）理解与出发相关的流程安排及注意事项；

（3）掌握相关的情境表达；

重点：口译中的说明性表达及技巧

难点：对听取的内容的正确理解和复述

6.第6课 表敬訪問 （2学时）

（1）了解礼节性访问的相关知识；

（2）理解译员在访问情境中的背景资料准备、语言原则；

（3）掌握常用的情境用语；

重点：拜访相关的常用表达

难点：对听取的内容的正确理解和准确表达

7.第7课 工場見学（2学时）

（1）了解技术性话题的相关知识；

（2）理解专业性口译情境中的一般原则；

（3）掌握常用的情境用语；

重点：“换说”的口译技巧

难点：对听取的内容的正确理解和准确表达

8.第8课 シンポジウム（2学时）

（1）了解学术会议的相关译前准备；

（2）理解学术会议口译中的注意事项、基本原则；

（3）掌握常用的情境用语；

重点：学术会议相关的常用表达

难点：对听取的内容的正确理解和准确表达

9.第9课 交渉 （2学时）

（1）了解磋商、谈判相关的译前准备；

（2）理解磋商、谈判中口译的注意事项、基本原则；

（3）掌握常用的情境用语；

重点：口译中的加译技巧

难点：对听取的内容的正确理解和准确表达

10.第10课 観光 （2学时）

（1）了解观光相关的译前准备；

（2）理解观光中口译的注意事项、基本原则；

（3）掌握常用的情境用语；

重点：观光相关的常用表达

难点：对听取的内容的正确理解和准确表达

11.第11课 買い物 （2学时）

（1）了解购物相关的译前准备；

（2）理解购物中口译的注意事项、基本原则；

（3）掌握常用的情境用语；

重点：口译中的减译

难点：对听取的内容的正确理解和准确表达

12.第12课 病気（2学时）

（1）了解就医、处理意外事故相关的译前准备；

（2）理解就医中口译的注意事项、基本原则；

（3）掌握常用的情境用语；

重点：就医及事故处理相关的常用表达

难点：对听取的内容的正确理解和准确表达

13.第13课　観劇（2学时）

（1）了解观看演出相关的译前准备；

（2）理解观看演出中口译的注意事项、基本原则；

（3）掌握常用的情境用语；

重点：口译中的推测与借用

难点：对听取的内容的正确理解和准确表达

14.第14课 インタビュー（2学时）

（1）了解接受媒体采访时相关的译前准备；

（2）理解媒体采访中口译的注意事项、基本原则；

（3）掌握常用的情境用语；

重点：口译中失误的处理

难点：对听取的内容的正确理解和准确表达

15.第15课 式典（2学时）

（1）了解庆典活动相关的译前准备；

（2）理解庆典活动中口译的注意事项、基本原则；

（3）掌握常用的情境用语；

重点：庆典活动致辞的口译原则及语言使用

难点：对听取的内容的正确理解和准确表达

16.第16课 答礼宴∕見送り（2学时）

（1）了解答谢宴会相关的译前准备；

（2）理解答谢宴会中口译的注意事项、基本原则；

（3）掌握常用的情境用语；

重点：答谢宴会致辞的口译原则及语言使用

难点：对听取的内容的正确理解和准确表达

**四、课程考核**

（1）作业等：作业：10次；

（2）考核方式：口试

（3）总评成绩计算方式：总评成绩=平时成绩\*30%+期末成绩\*70%

**五、参考书目**

1.刘肖云、郭金梅，《日汉翻译》，南开大学出版社，2005年

2.苏琪，《日语口译教程》，商务印书馆，2000年

3.丁莉，《日语口译》，北京大学出版社，2009年

4.徐旻，《新编日语口译 基础篇》，上海外语教育出版社，2014年

 **制定人：潘霞 审定人：杨波 批准人：张军**

 **2016年1月 31日制定**

毕业实习

**Internship Program**

**一、课程基本情况**

教学周数：4周

学　　分：4学分

开课学期：第8学期

课程性质：必修

先修课程：日语专业的基础课程、主干课程

适用专业：日语专业

教 材：无

开课单位：语言文化学院日语系

**二、实习目标**

 本环节为集中性实践教学必修环节。目标是培养学生在一定课本理论学习的前提，加强实践动手能力，通过学生在不同实习单位的实习，将课堂上学到的知识灵活运用到实际的工作环境中，通过实践的检验可以让学生的课堂教学体验得到更加灵活的实际运用，加快其将所学知识转化为实践能力的过程。

**三、实习基本要求**

 （1）掌握利用所学知识分析、解决实际问题的能力；

 （2）熟悉今后计划从事行业或深造领域的现状、问题以及前景；

 （3）理解目前所学知识的实践意义；

 （4）认清自我在理论和实践方面的不足；

 （5）初步了解今后自我提高的途径和发展的方向；

**四、实习内容及时间安排**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | 具体实习内容 | 时间安排 | 所需时长或学时数 | 场地安排 |
| 内容一 | 日语基础知识的实践运用 | 第一周 | 16 | 分散实习 |
| 内容二 | 日本企业文化实践运用 | 第二周 | 16 | 分散实习 |
| 内容三 | 日本社交礼仪实践运用 | 第三周 | 16 | 分散实习 |
| 内容四 | 经贸日语用语实践运用 | 第四周 | 16 | 分散实习 |

**五、课程考核**

 （1）作业等：实习报告：1篇

 （2）考核方式：实习报告和单位评定

 （3）总评成绩计算方式：实习完成情况

**六、参考书目**

 1．《高等院校日语专业高年级阶段教学大纲》，大连理工大学出版社；教育部高等学校外语专业教学指导委员会日语组编写，2006

 **制定人：杨波 审定人： 潘霞 批准人：张军**

 **2016 年 1月 31 日制定**

日语专业本科毕业论文（设计）

**Graduation Project（B.A.thesis）**

**一、课程基本情况**

教学周数：12周

学　　分：12学分

开课学期：第7、8学期

适用专业（方向）:日语专业

教 材：

**二、毕业论文（设计）的性质与任务**

本环节为集中性实践环节，具体任务要求在大学学习的中后段开始基本明确大的选题方向，有目的地多读书多积累，为后期的毕业论文写作奠定好基础；另外，要求明确日语专业的论文写作规范，积极按照学校的要求循序渐进地按照步骤开展毕业论文的写作。

**三、毕业论文（设计）的基本要求**

要求明确日语专业的论文写作规范，积极按照学校的要求循序渐进地按照步骤开展毕业论文的写作；对于国外第一研究资料和外文文献的积累也需要尽早展开。毕业论文工作为学生在大学的最重要一项考核，可以很好地对学生四年的学习状况进行一次比较相应的评断。

**四、毕业论文（设计）内容**

（1）掌握利用所学日语知识发现问题、分析问题、解决理论和实践问题的能力；

（2）熟悉所选择日语相关研究领域的现状和问题以及前景；

（3）理解所选择问题在该领域的意义；

（4）了解国内外研究该问题的现状及趋势，了解研究该类问题的方法和研究思路；

（5）初步了解问题研究和解决的方法和思维；

**五、毕业论文（设计）时间分配**

（1）第六学期末：动员。日语系动员学生进行论文准备，并组织具备指导资格的教师提供个人方向等信息给学生，将选题意向表发给各班学生填写；

（2）第七学期初期：互选。由学生根据个人情况和教师方向，选择指导教师，初定选题，教师根据学生情况进行选择；

（3）第七学期中期：确定。日语系协调教师和学生情况，确定最终名单；

（4）第七学期、第八学期：查阅资料、论文写作。由相关教师根据日语系统一要求，指导学生进行开题、写作、修改和定稿；

（5）第八学期中期：评价。指导教师根据学生完成情况按统一要求进行评分

（6）第八学期末：答辩。组织答辩，鉴定学生论文水平

**六、毕业论文（设计）成绩评定**

（1）作业等：毕业论文：1篇；

（2）考核方式：毕业论文及答辩

（3）总评成绩计算方式：论文完成情况、指导教师、评阅教师成绩及答辩成绩综合计算

**七、有关说明**

无

**八、参考书目**

1．《高等院校日语专业高年级阶段教学大纲》，大连理工大学出版社；教育部高等学校外语专业教学指导委员会日语组编写，2006；

2．《日语论文写作——方法与实践》，高等教育出版社；于康，2008

未尽事宜请参照《南京信息工程大学本科生毕业论文（设计）工作管理办法》及《南京信息工程大学本科生毕业论文（设计）工作实施细则》执行。

 **制定人：杨波 审定人：潘霞 批准人：张军**

 **2016年 1月31日制定**

日语演讲

**Japanese Speech**

**一、课程基本情况**

课程类别：集中性实践教学环节课程

课程学分： 2 学分

课程总学时：2 周

课程性质：选修

开课学期：第5学期

先修课程：基础日语1-4、日语视听说、日语写作、日语泛读等

适用专业：日语专业

教 材：无

开课单位：语言文化学院日语系

**二、课程性质、教学目标和任务**

本课程为日语专业集中性教学实践课程，是学生在掌握一定日语知识、懂得一定的文化背景的基础上，培养学生日语演讲、会话能力的课程，也是提高学生运用所学知识能力的一门综合课程。它既是《基础日语》《日语听力》《日语会话》《日语泛读》等课程的综合实践，又是提高表述能力、促进口语水平提高的一门重要课程。

该课程从从日语的基本发音特点和技巧入手，通过反复的练习，争取达到可以自由运用所学日语知识进行流畅演讲。。

该通过主要通过设定题目等组织集体演讲实践训练。在命题演讲的同时，锻炼自主即兴演讲的能力，最终达到提高日语口语表达能力的目标。

**三、教学内容和要求**

第1章 日语演讲的概述（2学时）

（1）了解日文演讲稿件的书写；

（2）理解命题演讲的注意事项；

（3）掌握即兴演讲的注意事项；

重点：命题演讲的注意事项

难点：即兴演讲的注意事项

第2章日语演讲集中实践（18学时）

2.1命题演讲的训练与实践（9学时）

（1）了解国内高校日语专业命题演讲比赛的实况

（2）理解比赛实况中选手命题演讲发挥的优缺点

（3）通过实地训练，掌握命题演讲

重点：命题演讲过程中的熟练程度

难点：克服紧张情绪

2.2即兴演讲的训练与实践（9学时）

（1）了解国内高校日语专业即兴演讲比赛的实况

（2）理解比赛实况中选手即兴演讲发挥的优缺点

（3）通过实地训练，掌握即兴演讲

重点：即兴演讲过程中的熟练程度

难点：即兴演讲的快速构思

第3章 举办演讲比赛，选拔优秀选手，活用日常学习知识（10学时）

（1）给出题目，要求提交稿件

（2）选拔15名左右选手参加演讲比赛

（3）请外教、专家担任评委,并做相应点评；

4、总结（2学时）

**四、课程考核**

（1）作业等：日常实践训练

（2）考核方式：结合日常实践态度,最后的演讲表现等

（3）总评成绩计算方式：平时成绩等综合计算

**五、参考书目**

1、新版《日语即席演讲范例》；大连理工大学出版社；战庆胜、于国军；2010年

2、《日语演讲范文精选(上下)》，南开大学出版社；刘伟，刘小荣，2008年

3、《笈川日语演讲教科书（附光盘）》，大连理工大学出版社；笈川幸司，2012年

 **制定人：王莉 审定人：杨波 批准人：张军**

 **2016年1月31日制定**

日语论文写作指导

**Guide to Japanese Graduation Dissertation writing**

**一、课程基本情况**

课程类别：集中性实践教学环节课程

课程学分：2学分

课程总学时：2周

课程性质：选修

开课学期：第6学期

先修课程：基础日语、高级日语、日语写作

适用专业：日语专业

教 材：《日语本科论文写作指导》，聂中华编著，大连理工大学出版社，2006年

开课单位：语言文化学院日语系

**二、课程性质、教学目标和任务**

本课程为集中性实践教学环节课程，于第6学期开设。日语本科毕业生必须提交毕业论文方能毕业，由于大学阶段主要是学习日语语言基础知识，因此对论文写作进行指导是不可或缺的。《日语论文写作指导》课程通过相关指导，学生对日语毕业论文的写作有一个完整地了解，并通过练习，掌握相关写作技巧，以利于自己的毕业论文设计写作。本课程对论文写作的整体概况进行介绍，分别对选题、资料采集、汇编、引用、写作的逻辑、写作技巧、答辩规则与技巧进行论述。

**三、教学内容和要求**

1．日语写作概论（2学时）

（1）初步了解指导教师在日语本科论文写作过程中的作用；

（2）了解日语本科论文的种类；

（3）掌握日语本科论文的写作目的；

重点：理解日语本科论文的写作注意事项

难点：熟悉日语本科论文的基本要求

2．选题与开题（4学时）

（1）了解日语本科论文选题的重要性；

（2）理解开题报告的写作；

（3）掌握日语本科论文的选题原则；

重点：理解日语本科论文的选题意义；

难点：熟悉日语本科论文的选题方法

3.论文的提纲与结构（8学时）

（1）了解日语本科论文的写作规范；

（2）理解日语本科论文资料的整理；

（3）掌握日语本科论文提纲的撰写；

重点：理解日语本科论文各部分的内容；

难点：熟悉日语本科论文的结构

4论文的准备工作（4学时）

（1）了解日语本科论文的基本逻辑、理论；

（2）理解日语本科论文资料的收集和汇编；

（3）熟悉日语本科论文的研究方法；

重点：理解日语本科论文提纲并细化；

难点：掌握日语本科论文写作的准备工作

5.论文的写作规范（6学时）

（1）了解日语本科论文参考文献、注释的标注方法；

（2）理解日语本科论文的排版规范；

（3）掌握日语本科论文的写作规范

重点：理解日语本科论文前言和结尾的内容；

难点：熟悉日语本科论文的布局原则

6、毕业论文的写作与答辩（8学时）

（1）了解日语本科论文答辩的程序和方法；

（2）理解日语本科毕业论文的排版规范；

（3）掌握日语本科毕业论文的写作

重点：理解日语本科毕业论文的写作规范；

难点：熟悉日语本科毕业论文的要求

**四、课程考核**

（1）作业等：作业：5次；

（2）考核方式：开题报告

（3）总评成绩计算方式：平时成绩30%+课程论文70%

**五、参考书目**

1、《日语作文 论文 公文书的写作》，湖南师范大学出版社；冉毅，2001

**制定人：曲佰玲 审定人：杨波 批准人：张军**

 **2016年1月31日制定**

日语笔译工作坊

**Japanese Translation Workshop**

1. **课程基本情况**

课程类别：集中性实践教学环节课程

课程学分：2学分

课程总学时：2周

课程性质：选修

开课学期：第7学期

先修课程：日语专业基础课程

适用专业：日语专业

教 材：自编

开课单位：语言文化学院日语系

1. **课程性质、教学目标和任务**

本课程为集中性实践教学环节课程，于第七学期开设。工作坊是一种以学生参与、合作、讨论互动为主的教学方式，教师担当促成者和组织者的角色。本课程通过工作坊的方式,让翻译实践走进课堂，给学生提供大量高强度的翻译训练。在课堂教学中，采取以学生为主的教学模式，各翻译小组派代表展示译文，并陈述在翻译过程中的翻译思路、翻译理念和翻译困惑，教师进行启发式点评、归纳和总结。使学生通过“在操练中学习翻译”、“在合作中学习翻译”、“在讨论中学习翻译”的方式，不断提高自己的翻译能力和译者能力，并通过课堂中的交互学习环境，去感悟、去领悟、去把握翻译的真谛，为学生日后独立从事翻译活动或进行翻译项目运作打下坚实基础。

1. **教学内容和要求**

1. 文学语篇翻译实训 （8学时）

（1）了解文学语篇的文体风格

（2）理解文学语篇的常用翻译方法

（3）掌握文学语篇翻译的风格处理

重点：诗歌、小说、散文

难点：语篇翻译实训

2. 科技语篇翻译实训 （8学时）

（1）了解科技语篇的文体风格

（2）理解科技语篇的常用翻译方法

（3）掌握科技语篇翻译的风格处理

重点：科普文体、气象论文、常规科技文体

难点：语篇翻译实训

3. 实用文体翻译实训 （8学时）

（1）了解实用文体的语言风格

（2）理解实用文体的常用翻译方法

（3）掌握实用文体翻译的风格处理

重点：旅游文体、外宣文体、说明书文体

难点：语篇翻译实训

4. 国内主流翻译竞赛译文实训（8学时）

（1）了解国内主流翻译竞赛模式及评选流程

（2）理解国内主流翻译竞赛原文的文体风格

（3）掌握竞赛译文翻译诀窍和注意点

重点：卡西欧翻译竞赛、荣鼎杯翻译竞赛

难点：语篇翻译实训

**四、课程考核**

（1）平时笔译打分

（2）考核方式：笔译文本一篇（分组合作完成）

（3）总评成绩计算方式：平时成绩和期末成绩等综合计算

**五、参考书目**

1 李明编著，《翻译工作坊》，武汉大学出版社,2010.6

2 谭晶华、吴大纲,《日语笔译实务》，外文出版社，2010.8

**制定人：夏小珍 审定人：杨波 批准人：张军**

**2016年1月31日制定**

日语口译工作坊

**Japanese Interpretation Workshop**

**一、课程基本情况**

课程类别：集中性实践教学环节课程

课程学分：2学分

课程总学时：2周

课程性质：选修

开课学期：第7学期

先修课程：日语专业基础课程

适用专业：日语专业

教 材：自编

开课单位：语言文化学院日语系

1. **课程性质、教学目标和任务**

本课程为集中性实践教学环节课程，于第七学期开设。口译工作坊的课程形式强调口译现场的模拟与以学生为中心的教学，营造自主学习、自主评估的学习模式，增强了学生的自主性和创造力，训练培养学生口译员的综合素质。口译工作坊课程对学生的口译学习和综合素质有明显的提高作用，很好地补充了传统口译课程的缺憾，能够模拟现场口译情景、培养学生的公共演讲能力和灵活应变能力。

1. **教学内容和要求**

1. 口译综合能力实训（8学时）

（1）了解口译综合能力的具体内容

（2）理解口译综合能力的养成意义

（3）掌握口译综合能力的训练手段、流程及技巧

重点：听、说、译为重点的语言能力的综合培养

难点：口译综合能力训练

2. 交替传译实训 （8学时）

（1）了解交替传译的发展历程及需求现状

（2）理解交替传译的具体形式、特征、译员素质要求

（3）掌握交替传译的训练手段、流程及技巧

重点：政治、经济、文化、社会、科技、体育等多领域的素材的口译处理

难点：交替传译实训

3. 同声传译实训 （8学时）

（1）了解同声传译的发展历程及需求现状

（2）理解同声传译的具体形式、特征、译员素质要求

（3）掌握同声传译的训练手段、流程及技巧

重点：政治、经济、文化、社会、科技、体育等多领域的素材的口译处理

难点：同声传译实训

4. 国内主流口译竞赛译文实训（8学时）

（1）了解国内主流口译竞赛模式及评选流程

（2）理解国内主流口译竞赛原文的选取原则

（3）掌握竞赛口译诀窍和注意点

重点：永旺杯口译大赛、荣鼎杯翻译口译大赛

难点：竞赛口译实训

**四、课程考核**

（1）平时口译训练打分

（2）考核方式：邀请嘉宾，现场口译。

（3）总评成绩计算方式：平时成绩和期末成绩等综合计算

**五、参考书目**

1 李明编著，《翻译工作坊》，武汉大学出版社,2010.6

2王健宜、魏建平、杨文江、刘肖云,《高级日语口译》,南开大学出版社,2006

 **制定人：夏小珍 审定人：杨波 批准人：张军**

 **2016年 1月31日制定**

计算机综合应用技术Ⅰ

**Computer Integrated Application TechnologyⅠ**

**一、课程基本情况**

课程类别：集中性实践教学环节课程

课程学分：2 学分

课程总学时：2周

课程性质：选修

开课学期：第6学期

先修课程： 无

适用专业：日语

教 材：《office办公软件应用标准教程(2015-2018版)》清华大学出版社，王菁 谢华等主编，2015年1月第一版。

开课单位：语言文化学院

**二、课程性质、教学目标和任务**

本课程的教学任务：介绍计算机的基本理论和基础技术，学习最新的办公自动化软件office2013，对数据处理、数据计算、图形编辑、演示文稿的制作和文档排版等方面进行系统学习和实践练习。

教学目标：通过本课程基本的和综合的技能训练，使学生掌握办公软件的使用方法和技巧，提高学生应用计算机的水平，加强学生实践动手的能力，为学生将来工作和学习在办公自动化方面打下坚实基础。

**三、教学内容和要求**

1、 第一章 计算机系统概论（2学时）

（1）操作系统安装；

（2）系统的简单优化；

（3）文件搜索；

（4）系统中常用快捷键。

重点：了解Windows操作系统简介；

难点： 熟悉操作系统，学会运用系统中常见的快捷键。

2、第二章 Word 2013操作基础（4学时）

（1）Word 2013界面介绍；

（2）文档的基础操作；

（3）文档的格式编排；

（4）文档的图文编排；

（5）文档的表格制作；

（6）文档的高级排版。

重点： Word文档的建立和编辑等基础操作；

难点： word文档的图文、表格制作的高级应用技巧。

3、第三章 Excel 2013操作基础（6学时）

（1）Excel 2013基础知识介绍；

（2）工作表的编排与美化；

（3）公式与函数的应用；

（4）图表的使用；

（5）工作表中数据的分析。

重点： Excel工作边的常用基础操作；

难点：灵活运用函数对工作表中数据进行统计、汇总、计算等。

 4、第四章 PowerPoint 2013操作基础（6学时）

（1）PowerPoint 2013界面及基础功能介绍；

（2）PPT的制作原则；

（2）幻灯片的版式与文本设计；

（4）幻灯片的背景设计；

（5）幻灯片的图示绘制及图片处理；

（6）幻灯片的图表设计与版面配置；

（7）PPT的动画效果设计；

（8）多媒体的应用；

（9）幻灯片的演示与输出。

重点： 学习制作PowerPoint幻灯片；

难点： PowerPoint幻灯片的美化与设计技巧。

5、第五章 Outlook 2013操作基础（2学时）

（1）Outlook 2013概述；

（2）电子邮件的收发；

（3）电子邮件的管理

（4）联系人的管理；

（5）Outlook 2013的其他功能。

重点： 利用Outlook收发和管理软件；

难点：利用 Outlook收发和管理软件，。

6、实验操作课一 Word的基础使用 （2学时）

实验目的：掌握最基本的word使用，包括复制、粘贴、替换、查找，字体、段落格式、文档保护、分栏、插入页码、插入公式等。

7、实验操作课二 Word中表格制作和图片应用（2学时）

实验目的：掌握在Word中制作表格，使用图片，艺术字，文本框等。

8、实验操作课三 Excel的基础使用（2学时）

实验目的：掌握Excel的基本使用，包括单元格设置、排序、条件格式、增减行列、工作表的增加删除等；掌握基本的Excel加减乘除运算。

9、实验操作课四 Excel的数学函数与图表的使用（2学时）

实验目的：掌握Excel的常用函数及常用图表的使用。

10、实验操作课五 幻灯片自定义动画的应用（2学时）

实验目的：掌握幻灯片中自定义动画的使用，加强幻灯片的动态效果。

11、实验操作课六 SmartArt的运用（2学时）

实验目的：掌握幻灯片中SmartArt的运用，能够熟练画出流程图。

**四、课程考核**

（1）作业等：实践操作作业 6次

（2）考核方式：实践作品1套

（3）总评成绩计算方式：平时成绩40%，期末考试成绩60%

**五、参考书目**

（1）《Word/Excel/PPT 2013办公应用从入门到精通》，人民邮电出版社；游国恩，2015年；

（2）《Office2013办公软件实用教程》，清华大学出版社；王闻，2015年；

（3）《Office 2013从入门到精通案例教程》，江苏大学出版社；廖承运, 尚新闻, 李奇，2006年；

（4）《office办公软件应用标准教程(2015-2018版)》清华大学出版社；王菁，谢华等，2015年。

**制定人：王京 审定人：杨波 批准人：李忠明**

 **2016年 1月31日制定**

商务日语实训

**Practical Training For Business Japanese**

1. **课程基本情况**

课程类别：集中性实践教学环节课程

课程学分：2学分

课程总学时：2周

课程性质：选修

开课学期：第7学期

先修课程：日语专业基础课程

适用专业：日语专业

教 材：自编

开课单位：语言文化学院日语系

1. **课程性质、教学目标和任务**

本课程是面向将来有志于从事各种经贸、商务活动的学生而开设的集中性实践教学环节课程，于第七学期开设。课程内容与经贸、商务活动紧密相连，重点培养学生用日语进行国际商务沟通，信息获取、整合及应用能力。本课程加大实践教学的力度，构建“课内开放训练+校内模拟演习+社会实践实战”的教学体系，培养复合型经贸商务实用型人才。

1. **教学内容和要求**

1. 商务日语能力实训（10学时）

（1）了解商务日语能力要求的相关内容

（2）理解商务日语基础理论、经贸商务基础知识

（3）掌握导游、商务接待、外贸谈判等日语会话表达及各种商务、经贸相关文书处理等

重点：商务日语相关口、笔译能力

难点：商务日语综合能力训练

2. 计算机商务应用能力实训 （6学时）

（1）了解计算机商务应用的基础知识

（2）理解日语相关计算机应用的知识

（3）掌握日文输入、日文系统及办公软件的使用

重点：熟悉日文操作系统、熟悉各种办公软件、提高日文输入速度

难点：计算机商务应用能力实训

3. 商务礼仪实训 （6学时）

（1）了解商务礼仪的基础知识

（2）理解日企的企业文化及商务交往

（3）掌握对日商务交往中的礼仪要求及注意事项

重点：不同情境的商务礼仪要求及应用

难点：商务礼仪实训

4. 涉外商贸企业见习体验（10学时）

（1）了解外事、外贸等涉外企业的相关背景知识

（2）理解涉外商务工作的特征

（3）掌握对日商贸工作的具体内容及流程、要求

重点：商贸活动中对商务日语综合能力的要求

难点：商务日语综合能力的应用

**四、课程考核**

（1）实训出勤、学习态度及职业素质占总成绩的30%

（2）语言类和技术类考核占总成绩的40%

（3）见习成绩占总成绩的30%

**五、参考书目**

1李振东、松泽幸太郎、菅阳子，《实战商务日语进阶话典》，外语教学与研究出版社，2012

2范崇寅主编，《经贸日语》，大连理工大学出版社，1999

3刁鹂鹏译，《商务实战日语会话》（日本社团法人国际日本语普及协会编），大连理工大

 学出版社，2003年

4罗萃萃 阿部诚编，《最新商务日语教程》，南京师范大学出版社， 2000年

**制定人：夏小珍 审定人：杨波 批准人：张军**

 **2016年1月31日制定**